



Nouveliste

MEUBLES!

MEUBLES
MONTHY **Lesse**

PRIX IMBATTABLES!
Trois grandes expositions à Monthey

Tél. (025) 71 48 44
Fermé le lundi

SION NOUVEAU

maico Centre auditif

Avenue de la Gare 7
Tél. (027) 23 47 47

Nouveliste

ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

QUOTIDIEN

RÉDACTION (027) 297 511 - FAX (027) 297 565

J.A. - 1950 SION 1

Vice-président valaisan

Le sénateur d.c. valaisan Edouard Delalay a été brillamment porté à la vice-présidence du Conseil des Etats (42 voix sur 42 bulletins valables). Otto Schoch (rad., AR) a été élu président. Du côté du National, le libéral vaudois Jean-François Leuba est devenu le premier citoyen du pays. Sa vice-présidente est Judith Stamm (d.c., LU). PAGE 3



Edouard Delalay. asl

★ MONDE

EXPLOSION DE COLÈRE

A moins de deux semaines des élections en Tchétchénie, un attentat a fait, hier, onze morts et 60 blessés à Grozny. PAGE 8

★ VALAIS

PAS DE PRIX

Pour la première fois, la section Valais du Heimatschutz n'a pas attribué son prix. Aucune proposition n'a été retenue. PAGE 11

★ SPORTS

RESTONS CALMES!

Après sa défaite de samedi à Coire, le HC Martigny, en déplacement ce soir à Olten, devrait se racheter. A suivre. PAGE 21

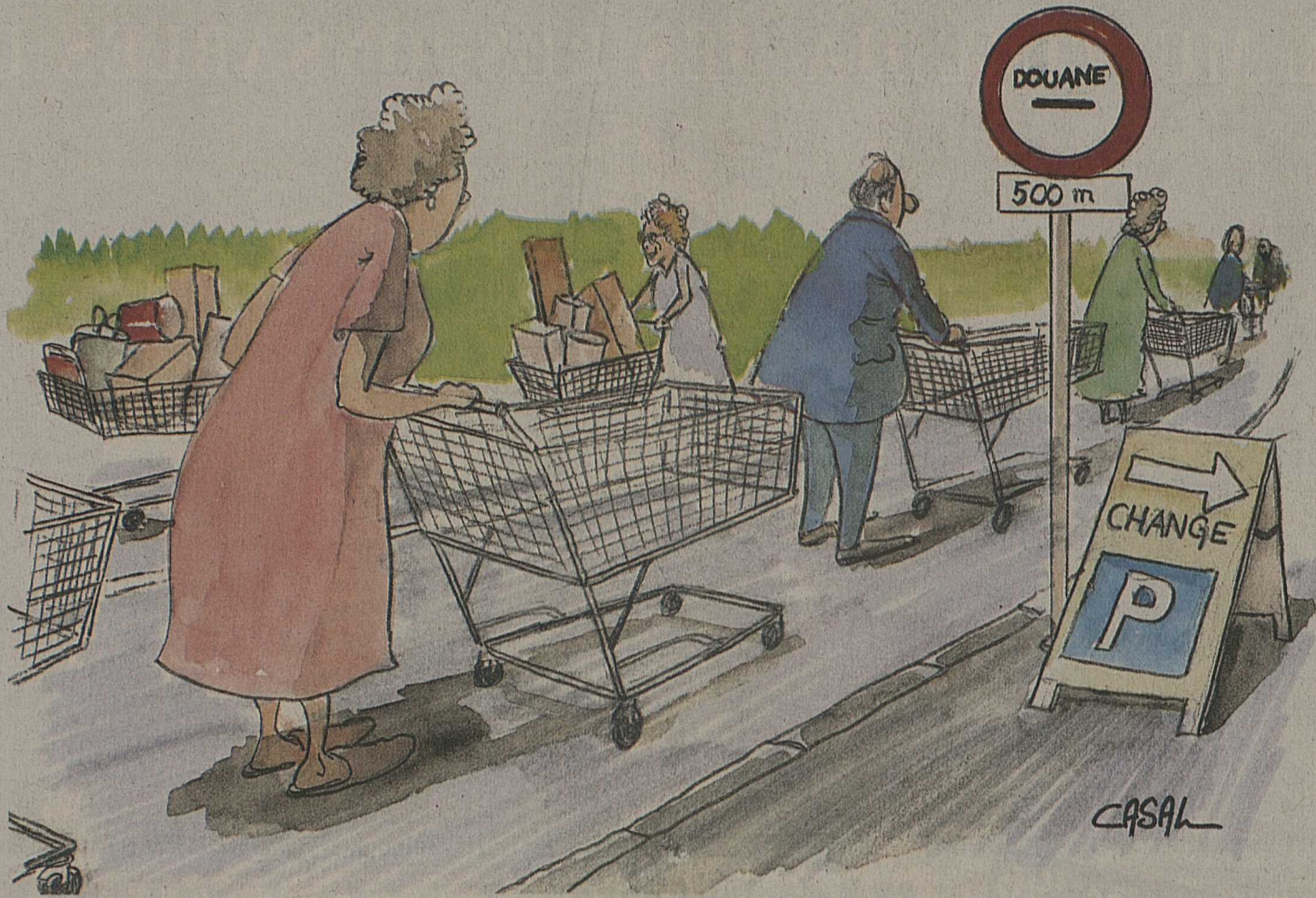
★ MAGAZINE

UN BEAU SUCCÈS

D'ici à Noël, le CD du chœur des Rives-du-Rhône pourrait bien franchir le cap des 25 000 exemplaires vendus. PAGE 29

Avis urgents: fax (027) 297 565
Abonnements: rue de l'Industrie 13
(027) 297 525-526 - Fax: 221 906
Publicitas Sion: avenue de la Gare 25
(027) 29 51 51 - Fax (027) 23 57 60
Messageries: route des Ronquoz CIR
(027) 297 666

La ruée vers la Savoie



Avec la crise économique et un franc suisse trop fort, nombre de Chablaisiens se ruent dans les commerces de France voisine pour faire des achats. L'ouverture de supermarchés à proximité immédiate de la frontière, près de Saint-Gingolph mais aussi de Morgins, encourage ces «touristes» qui y laissent chaque année des dizaines de millions de francs. Cette tendance n'arrange pas les affaires d'une région durement touchée par la crise et le chômage. Si cet exode financier perdure ou - pis - prend de l'ampleur, ce ne sera pas sans de graves conséquences sur notre économie et sur un marché du travail déjà mal en point. PAGE 9

Statut du vin: du nouveau

Le Conseil fédéral a coupé la poire en deux ou presque.

Le nouveau statut du vin est sorti de l'ombre hier à Berne. Le Conseil fédéral s'est rallié à un compromis entre les deux pôles opposés de ce dossier - les producteurs et les importateurs - se rapprochant toutefois davantage des seconds que des premiers.

La nouvelle réglementation prévoit grosso modo ce qui suit: les importateurs pourront acheter chaque année davantage de vins blancs. Mais, pour laisser aux vignerons le temps de s'adapter, l'augmentation des contingents, attribués selon le système du lé-

vrier (premier arrivé, premier servi), se fera par étapes.

Détaillons... Dès le 1er janvier 1996, un quota de 15 millions de litres sera libéré au taux du contingent, fixé à 34 francs par 100 kg brut de blanc importé en fûts et à 50 francs par 100 kg brut de blanc importé en bouteilles. En ouvrant ce quota, le Conseil fédéral double les volumes de blancs pouvant être importés aux taux du contingent.

En parallèle, le gouvernement a adapté le contingent des rouges aux importations effectives en, l'abaissant à 155

millions de litres. Le GATT en autorise 162 mais le marché en absorbe moins de 150.

C'est donc au total 170 millions de litres qui pourront être importés annuellement au taux du contingentement. Ce volume correspond à l'addition des quotas notifiés à l'Organisation mondiale du commerce: 162 millions de litres de rouges, 4,5 millions de litres de blancs en bouteilles et 3,06 millions de litres de blancs en fûts.

D'ici à l'an 2000, le contingent de blancs augmentera chaque année d'un million de litres qui seront pris sur le

quota des rouges. A partir du 1er janvier 2001, les contingents seront globalisés: les importateurs pourront alors choisir librement, dans le cadre du quota global de 170 millions de litres, le type de vin qu'ils désirent importer.

Maître du dossier, Jean-Pascal Delamuraz se frotte les mains: «Je suis prêt à essayer toutes les tempêtes. Celle des vignerons ou celle des importateurs. L'art de gouverner consiste à peser tous les intérêts en présence. Nous avons retenu la solution la mieux équilibrée!» (bos) PAGE 3

UEFA: chocs décisifs

Cette semaine sera décisive pour les coupes d'Europe de football. Ce soir déjà, on connaîtra certaines des équipes qualifiées pour les quarts de finale de la coupe de l'UEFA. A Lisbonne, Benfica est condamné à l'exploit, face à Bayern Munich. Il en sera de même pour les Hollandais du PSV Eindhoven, qui auront bien du mal à remonter leur handicap sur le terrain de Werder Brême. Quant au duel espagnol entre Barcelone et Séville, rien n'est joué d'avance, mais le Barça a l'avantage d'évoluer devant son public et le but déjà marqué à l'extérieur compterait double en cas d'égalité... PAGE 26

Lard pour lard

Le soleil a fait son apparition sur la foire du lard de Martigny-Bourg. A la faveur de ces bonnes dispositions célestes, plusieurs milliers de chalands ont déambulé hier le long de la célèbre rue pavée, parsemée de boudins, côtelettes et autres cochonnailles. Néanmoins, si le porc reste sans doute à l'honneur, les étalages de textiles sont en train de prendre la relève. Qu'importe! L'essentiel, c'est que la foire bordillonne reste l'occasion de grandes retrouvailles. PAGE 12



Un rendez-vous toujours apprécié. mamin

Editorial

par Pierre Schäffer



Face à l'extension de la grève et à l'élargissement des revendications, la stratégie du gouvernement Juppé se dessine sans ambiguïté: fermeté avec un zeste de flexibilité.

Pour calmer le front étudiant, réputé le plus dangereux, une rallonge budgétaire a été accordée aux universités qui se sont déclarées satisfaites, au contraire des marchés qui ont sanctionné le franc français.

France: l'épreuve du feu?

Pour le reste, on négocie et les leaders syndicaux ont multiplié les déclarations en ce sens, quitte à se retirer de la négociation, hier, chez le ministre de la Fonction publique dont la raideur, il est vrai, n'a rien à voir avec l'onction toute cléricale de Jacques Barrot.

Les syndicats ne s'y sont pas trompés: le gouvernement s'installe dans la grève et entend bien, à défaut de la briser, la laisser pourrir en limitant ses effets par des palliatifs.

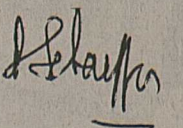
La tentation pourrait être forte, dans la majorité, de ressusciter le scénario de mai 68: mobilisation de l'opinion, grande manifestation et dissolution. C'est l'épreuve du feu, la catharsis...

Mais 1995 n'est pas 1968, éruption volcanique d'une société bloquée, sous l'ombre tutélaire d'un vieux guide, recru de fatigue.

Aujourd'hui, dans une conjoncture de croissance faible, c'est une France paupérisée qui se réfugie dans la grève pour conjurer un mauvais sort qui n'a rien à voir avec Maastricht.

On saura, cet après-midi, avec le débat de censure, que la riposte politique du gouvernement Juppé ne réside pas dans la menace de dissolution. Après les élections partielles de dimanche, ce serait un cadeau à l'extrême-droite, alors même que l'opposition qui ne la réclame pas pourrait redevenir majoritaire parce que les Français ont déjà oublié la corruption et les facteurs de déficits.

On s'achemine, bien plutôt, vers une sortie de crise dans le style de 1987, à l'usure parce que la fête est finie, même si la France en sort un peu affaiblie.



EMILE MORET

MARTIGNY
026 / 22 22 12
SIERRE
027 / 56 36 36 ligne roset

PORTRAITS D'AGENCES DE PUBLICITÉ SUISSES '96 PORTRAITS DU MONDE SUISSE DE LA COMMUNICATION

NOUVEAU: AVEC CD-ROM!

SELECTIONATOR

L'OUTIL MULTIMÉDIA DES RESPONSABLES DE PUB!



LES DEUX VOLUMES CLASSIQUES ET LE CD-ROM.

LE SEUL GUIDE MULTIMÉDIA DES SPÉCIALISTES ET AGENCES DE PUB

CONÇU POUR LES ANNONCEURS. COMPLET: DES FAITS, DES CAMPAGNES ET,

POUR LA 1^{RE} FOIS, 45 MIN. DE FILM!

COMPARABLE. VÉRIFIABLE. FIABLE.

TICKET

Je commande _____ ex.
 des Portraits du monde suisse
 de la communication '96,
 2 volumes, 1200 pages
 couleurs, CD-ROM inclus, à
Fr. 170.- (abo: 98.-)
 + frais d'expédition et TVA

Société

NPA/commune

Nom

Date

Rue

Signature

NF

Retournez à:  Bertschi Verlags AG, Schoffelgasse 7, CH-8001 Zurich
 tél: 01 251 17 02, fax 01 251 16 14

Statut du vin: compromis

Dès 2001, marché d'importation libéralisé jusqu'à 170 millions de litres. Cinq ans d'adaptation pour les blancs.

La procédure de consultation sur le nouveau statut du vin, dont l'entrée en vigueur est fixée au début de 1996, avait mis en exergue deux pôles très marqués, l'un, constitué par les importateurs et les grandes surfaces, en faveur d'une libéralisation immédiate du marché des blancs, l'autre, la production, acceptant malgré tout une libéralisation progressive avec un frein financier pour régulariser les stocks.

grand nombre. Cette forte polarisation ne l'a pas empêché d'élaborer un compromis, davantage marqué par un esprit de libéralisation que par un protectionnisme anti-GATT.

Un moindre mal, dira le directeur de Provins, Jean-Marc Amez-Droz, même si la solution retenue ressemble davantage à une bataille perdue pour la production qu'à un compromis. Tout dépend du point de référence: par rapport à la situation actuelle, la production est perdante, par rapport à la procédure de consultation, elle ne s'en sort pas trop mal.

La production a dû mettre de l'eau dans son vin car sa solution n'aurait assurément pas trouvé grâce devant le Parlement, les partisans de la libéralisation globale et immé-

diante ayant menacé de porter le débat devant les Chambres fédérales.

A ce jour, la Suisse peut importer 7,5 millions de litres de blancs à 0,34 franc le kilo (environ 0,37 franc le litre) et 5 millions à 3 francs le litre. La production suggérerait de maintenir la première catégorie en l'état et d'augmenter la deuxième en abaissant légèrement le tarif d'importation.

Ce qui ne pouvait évidemment pas faire le bonheur des importateurs intéressés principalement, pour ne pas dire essentiellement, à la première catégorie.

De surcroît, les milieux fédéraux n'acceptaient pas le système de répartition proposé par la production, à savoir déterminer la quantité de blancs proportionnellement aux rouges, ce qui n'aurait pas manqué d'avantager les importateurs actuels les plus importants.

Le Conseil fédéral a tranché en supprimant la deuxième catégorie et en augmentant à 15 millions de litres la première, celle qui permet d'importer à 0,34 franc le kilo, ceci dès 1996. Et jusqu'en 2001, ce contingent sera majoré d'un million de litres par année. Mesure compensatoire, les importations de vins rouges, limitées à 155 millions de litres alors que le GATT en autorise 162, seront diminuées chaque année d'autant jusqu'à un plancher de 151 millions de litres. Mesure qui ne devrait pas porter à conséquence pour l'importation puisqu'elle n'utilise aujourd'hui pas la totalité des possibilités.

Réticente, la production a dû faire un grand pas en direction des exigences des importateurs et des grandes surfaces, afin de tenter de sauver le marché indigène qui dispose de cinq ans pour s'adapter à la libéralisation totale. En effet, dès 2001, la Suisse pourra importer librement, blancs ou rouges, jusqu'à concurrence de 170 millions de litres.

Et cette liberté d'importation a également été étendue à la manière puisque sera instauré le système dit du «lévrier», c'est-à-dire le premier arrivé, le premier servi.

Et les mesures internes?

Conséquence première pour le marché indigène, une baisse potentielle des ventes de quelque huit millions de litres de vins blancs. La viti-viniculture suisse saura-t-elle, aura-t-elle le temps de s'adapter à cette nouvelle donne économique internationale? Qualitativement, elle n'a rien à craindre. Le problème lancinant réside dans les coûts de production. Et tant que le Conseil fédéral n'accompagnera pas ses mesures de politique économique extérieure de mesures indirectes internes permettant à la production de lutter à armes égales avec la concurrence étrangère, il ne remplira pas son mandat. A cet égard, la nouvelle réglementation présentée hier à Berne est muette. C'est pourtant par là qu'il aurait fallu commencer. Roland Puippe

Un moindre mal ou une bataille perdue?

Le Conseil fédéral aurait, bien sûr, préféré se trouver devant une large palette d'avis afin d'en extraire une solution médiane acceptable pour le plus

Réformer l'Etat

BERNE. - Le Conseil fédéral a poursuivi l'étude de la réforme des institutions de direction de l'Etat et de l'administration fédérale. Au cours de deux récentes séances spéciales, il a fixé le déroulement des études des différents projets de réforme. Selon la chancellerie fédérale, de nombreux points ne sont pas encore éclaircis et demanderont encore des «études approfondies». Neuf domaines ont été définis dans lesquels les tâches seront éventuellement regroupées et, le cas échéant, réattribuées. Parmi ces do-

maines, on trouve notamment l'éducation et la science, l'environnement et l'aménagement du territoire, les migrations, la communication, l'énergie, l'aide en cas de catastrophe et la coopération au développement.

Le gouvernement prévoit de mettre progressivement en place la réforme à partir de 1997. La formule du Conseil fédéral lui-même pourrait être modifiée, notamment avec une augmentation du nombre de ses membres et un président permanent. (ap)

Un Vaudois au perchoir

Le National se donne un nouveau président, le libéral Jean-François Leuba.

BERNE. - Comme sur des roulettes, le Conseil national a nommé à sa présidence le libéral vaudois Jean-François Leuba. Il remplace un président de toute grande cuvée, le radical neuchâtelois Claude Frey, qui avait charmé l'assemblée par un humour explosif tout en menant de main de maître les travaux de la Grande Chambre.

Jean-François Leuba a été brillamment élu, par 164 voix sur 183 bulletins valables. Né le 16 juillet 1934 à Lausanne, originaire de Puidoux et de Buttes (NE), marié, trois enfants, il réside à Chexbres.

Prototype du politicien qui cache une main de fer dans un gant de velours, cet avocat volontiers jovial a déjà réalisé une belle carrière.

Il a notamment été conseiller d'Etat de 1978 à 1990, à la tête du Département de la jus-



M. Jean François Leuba, président du Conseil national.

stice, de la police et des affaires militaires. Il siège au Conseil national depuis 1987 et pré-

side le groupe libéral depuis 1991.

Ajoutons que Jean-François Leuba préside notamment la société du Sport-Toto, le chemin de fer Bière-Apples-Morges, la fondation du musée suisse de l'appareil photographique et l'Institut suisse de formation pour l'horlogerie et la bijouterie.

A l'heure des remerciements, le Vaudois a déclaré à ses collègues qu'ils venaient en l'élevant de rendre hommage à une double minorité: romande et libérale.

Par ailleurs, la Chambre du peuple s'est donné une vice-présidente d.c., la Lucernoise Judith Stamm, née en 1934, connue pour son goût des questions sociales. Elle a obtenu 155 voix sur 189 bulletins valables. (bos)

M. Schoch préside les Etats

Edouard Delalay plébiscité par ses pairs.

BERNE. - Sans coup férir, le Conseil des Etats a porté à sa présidence le radical appenzellois Otto Schoch par 41 voix sur 42 bulletins valables et un nul. Pour la vice-présidence, par 42 suffrages sur 42 bulletins valables et un nul, la Petite Chambre a élu le d.c. valaisan Edouard Delalay. En clair, cela signifie qu'il sera nommé président le premier jour de la session d'hiver 1996.

Fin, redoutable connaisseur du droit, l'avocat Otto Schoch, né en 1934, succède au d.c. d'Obwald Niklaus Kuchler. Il est marié, père de deux enfants et siège depuis 1983 dans les travées de la Chambre des cantons.

Otto Schoch est membre de plusieurs commissions permanentes, celle de la sécurité sociale et de la santé publique,

celle de la politique de sécurité, celle des affaires juridiques. Sur le plan national, il s'est fait connaître en parrainant un audacieux projet de réforme de l'armée. Il est considéré comme un esprit libre et novateur, capable de défricher des voies inconnues.

Par ailleurs, le Conseil des Etats s'est donné un vice-président valaisan, le sénateur d.c. Edouard Delalay. Né en 1936 à Saint-Léonard d'où il est originaire, il est marié et père de deux enfants. Sa carrière politique trouve là une consécration méritée, consécration qui naturellement sera pleine et entière en décembre 1996, lorsqu'il sera porté à la présidence de la Petite Chambre.

En attendant, Edouard Delalay a accepté de se prêter au jeu des questions-réponses.

- En quoi consiste la tâche du vice-président?

- On fait le même travail que le député ordinaire. On travaille dans les commissions préparatoires. On intervient peut-être un peu moins en plenum, pour mieux intervenir ailleurs. Mais on intervient tout de même. C'est ainsi que, demain, je présenterai le budget en tant que président de la commission préparatoire. Il me reviendra aussi de présider le Conseil des Etats lorsque le président Otto Schoch sera absent. Le vice-président fait par ailleurs partie du bureau, qui comprend également le président et trois scrutateurs. Et puis, il y aura quelques représentations. L'année prochaine par exemple, j'irai à l'inauguration du Salon de l'auto.

- Vous êtes-vous plongé dans le manuel des Chambres pour vous préparer?

- Surtout pas! Je ne suis en aucun cas un homme de règlement...

- Vos nouvelles fonctions vous rendront-elles moins efficace pour la cause valaisanne?

- Non, je ne crois pas. Je vais certainement faire moins d'interventions personnelles. Mais il y a avant chaque session un jour de contact avec le Conseil fédéral pour préparer les débats. De plus, en tant que vice-président, mes contacts avec l'administration seront bien différents. Nous aurons plus de poids. Cela étant, nous serons, c'est vrai, moins efficace sur le plan du spectacle. Mais le résultat pratique sera largement positif. (bos)

RÉACTIONS

Les deux pôles mécontents

La décision du Conseil fédéral de doubler le contingent d'importation de vin blanc a suscité de nombreuses critiques. La Fédération suisse des négociants en vins y voit une porte ouverte à la spéculation. Coop parle d'un compromis boiteux et Denner veut aller jusqu'au Tribunal fédéral. L'USAM est déçu.

Seuls l'Union suisse des paysans (USP) et l'Union des importateurs suisses de vin en gros (Univin) se sont déclarés satisfaits. Selon Bruno Orlandi, président du groupe «Importation» à la Fédération suisse des négociants en vins, l'introduction immédiate d'un contingent unique serait la seule solution.

«On ne saute pas de joie», a déclaré le secrétaire de la

Fédération romande des vignerons, Pierre-Yves Felley. Il considère la décision du Conseil fédéral comme un consensus entre la position des importateurs et celle des producteurs. «Il est de nature à mettre en danger l'écoulement des vins suisses.»

Les cinq à sept millions de litres supplémentaires de vins blancs qui seront vendus en Suisse ne vont pas faire augmenter la consommation, a estimé M. Felley. Ils seront donc vendus au détriment des vins indigènes. «Et à des prix défiant toute concurrence. Certains vins du Rhin peuvent être achetés à 30 centimes le litre. C'est du «dumping» pour écouler les excédents structurels européens», a-t-il dit.

Le Valais pénalisé

Pour François Cordonier, président de la Fédération valaisanne des vignerons, «le projet proposé par Berne ne répond pas aux vœux de la production, ni de l'interprofession. On a, ici, tenu compte des désirs des importateurs, en évitant le système de répartition des contingents.» Inquiet face à l'avenir, M. Cordonier poursuit: «Le marché des vins va être ainsi soumis à forte pression. La baisse des ventes de vins indigènes risque d'atteindre 8 à 10 millions de litres.»

«Face à cette information, nous demeurons dans l'inconnu. Que deviennent nos demandes pour un frein de sauvegarde, des mesures compensatoires, campagne de jus de raisin, aide à l'exportation etc.?»

Quant à Guy Bianco, secrétaire de l'OPEVAL, «il estime que les décisions prises ne correspondent pas du tout à nos propositions». M.

Bianco rappelle l'unité de vues dégagée par l'interprofession suisse (coopératives, négoce et production) et soumise, par le biais d'un projet Univin, à l'approbation du Conseil fédéral. «La preuve est apportée que les milieux de l'importation sont soutenus par la Confédération. Nous n'avons pas été entendus. Les conséquences risquent, pour la viti-viniculture indigène, d'être extrêmement lourdes.»

A ce sentiment d'injustice, le secrétaire de l'OPEVAL ajoute l'incohérence du double langage utilisé par Berne. «On libéralise d'un côté. Et de l'autre, on impose des mesures quantitatives et qualitatives drastiques.»

Pour M. Bianco, cette attitude est scandaleuse et ne répond, en rien, aux théories avancées, notamment dans le cadre du GATT. (am)



BREITLING

1884



CHRONOMAT

Alors que les cadrans des tableaux de bord évoluent à plus de Mach 1, perfectionner encore le chronographe mécanique prend valeur de symbole: la mesure du temps n'est pas que technologie. La beauté d'un mécanisme complexe ou le reflet d'un boîtier poli à la main, redonnent à l'homme la possibilité de mieux apprécier le progrès de la machine. A l'image du Concorde, premier transporteur civil supersonique, mais sûrement pas le dernier, les CHRONOMAT traversent temps et espace, reconnus de tous. Parce qu'ils ont su allier beauté, haute technicité, style et performances...

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

B. M. JEKER

Rue des Remparts 8

SION

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS

OFFRES CHOC!



299.-

au lieu de 498.-

Canon Prima 115 Super

- Zoom 38-115 mm
- Mise au point rapprochée 0,4 m
- 5 modes de programmation
- Préflash anti-yeux rouges



SONY



69.90

Sony ICF C770 L

- Radio-réveil à 3 ondes
- 2 temps de réveil
- Display mobile

Roadstar



129.-

Roadstar RCR 3504

- Radio-cassette avec CD
- Radio AM/FM • Lecteur cassette auto-stop
- 2 x 15 watts PMPO



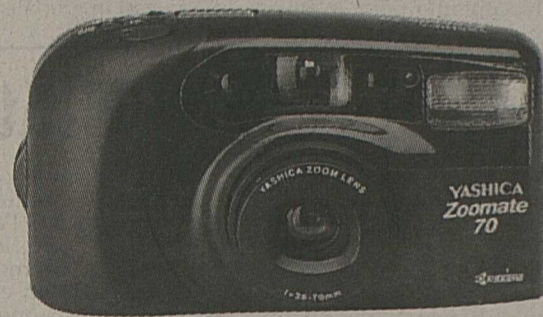
69.90

au lieu de 129.-

Minolta AF 101 R

- Entièrement automatique • Préflash anti-yeux rouges
- Transport automatique du film
- Incl. étui

YASHICA



179.-

au lieu de 198.-

Yashica Zoomate 70

- Zoom 38 - 70 mm
- Préflash anti-yeux rouges
- Incl. étui

IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer à Sierre appartements 2½ et 3½ pièces

Rue Rossfeld, dans petit immeuble. Avec possibilité aide fédérale. Libre dès janvier 1996.

Tél. (027) 55 16 75. 36-302765

Pour un logement et un petit cabinet de thérapie, couple avec enfants, cherche à SION, à louer ou à acheter (év. à rénover)

maison ou appartement(s)

6 pièces (ou 4+2 dans le même bâtiment), avec jardin ou terrain de jeux.

Tél./Fax: 027 23 14 82. 036-302949

SION-VISSIGEN

A louer

en bordure des rives du Rhône, idéal pour la marche, vélo, nature

appartement 3½ pièces

neuf, dernier étage, avec vue sur Valère. Architecture intérieure moderne.

Fr. 940.- + charges.

Possibilité parking intérieur.

Ø (027) 240 220. 036-300957

Vionnaz-Arcadia

A louer dans immeuble neuf magasin: 60 m² env. Fr. 1000.-. dépôts: 80 m² + 15 m² env. Fr. 610.-.

Charges en plus. Taux d'impôt bas.

Pour visiter et traiter: Sogiro, Maupas 2, Lausanne. (021) 311 25 66-67. 022-356078

Châteauneuf

A louer dans immeuble neuf

★ studios

dès Fr. 576.- + charges personnes AI-AVS, dès Fr. 485.- + charges

★ appartement

4½ pièces Fr. 969.- + charges personnes AI Fr. 811.- + charges Spacieux et confortables, à proximité immédiate écoles, commerces, bus, etc. Parking et places de parc à disposition.

Immo-Info/Sopitec S.A., Sion Ø (027) 22 66 23. 036-303839

A louer pour le 1er janvier 1996

appartement 1½ pièce duplex

à Vouvry. Immeuble Arc-en-ciel. Loyer Fr. 620.- + garage, charges comprises. Téléphonez M. Primma, tél. (031) 311 74 04. 05-256955

MONTHEY

Une visite s'impose!

A louer tout de suite dans immeuble moderne et original à cinq minutes du centre-ville et des grands magasins 3½ pièces dès Fr. 1080.- (terrasse ou combles), studios dès Fr. 450.-.

GECO GERANCE ET COURTAGE SA
19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1860 AIGLE

Tél. 025 / 28 00 88



A louer à VOUVRY,

appartement 5½ pièces

Fr. 1180.- + charges. Libre tout de suite.

36-283128

JEAN RIGOLET SA
Gérance API*WIT & Fiduciaire
Rue Coppel 1 - 1870 MONTHEY

Fully

La Villageoise

A louer dans magnifique immeuble tout confort, à proximité des commerces

appartement 1½ p. - 50 m²

Libre tout de suite ou à convenir. Loyer mensuel: Fr. 550.-, charges comprises.

appartement 2½ p. - 65 m²

Libre dès le 1.1.1996. Loyer mensuel: Fr. 711.-, charges comprises pour AVS, AI.

Visite concierge: Ø (026) 46 22 89. Renseignements: Olivier Thétaz Ø (026) 46 13 27. 036-302409

SIERRE

Route de Sion 71-73-75 - A LOUER

- Commerce avec vitrine 93 m²
- Bureau 102m²
- App. 2 pièces Fr. 993.-, ch. c.
- App. 3½ pièces Fr. 1250.-, ch. c.
- App. 4½ pièces Fr. 1350.-, ch. c.

Pour visiter: Mme Paccolat, Tél. (027) 55 01 27

Pour renseignements: Helvetia Patria Gérance d'immeubles tél. (021) 341 45 57.

HELVETIA PATRIA

22-359964

SION-VISSIGEN

A louer

en bordure des Rives du Rhône, idéal pour la marche, vélo, nature

appartement 2½ pièces neuf, avec cuisine-bar sur séjour, séjour avec verrière, salle de bains.

Architecture intérieure moderne.

Fr. 680.- + charges.

Possibilité parking intérieur.

Ø (027) 240 220. 036-300906



PLACES DE PARC COUVERTES

DANS PARKING LE RITZ SION - Avenue Ritz

TARIFS

Journée:	
½ heure	Fr. 0.50
1 heure	Fr. 1.-
1½ heure	Fr. 1.50
2 heures	Fr. 2.-

Nuit:	
de 19 h à 7 h	Fr. 0.20/heure

Week-end:	
du samedi 19 h au lundi 7 h	Fr. 0.20/heure

A LOUER

Av. Grand-Champsec, Sion dans immeuble récent

magnifique 5½ pièces

spacieux et moderne, 2 balcons, 2 salles d'eau. Loyer subventionné: Fr. 1192.- + avance de charges: Fr. 140.- libre dès le 1.12.95

Garage dans box: Fr. 80.- ou place de parc ext. Fr. 30.-

grand 3½ pièces (80 m²) traversant nord-sud

Prix subventionné: Fr. 910.- + avance de charges: Fr. 110.-. Libre tout de suite.

A la même adresse:

studio meublé moderne

Prix: Fr. 650.- tout compris. ★ ★ ★ ★

Rue de Conthey 6, Sion

appartement 2 pièces

tout confort. Prix: Fr. 720.-. Avance de charges: Fr. 80.-. Libre tout de suite.

Renseignements: CRPE Ø (027) 22 57 87 (h. d'appel: 10 à 12 h et 14 à 17 h). 036-299845

SION

Rue Pratifiori 29 - A LOUER

joli appartement de

4 PIÈCES

renové, avec balcon et cuisine

agencée endroit calme et bien ensoleillé.

Loyer: Fr. 1100.- + ch.

Pour visiter: Mme MONNET, tél. (027) 22 83 65. 22-361797



Serimo service immobilier SA

Case postale, 1002 Lausanne

Téléphone (021) 321 39 39

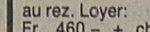
A LOUER :

à Sion, proche du cycle d'orientation de Saint-Guérin,

studio non meublé

au rez. Loyer: Fr. 460.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77



A louer à Sion

Immeuble Cap de Ville proche Migros, poste et gare

surfaces commerciales aménagées

bureaux climatisés 2 pièces, 48 m²

bureaux climatisés 5 pièces, 170 m²

VAL PROMOTION, Monique SPRENGER. Tél. (027) 23 34 96. 036-299186

SONY

SONY

KENWOOD



199.-

Sony D-147 CR
Discman programmable • Extra Bass
• Télécommande • Livré avec casque, adaptateur secteur, accu rechargeable, câble line-out



au lieu de 490.- **299.-**

Sony XR 6440 RDS
• Tuner RDS/EON à 30 mémoires • 4 x 15 watts
• Lecteur de cassette autoreverse
• Façade amovible



au lieu de 990.- **590.-**

Kenwood MS D7
• Hi-Fi micro avec changeur pour 6 CD's
• Tape deck avec Dolby B • Autoreverse
• Tuner avec 15 mémoires • Timer

MINOLTA



au lieu de 598.-

449.-

Minolta Riva 135 EX-Zoom
• Zoom 38-135 mm • Mise au point rapprochée 0.5m • 4 modes de programmation • Flash avec 4 programmes • Préflash anti-yeux rouges

Canon



au lieu de 998.-

799.-

Canon EOS 500 Set
• Objectif 35-80 mm / 80-200 mm • Incl. sac souple • Programme automatique • 8 modes de programmation • 6 zones de mesure de lumières • Préflash anti-yeux



Multimedia by

PLACETTE
Le grand magasin

IMMOBILIÈRES LOCATION

MONTHY
Vous désirez ouvrir votre propre cabinet ou institut: nous avons ce qu'il vous faut! A louer tout de suite à la route du Tonkin
SURFACE COMMERCIALE de 136 m² au rez-de-chaussée avec vitrine à deux pas de la gare CFF et du bus
- Idéal pour cabinet médical - Institut de beauté
- Cabinet vétérinaire - Boutique
GECO GERANCE ET COURTAGE SA
19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1860 AIGLE
Tél. 025 / 28 00 88

A louer
CHAMPLAN villa contiguë
centrale, 4 pièces, 121 m². Pelouse 75 m². Entrée à convenir. Fr. 1700.- + charges.
36-303935
FONTANNAZ IMMOBILIER
Avenue Ritz 33
1950 Sion 2 - Tél. (027) 23 27 88

A LOUER à Sion, Dixence 49
grands studios
dans immeuble récent, tout confort, dès Fr. 510.- + charges Fr. 60.-.
36-285946
h. blaser sa
Pratfiori 8, 1951 Sion
Tél. (027) 22 00 77

A LOUER
au ch. des Dailles 34 à MONTHY
joli 3 1/2 pièces
avec 2 salles d'eau, cuisine particulièrement bien agencée à deux pas d'un centre commercial Fr. 970.- + charges y compris une place de parc, garage à disposition.
36-303808
R. KÜNZLE S.A. FIDUCIAIRE GÉRANCE
AVENUE DE LA GARE 24
CASE POSTALE 152
1870 MONTHY 1
TÉL. 025 70 61 90
FAX 025 71 70 74

A louer à SION, av. de la Gare 29,
MAGASINS REZ / SOUS-SOL
dans immeuble commercial neuf, situation de premier ordre. Surfaces de 123 m² à 213.50 m² avec locaux sanitaires (WC / lavabos). Finitions intérieures au gré et à charge des preneurs. Prix de location: dès Fr. 2235.-/mois + charges.
Pour tous renseignements et visites, sans engagement: 36-300301
h. blaser sa
Pratfiori 8, 1951 Sion
Tél. (027) 22 00 77

A louer à MEX, dans petit immeuble neuf, vue et tranquillité assurées,
grand 4 1/2 pièces
114 m², balcon, cave, ascenseur. Dès Fr. 963.- + charges. Garage à disposition.
36-295164
JEAN RIGOLET SA
Gérance API*WIT & Fiduciaire
Rue Coppet 1 - 1870 MONTHY

A louer à COLLOMBEY appartements 2 pièces dès Fr. 536.- + charges
appartements 3 1/2 pièces dès Fr. 638.- + charges
appartements 4 1/2 pièces dès Fr. 720.- + charges
appartement 5 1/2 pièces dès Fr. 811.- + charges.
Libres tout de suite ou à convenir. Possibilité de louer une place de parc.
036-303278
JEAN RIGOLET SA
Gérance API*WIT & Fiduciaire
Rue Coppet 1 - 1870 MONTHY

A louer à Saint-Maurice dès le 31 mars 1996, appartement
4 1/2 pièces
au rez-de-chaussée. Cuisine entièrement rééquipée à neuf. Possibilité du choix des coloris. Fr. 850.-/mois + charges, y compris place de parc.
Ecrire sous chiffre P36-303278 à Publicitas, 1870 Monthey.
036-303278

Champlan Super offre!
A vendre dans petit immeuble récent de 2 appartements, calme et verdure
appartement 4 1/2 pièces 115 m²
Séjour toiture apparente, cuisine, 3 chambres, 2 pièces d'eau, balcon, galeas, cave dans rocher, etc. Prix: Fr. 323 000.-. Facilité de paiement.
Tél. (027) 22 23 95.
PLACES DE PARC DANS GARAGE COLLECTIF
Dès Fr. 120.-/mois
Libres tout de suite ou à convenir.
bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer à Collombey
Dans petit immeuble résidentiel, au centre du village
SPACIEUX APPARTEMENT 2 1/2 PIÈCES AVEC BALCON ET PLACE DE PARC
Accessible pour handicapé
Loyer Fr. 960.- + charges
Pour visiter, appeler au No. 025 72 21 01

A LOUER A MONTHY
à l'av. de l'Europe 4
3 1/2 pièces
de 78 m², à proximité des grandes surfaces, dès Fr. 990.- charges en sus, place de parc à disposition.
36-303802
R. KÜNZLE S.A.
AVENUE DE LA GARE 24
1870 MONTHY 1
TÉL. 025 70 61 90

A louer à Sion, à proximité de la gare,
appartement 2 1/2 pièces
dans immeuble neuf
Loyer: Fr. 980.-, charges comprises.
Libre tout de suite ou à convenir.
bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

Martigny
A louer tout de suite rue de la Fusion
5 1/2 pièces rénové
Ø (026) 22 78 00, bureau.
036-303508
A louer à MARTIGNY
3 1/2 pièces
balcon, cave, place de parc.
Fr. 994.- c.c.
Loyer subventionné.
Ø (026) 46 25 96.

A louer splendide
surface commerciale 300 m²
avec grandes vitrines, pour exposition bureau technique, etc.), entre Sion et Martigny, bordure route Cantonale.
Tél. (027) 86 11 75.
036-303354

A LOUER A AIGLE
3 et 3 1/2 pièces
Bail négociable.
1 mois de loyer gratuit
36-302916
BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHY

A LOUER :
à Champlan, à dix minutes de Sion,
3 1/2 pièces
Loyer: Fr. 700.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027 / 22 85 77

A louer, région Ibis-hôpital
2 1/2 pièces
Fr. 700.- + charges
bureau équipé
70 m² avec parkings.
Prix modérés.
IMEC SERVICES S.A.
SION - Tél. (027) 314 808

Sion, Pt-Chasseur, 1 1/2 pce meublé superbe vue plein sud, libre de suite, Fr. 640.- charges comp. Ø 027/26.41.14

SION, à louer
Champsec, Art-de-Vivre avec aide féd., les derniers
3 1/2 p. à Fr. 990.- ch. c.
4 1/2 p. à Fr. 1110.- ch. c.
- app. neufs, vitrocéram, lave-vaisselle;
- à proximité centre commercial et écoles.
36-293181
IMEC SERVICES S.A., c.p. 4169
SION - Tél. (027) 314 808

A louer à Ayent Imm. le PKB
appartement 4 1/2 pièces
avec aide fédérale
Tél. (027) 38 17 37
36-302181

MONTHY
A LOUER
A DECOUVRIR ABSOLUMENT
RÉSIDENCE "LES TOURNESOLS"
à 100m de la Placette
SUPERBES APPARTEMENTS NEUFS
de 3 1/2 pces duplex dès Fr. 1120.-
PORTES OUVERTES
Lundi de 10 h 30 à 12 h
Tous les mercredis et vendredis de 16 h à 18 h
ainsi que les samedis de 14 h à 16 h.
Nous attendons avec plaisir votre visite.
GECO GERANCE ET COURTAGE SA
19, AV. DU CHAMOISSAIRE - 1860 AIGLE
Tél. 025 / 28 00 88

A louer à Sion, Vissigen 2, pont du Rhône,
studios meublés
Loyer: Fr. 600.-, y compris charges et électricité.
Libres tout de suite ou à convenir.
36-247450
bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

MARTIGNY
Nous louons et nous vendons studios, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 quartiers tranquilles, à proximité du centre ville. Toutes gammes de prix.
Léonard Gianadda, ing.
Avenue de la Gare 40
1920 Martigny
Tél. (026) 22 31 13
Fax (026) 22 31 63
36-284030

EN BREF

Il «mouillait»
pour la PC

BADEN. - L'ancien chef de la protection civile (PC) de Baden-Ennetbaden (AG) devra se présenter aujourd'hui devant le Tribunal de district pour gestion déloyale et faux dans les titres. Il a budgétisé du matériel livré gratuitement par la Confédération afin d'acheter d'autres équipements pour une valeur de 200 000 francs.

Selon le ministère public, l'accusé ne s'est pas enrichi et n'a pas procuré d'avantages à des tiers. «Sa motivation était la recherche d'une reconnaissance pour avoir mis sur pied une organisation de PC efficace.» Ces faits ont nui à la ville de Baden, car les acquisitions faites n'étaient pas autorisées et l'argent ainsi dépensé aurait pu être économisé. (ats)

Migros
et l'informatique

SPREITENBACH. - Migros a signé un accord avec la chaîne de vente d'ordinateurs Vobis Micro-Informatique. D'ici à fin 1997, au moins 40 points de vente Vobis seront implantés dans des centres Migros. Le premier ouvrira le 29 février prochain à Regensdorf (ZH), a annoncé Vobis hier.

La collaboration est basée sur le système de la franchise. L'accord, signé le 1er décembre 1995, prévoit l'installation de «shop-in-shops» Vobis dans les marchés électroniques Migros et les M-Studios. Après Regensdorf, les points de vente de Volketswil (ZH), Lucerne-Ebikon, Bâle, Genève et Marin (NE), ainsi que les M-Studios, seront transformés.

Cette opération permettra à Vobis de tripler le nombre de ses points de vente en Suisse d'ici à fin 1997. Vobis Suisse a réalisé un chiffre d'affaires de 100 millions de francs en 1994, en hausse de 58,7% par rapport à 1993. (ats)

Contre les effets
du chômage

DELÉMONT. - Le Jura va consacrer 14,325 millions de francs en 1996 à la lutte contre les effets du chômage. Il prévoit notamment la création de trois offices régionaux de placement. Le canton s'adapte ainsi aux exigences de la nouvelle loi fédérale sur l'assurance chômage.

Le Parlement sera appelé cette année encore à se prononcer sur un crédit-cadre de 14,325 millions de francs, dont 1,14 million à charge du canton. Ce montant est destiné à financer 260 mesures de lutte contre le chômage, a précisé hier Jean-François Roth, ministre de l'Economie, lors d'une conférence de presse à Delémont. (ats)

La sécurité d'abord...

Swissair a refusé d'embarquer
Salman Rushdie sur un vol régulier.

BERNE. - Swissair a refusé le mois dernier d'embarquer l'écrivain britannique Salman Rushdie à bord d'un vol régulier entre Londres et la Suisse. La compagnie a motivé hier son refus d'enregistrer l'écrivain britannique par la nécessité d'assurer la sécurité de tous les passagers.

Swissair a confirmé hier à l'ATS cette information publiée samedi par «24 Heures» et la «Tribune de Genève». Selon ces quotidiens, M. Rushdie devait donner une lecture publique de ses œuvres le 14 novembre à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich (EPFZ). Il était l'invité de l'écrivain alémanique Adolf Muschg.

Après sa visite à Zurich, M. Rushdie aurait dû rencontrer

les conseillers fédéraux Ruth Dreifuss et Flavio Cotti. Le Département fédéral de l'intérieur et celui des Affaires étrangères ont précisé hier que l'écrivain britannique d'origine indienne n'avait pas été invité officiellement à Berne, mais qu'il aurait été le bienvenu s'il lui avait été possible de se rendre en Suisse.

Depuis février 1989, Salman Rushdie est sous le coup d'une fatwa religieuse publiée par les autorités chiites iraniennes. Celles-ci ont prononcé sa mise à mort pour avoir blasphémé la religion musulmane dans son livre «Les versets sataniques». La prime promise à l'éventuel exécutant de la fatwa a été élevée récemment à 2 millions de dollars.

Ce n'est pas la première fois qu'une visite prévue de Salman Rushdie en Suisse est annulée. En février 1994, l'Université de Genève avait refusé de l'accueillir à l'occasion de l'Année Voltaire, comme le proposait la Société suisse des écrivains.

En mai 1993, les autorités genevoises s'étaient opposées à la venue de Salman Rushdie au Salon du livre, où devait lui être remis le prix littéraire Colette. Ce refus avait provoqué une polémique entre les jurés, en majorité français, et les autorités cantonales. De leur côté, les héritiers de Colette avaient contesté la remise du prix à Salman Rushdie, si bien que la distinction avait dû être rebaptisée Prix Liberté littéraire. (ats)

Changement
à la «Liberté»

Roger de Diesbach nouveau
rédacteur en chef.



Roger de Diesbach.

FRIBOURG. - Roger de Diesbach sera le nouveau rédacteur en chef du quotidien fribourgeois «La Liberté». Agé de 51 ans, il succédera à José Ribeaud à partir du 1er avril 1996, a communiqué hier la direction de l'Imprimerie et librairies Saint-Paul S.A., à Fribourg.

Roger de Diesbach est actuellement rédacteur en chef adjoint et, à ce titre, responsable des services d'actualité nationale du «Journal de Genève et Gazette de Lausanne». Il reprendra les rênes de la «Liberté» dans quatre mois.

Fondateur du BRRI

Après avoir fait ses premières armes à l'Agence télégraphique suisse (ATS) dès 1969, M. de Diesbach a ensuite créé et dirigé, de 1973 à 1976, le service d'enquêtes et de reportages de l'ATS. Fin 1976, il est entré à la «Tribune de Lausanne-Le Matin» comme correspondant parlementaire, princi-

palement chargé de recherches journalistiques.

Roger de Diesbach, fondateur du Bureau de reportage et de recherche d'informations (BRRI) à Rossens (FR), a été le premier titulaire du Prix Jean-Dumur, en 1987. Durant sept ans, ce spécialiste du journalisme d'investigation a publié avec des confrères quelque 1500 enquêtes dans une vingtaine de quotidiens suisses des trois régions linguistiques.

Projet d'écriture
pour José Ribeaud

Quand le BRRI a cessé ses activités, Roger de Diesbach a rejoint la rédaction du «Journal de Genève et Gazette de Lausanne» en 1994. M. de Diesbach est marié et père de trois enfants. Il habite à Rossens.

José Ribeaud aura été rédacteur en chef de la «Liberté» pendant six ans. A 60 ans, il a fait valoir son droit à une retraite anticipée pour pouvoir se consacrer à des projets qui lui tiennent à cœur, notamment dans les domaines de l'écriture et de l'édition, indique le communiqué. M. Ribeaud avait succédé le 1er juillet 1990 à François Gross, lequel avait passé vingt ans à la tête du quotidien fribourgeois.

Originaire de Cœuve (JU), José Ribeaud a été correspondant romand de la TSR en Suisse alémanique. Il est entré à la rédaction romande du «Téléjournal» à Zurich en 1966 et avait déjà pris à l'époque la succession de François Gross. (ats)

Le «Nouveliste» adresse à ces deux journalistes ses vœux pour un plein épanouissement dans leurs futures tâches.

Compensation en clopinettes

Travailler de nuit, est-ce encore intéressant?

BERNE. - Le Conseil national a lâché du lest hier mais n'a pas cédé en ce qui concerne la compensation du travail de nuit. De justesse, par 94 voix contre 92, il a prévu dans la loi 10% de repos en plus pour tous les travailleurs de nuit qui ne sont pas au bénéfice d'une convention collective.

Malgré ce compromis, une grosse divergence subsiste avec le Conseil des Etats qui ne prévoit aucune compensation dans la loi, laissant aux partenaires sociaux le soin de s'arranger eux-mêmes.

Le Conseil national s'est encore une fois penché sur la façon de compenser le travail de nuit, bientôt autorisé pour les femmes également. Alors que la Chambre du peuple avait d'abord imaginé une compensation en repos ou en salaire supplémentaires, le Conseil des Etats, en septem-

bre, avait décidé par 24 voix contre 12 de ne prévoir aucune compensation sur le plan de la loi. Cette loi, qui retourne au Conseil des Etats, ne contiendra rien en revanche sur la compensation du travail du dimanche, sujet sur lequel le National a cédé, par 101 voix contre 74.

Les sénateurs avaient estimé en septembre qu'il appartenait aux partenaires sociaux de régler la compensation du travail de nuit par le biais des conventions collectives. Une grosse divergence subsistait donc, à laquelle s'est attaqué hier le National.

Par égard pour l'économie en difficulté, qui ne saurait supporter de nouvelles charges, la droite du National proposait de suivre les sénateurs. Socialistes, verts et indépendants défendaient la solution du Conseil fédéral, à savoir

une heure de repos supplémentaire pour dix heures de nuit ou 25% de salaire en plus pour qui ne travaille qu'occasionnellement la nuit. Le PDC, avec la majorité de la commission, a avancé un compromis: 10% de repos supplémentaire pour toutes les personnes travaillant de nuit qui ne sont pas au bénéfice d'une convention collective. C'est ce compromis qui l'a finalement emporté.

Pour sa part, l'Union syndicale suisse (USS) pourrait bien lancer un référendum contre la révision de la loi sur le travail. Elle ne se contente en effet pas du compromis adopté hier par le Conseil national sur la compensation du travail de nuit, ont annoncé ses représentants au terme des débats parlementaires. (ap)

Voir aussi en page 3

Bobos de Sages

BERNE. - Le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz devra subir une opération du cœur à mi-décembre. Il s'agit d'une intervention sur la valve aortique, a-t-il déclaré hier. Cette opération est courante et ne présente aucun risque, «malheureusement pour ceux qui prétendent à ma succession», a plaisanté Jean-Pascal Delamuraz.

La Faculté m'a déclaré apte au service, a expliqué le chef du Département fédéral de l'économie publique (DFEP) qui vient de se soumettre à un contrôle approfondi. Cet examen a montré que la fonction cardiaque et les voies coronariennes se trouvaient en excellent état. Néanmoins, les médecins ont décelé lors de ces examens un défaut d'ou-

verture de la valve aortique.

«J'ai donc opté pour une rapide opération car la direction de mon département et la présidence de la Confédération nécessitent l'an prochain un homme fit», a souligné Jean-Pascal Delamuraz.

De son côté le conseiller fédéral Adolf Ogi s'est brûlé à la main gauche en faisant un feu de cheminée. Portant un épais bandage à sa main blessée, il a raconté hier sa mésaventure à la presse parlementaire.

Le conseiller fédéral a voulu allumer un feu de cheminée pour fêter le retour de sa fille d'Italie. Or, un nid d'oiseau et un autre de frelons avaient apparemment bouché la cheminée, ce qui a provoqué un retour de flammes. (ap)

Bientôt
le Mi-Pharma?

ZURICH. - Migros continue à explorer de nouveaux marchés. Le géant orange projette de vendre des médicaments sans ordonnance et d'accroître son offre de produits de marque, notamment les eaux minérales. Migros n'a pas encore épuisé son potentiel de croissance dans le secteur non alimentaire, indique son nouveau chef des finances, Peter Everts, qui entretient notamment de grandes possibilités de développement dans l'informatique. Migros compte aussi se lancer dans la vente de médicaments sans ordonnance, jusqu'ici l'apanage des drogueries et des pharmacies. La date n'est toutefois pas encore fixée. Ce marché représente un chiffre d'affaires de 900 millions de francs par an. (ats)

Liliane Perrin est morte

LAUSANNE. - La journaliste et écrivain Liliane Perrin est décédée, a indiqué hier la Radio suisse romande (RSR). Elle avait 55 ans. Collaboratrice de la RSR depuis 1966, elle a écrit une douzaine de romans et pièces de théâtre. Son dernier roman «Un marié sans importance» a reçu le Prix littéraire Genève-Montréal.

A la radio, Liliane Perrin a notamment été animatrice, productrice d'émissions touristiques et, plus récemment, responsable de la revue de presse hebdomadaire des radios publiques de langue française. Membre de la Fédération suisse des journalistes depuis 1972, elle est décédée le 30 novembre après une longue maladie.

Elle a notamment écrit

«L'album privé du général Guisan» en 1986. Trois ans plus tard, sa comédie «La fille à papa» a été créée par un théâtre de Montreux. Cette année-là, Liliane Perrin a publié «Micro en main», un documentaire réunissant témoignages et souvenirs personnels de vingt ans d'activité radiophonique.

Le Prix Genève-Montréal, réservé aux journalistes francophones, lui a été décerné deux semaines seulement avant sa mort. Le jury avait choisi «Un marié sans importance» parmi quatorze ouvrages. Doté de 3000 dollars canadiens (environ 2500 francs suisses), ce prix a été créé cette année par le Salon international du livre et de la presse de Genève et le Salon du livre de Montréal. (ats)

Qui fixe les règles du jeu?

Les négociations Suisse-UE sont bloquées.

BRUXELLES. - L'Union européenne (UE) a confirmé hier sa stratégie de négociation avec la Suisse. Elle continue à rechercher un accord global, incluant tous les domaines de négociation, ont décidé les ministres des Affaires étrangères des Quinze.

La commission européenne, qui négocie au nom de l'UE, poursuivra «activement» les négociations, «conformément aux principes de globalité et de parallélisme approprié», indiquent les conclusions écrites de la réunion. Les Quinze soulignent par ailleurs l'importance qu'ils accordent à ces négociations et au développement de relations étroites avec la Suisse.

Les ministres ont approuvé la proposition de la commis-

sion européenne de ne rien changer aux règles du jeu, a-t-on indiqué de source diplomatique. Les résultats actuels sont insuffisants, en raison de propositions suisses décevantes sur la libre circulation des personnes et les transports routiers, ont relevé en substance ceux qui ont pris la parole en séance.

Une clause évolutive

La discussion, qui a duré entre vingt et trente minutes, ne s'est pas engagée sur le détail de la négociation. En matière de circulation des personnes, plusieurs délégations semblent faire preuve d'une certaine souplesse à l'idée d'une clause évolutive, a-t-on indiqué auprès du Conseil des ministres.

Toutefois, pour être prise en

considération, une telle clause devrait contenir des engagements précis sur le calendrier de réalisation de la libre circulation. La clause jusqu'ici proposée par la Suisse, sans mention de date ou d'objectif, ne sert qu'à renvoyer la discussion de plusieurs années, estime-t-on en substance du côté des Quinze.

La commission européenne devrait donc maintenir inchangée son offre de l'été dernier: un accord limité à sept ans, avec un délai de trois ans pour appliquer entièrement la libre circulation.

De source diplomatique suisse, on relevait un élément positif dans le fait que les ministres ont souligné le caractère «important» des négociations, qui devront se poursuivre «activement». Pour le

reste, la philosophie communautaire à l'égard de la Suisse reste la même. Les principes de globalité et de parallélisme sont réaffirmés.

Pas de premier paquet

C'est la première fois que les ministres des Affaires étrangères de l'UE se penchaient sur l'état d'avancement des négociations. Lancées il y a un an, celles-ci butent sur le double obstacle de la libre circulation des personnes et des transports routiers et de la limite de 28 tonnes.

Le Conseil fédéral aurait souhaité conclure un premier paquet d'accords sur les points de convergence (recherche et marchés publics notamment) et poursuivre la négociation sur les points de difficulté. (ats)

Des aveux complets

LUCERNE. - Cinquante-six skinheads ont attaqué le 4 novembre le Festival de musique de Hochdorf (LU), a indiqué hier la police lucernoise. Ils ont été arrêtés et ont avoué. Un important matériel de propagande et des armes ont été saisis au cours de l'enquête.

Ces individus masqués avaient attaqué le festival or-

ganisé en faveur du mouvement Action antifasciste de Lucerne. Ils avaient saccagé le mobilier avant de s'en prendre aux spectateurs, notamment avec des battes de baseball. Dix personnes avaient été blessées. Avant le concert, une croix gammée avait été peinte sur la porte de la salle. Les casseurs avaient disparu avant l'intervention de la police. (ats)

Tavaro: débrayage

GENÈVE. - Inquiets pour leur avenir, les 25 employés de la chaîne de montage de presses à repasser Elna à Genève ont arrêté leur travail une heure durant, hier après-midi. Il s'agit d'un débrayage d'avertissement, a indiqué Miguel Pujol, de la commission du personnel de Tavaro, entreprise en faillite.

Dans le but de favoriser une reprise industrielle, les administrateurs de la faillite ont accepté que l'entreprise pour-

suive ses activités jusqu'à la fin de l'année. Mais pour l'instant, aucune solution industrielle ne semble se dessiner. Dernièrement, le réseau de distribution de Tavaro a été vendu au groupe financier américain Miller, Johnson & Kuehn. La commission du personnel de Tavaro demande ce groupe «s'engage à continuer l'exploitation, la fabrication et le montage des presses à repasser sur le site actuel». (ats)

EN BREF**Une huitième victime**

LE CAP. - Le terrible accident d'autocar qui s'est produit en Afrique du Sud le 23 novembre a fait une huitième victime. Un touriste suisse de 65 ans a succombé hier à ses blessures dans un hôpital de George, ville côtière du Cap-Occidental.

Six touristes suisses, quatre femmes et deux hommes, ainsi qu'une Allemande ont été tués sur le coup le 23 novembre à Riversdale, à 250 kilomètres à l'est du Cap. L'autobus transportait 41 passagers. Il a dérapé sur une route rendue glissante par de fortes pluies.

Une Suissesse se trouve encore hospitalisée en Afrique du Sud, a précisé le DFAE. Grièvement blessée lors de l'accident, ses jours ne sont toutefois plus en danger. (ats/reuter/dpa)

Un sommet bien timoré

COTONOU. - Le sixième sommet de la francophonie s'est achevé hier à Cotonou, la capitale économique du Bénin, par l'adoption d'une résolution sur «la situation politique internationale», consacrée en grande partie aux pays africains mais qui ne comprend pas plus qu'une simple mise en garde à l'adresse du Nigeria, où neuf opposants au régime militaire ont été exécutés les mois derniers.

La résolution adoptée par le sommet ne comporte aucune condamnation directe de la junte militaire au pouvoir au Nigeria, pas plus qu'elle n'appelle à un embargo économique comme l'espéraient certains. Le texte formule simplement des recommandations «pour le rétablissement de l'Etat de droit au Nigeria». (ap)

60 morts au Cameroun

DOUALA. - Un Boeing 737 des Cameroon Airlines qui s'appêtait à atterrir à Douala a manqué la piste et s'est abîmé dans un marais à quatre kilomètres de l'aéroport dimanche soir: une soixantaine de personnes ont été tuées mais cinq au moins dont le pilote, le copilote et un steward ont pu être secourus hier.

La plupart des victimes sont camerounaises, selon la compagnie qui n'était pas en mesure toutefois de donner une liste des passagers ni leur nationalité. Selon les sources, il y avait au moins 72 passagers, peut-être 79 dans l'avion qui était, semble-t-il, l'un des plus récents des Cameroon Airlines. (ap)

Vers l'épreuve de force en France

Tourments sociaux, politiques et économiques pour M. Juppé.

PARIS. - Poursuite de la grève, majorité en recul lors des législatives partielles, indices économiques alarmants: les temps sont de plus en plus difficiles pour Alain Juppé, toujours déterminé à garder le «cap» fixé et confirmé par le président Chirac.

Depuis Cotonou (Bénin), où il assistait au sommet de la francophonie, le chef de l'Etat a en effet apporté dimanche soir son soutien à la politique engagée par son premier ministre, dont il n'a pas cité le nom.

Cette déclaration présidentielle était bienvenue pour M. Juppé. Depuis le début de la crise sociale, Jacques Chirac ne s'était pas exprimé publiquement. Son «appel de Cotonou» vaut approbation de la position affichée depuis dix jours par son premier ministre.

Tant à l'Elysée qu'à Matignon, la ligne demeure la même: les réformes sont inévitables, elles seront menées à bien, ce qui n'empêche pas le dialogue. «L'objectif est clair. Nous l'atteindrons», a souligné le chef de l'Etat, qui en ces heures difficiles a voulu apporter une touche de solennité à son intervention. Il n'a pas omis la référence gaulienne, expliquant que lorsque les choses vont mal «il faut

parler aux Français de la France».

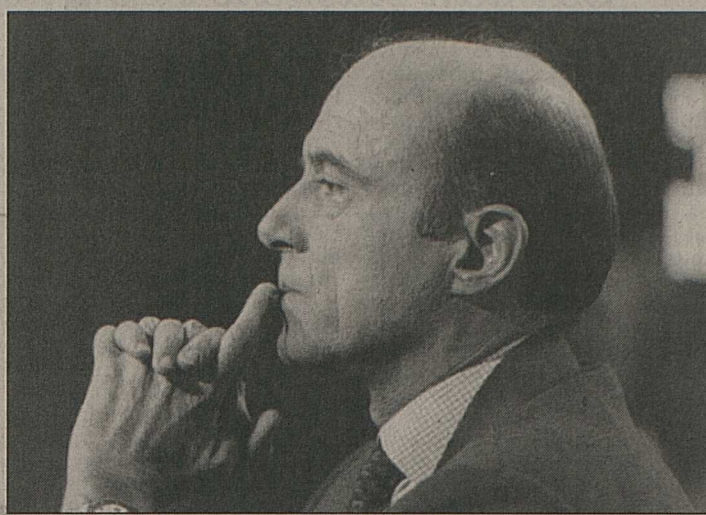
Interrogé hier par RFI, M. Chirac s'est dit cependant «préoccupé», et il a précisé qu'il suivait l'évolution de la situation «heure par heure».

Les réunions à Matignon se succèdent en effet à grande vitesse. Après la séance de travail de dimanche, qui avait vu les ministres concernés par le dossier social se réunir diligemment autour de M. Juppé, le gouvernement dans son ensemble était, hier soir, convié à Matignon.

Annoncée le matin même, cette réunion avait vocation à réaffirmer la ligne défendue quotidiennement depuis le début de la crise. M. Juppé a redit sa volonté de «mener à bien» la réforme de la Sécurité sociale et son souci de dialoguer.

«A force de répéter un certain nombre de vérités simples, la plus grande partie de l'opinion française et une grande partie de ceux qui sont aujourd'hui en grève se rendront compte qu'il n'y a pas de motif à la grève aujourd'hui», a pronostiqué le porte-parole du gouvernement Alain Lamassouie.

Mais le bras de fer gouvernement-syndicats se poursuit alors que la CGT et FO demandent désormais le retrait



Alain Juppé bien malmené.

pur et simple du plan Juppé.

A gauche, Lionel Jospin a précisément mis en garde le gouvernement contre «la tentation de l'épreuve de force». Invité de France Inter, le secrétaire national du PS a contesté la volonté de dialogue maintes fois affichée par le gouvernement au motif que «ce n'est pas d'un dialogue qu'il s'agit mais d'une négociation».

La gauche aura l'occasion aujourd'hui à l'Assemblée de

dire haut et fort son opposition au plan Juppé. La motion de censure déposée par les socialistes doit en effet être discutée dans l'après-midi. Le gouvernement n'a évidemment rien à craindre, les groupes PS et PC étant ultraminoritaires au palais Bourbon.

Peu nombreux à l'Assemblée, les socialistes s'apprêtent cependant à accueillir de nouveaux collègues de même étiquette. Les législatives partielles de dimanche ont en ef-

fet mis au jour une nette remontée de la gauche socialiste au détriment de la majorité RPR-UDF. Le PS pourrait gagner deux sièges, peut-être trois. Pour M. Jospin, il est clair que ces résultats constituent «une sanction politique» pour le pouvoir en place.

Ces scrutins confirment une tendance exprimée depuis trois mois dans tous les sondages d'opinion. Le gouvernement Juppé est frappé d'impopularité, coupable aux yeux de beaucoup de ne pas tenir les promesses du printemps.

Aux difficultés sociales et politiques s'ajoutent pour M. Juppé les inquiétudes économiques et financières. Après avoir minimisé l'ampleur du mouvement social, les marchés commencent à le prendre très au sérieux, et s'en inquiètent.

Tous ces éléments vont évidemment à l'encontre de l'ambition première de M. Juppé, qui a fait de la lutte contre les déficits sa priorité. Engagé dans un bras de fer avec les syndicats, il agit sous l'œil attentif de marchés qui semblent prêts à sanctionner la moindre «faiblesse» de sa part, c'est-à-dire toute remise en cause, même partielle, de son plan de réforme de la Sécurité sociale. (ap)

Explosion de colère

Attentat à Grozny: 11 morts et 60 blessés.

MOSCOU. - Une voiture piégée a explosé hier dans le centre de Grozny. Onze personnes sont mortes et 60 ont été blessées, rapporte Interfax. Cet attentat, le plus meurtrier qu'ait connu la capitale tchétchène, intervient à moins de deux semaines de l'élection du «chef de la république», le 17 décembre. Selon Vladimir Zorine, responsable adjoint de l'administration territoriale russe en Tchétchénie, il y aurait plusieurs enfants parmi les victimes. Les responsables locaux n'excluent pas que le bilan de cet attentat non revendiqué puisse encore s'alourdir dans les prochaines heures. Parmi les 60 blessés, neuf sont dans un état grave.

L'explosion s'est produite à une vingtaine de mètres du bâtiment de l'administration territoriale. Selon Interfax, la déflagration a été telle qu'une quinzaine de voitures stationnées à proximité du bâtiment ont été endommagées.

Tension croissante

Selon Vladimir Zorine, les au-

teurs de ce nouvel attentat cherchaient visiblement à «saboter le processus de normalisation en cours». «Quoi qu'il en soit, nous continuerons à rechercher une issue pacifique au conflit tchétchène», a-t-il ajouté.

Depuis l'annonce par le gouvernement tchétchène de la convocation d'une élection d'un «chef de la république» tchétchène le 17 décembre, la république caucasienne a été frappée par une recrudescence de la violence. Trois hauts responsables russes et tchétchènes ont été la cible d'attentats à la voiture piégée au cours des dernières semaines.

Présidentielle et législatives

Des élections législatives se dérouleront également en Tchétchénie le 17 décembre. Les combattants indépendantistes affirment qu'aucun scrutin libre ne pourra être organisé tant que les troupes russes seront sur leur territoire.

La Tchétchénie s'apprête en outre à marquer le premier anniversaire de l'intervention militaire russe qui a fait en six mois entre 30 000 et 50 000 morts, selon les estimations.

Dans la nuit de dimanche à lundi, des tirs d'artillerie lourde ont éclaté non loin du centre de la capitale. Les tirs, à l'arme automatique, au mortier et à la mitrailleuse lourde, semblaient beaucoup plus importants que ceux habituellement enregistrés dans Grozny, selon Interfax.

Des avions russes ont également bombardé hier une zone montagneuse dans le sud de la Tchétchénie tandis que des combats se sont déroulés dans plusieurs villages du sud-ouest, a rapporté un correspondant. Il s'agissait du premier raid aérien effectué par l'aviation russe depuis des semaines en Tchétchénie, où un accord de cessez-le-feu avait été signé en juin par les représentants russes et indépendantistes tchétchènes. (ats/afp/reuter)

Heureux dénouement

PARIS. - Un homme armé qui avait pris hier en otages vingt-neuf élèves et leur institutrice dans une école primaire de Clichy a été neutralisé par la police. Les élèves, âgés de 9 et 10 ans, s'en sont sortis indemnes.

La prise d'otages s'est déroulée à Clichy dans la banlieue nord de Paris. L'homme s'était introduit dans l'établissement à l'heure de la sortie des élèves. Il a pénétré dans

une classe où se trouvaient une trentaine d'élèves et leur institutrice, qu'il a immédiatement pris en otages sous la menace d'une arme de poing.

Les policiers du RAID (Recherche, assistance, intervention, dissuasion), ont réussi à maîtriser l'homme deux heures plus tard. L'intervention policière n'a pas fait de blessés et tous les enfants sont sains et saufs, a indiqué un porte-parole. (ats)

Promenade tragique

GRENOBLE. - Trois personnes, dont deux enfants âgés d'une dizaine d'années, sont mortes noyées et quatre autres enfants sont portés disparus depuis hier en fin d'après-midi à Saint-Georges de Comiers (Isère) à la suite d'une brusque montée des eaux du Drac, consécutive à un lâcher de barrage.

Selon la préfecture, l'accident serait dû à un lâcher d'eau du barrage de Monteynard. Il pourrait être en rapport avec les mouvements sociaux qui touchent EDF dans l'Isère, indiquait la direction

EDF de Lyon. En effet, aucun lâcher d'eau n'était prévu hier, d'autant que le niveau du barrage de Monteynard est bas en cette saison.

Les élèves, vingt-deux enfants d'une classe de CE1 de l'externat Notre-Dame de Grenoble, étaient accompagnés par leur institutrice et deux adultes.

Le groupe se trouvait dans une zone largement balisée par des panneaux de couleur jaune, indiquant le danger d'une brusque montée des eaux. (ap)

Que faire des criminels de guerre?

L'OTAN en plein syndrome somalien.

SARAJEVO/BRUXELLES. - Les premiers éléments américains et britanniques ont mis le pied en ex-Yougoslavie, hier, avant-garde de la force spéciale de maintien de la paix prévue par l'accord de Dayton, alors qu'à Bruxelles les dirigeants politiques de l'Alliance atlantique semblaient indécis sur le sort à réserver aux dirigeants bosno-serbes.

Cinquante-six spécialistes en télécommunications britanniques ont débarqué sous un beau soleil hivernal dans le port croate de Split en provenance de Brueggen en Allemagne. Certains d'entre eux demeureront sur la côte adriatique croate, Split étant un point clé de transit vers la Bosnie. D'autres doivent prendre la direction de Sarajevo et de Tuzla, cette dernière ville du nord de la Bosnie étant le quartier général numéro un des quelque 20 000 Américains qui doivent débarquer d'ici à Noël aux côtés de 40 000 autres militaires de différentes nationalités.

Trois Hercules C130 britanniques ont atterri sur l'aéro-



Samedi, au centre d'entraînement des troupes américaines en Allemagne, Bill Clinton a motivé les «boys» avant leur mission en Bosnie.

port de Sarajevo avec à leur bord une équipe logistique britannique et des militaires français, belges et américains, vingt-huit hommes au total: à Sarajevo, pas de soleil mais une pluie glaciale alors que le thermomètre dépasse tout juste zéro degré pour le «baptême» bosniaque des soldats de la paix.

Que faire des criminels de guerre?

A Bruxelles, les ministres de la Défense et des Affaires étrangères de l'OTAN ont tenu une réunion sans précédent pour examiner les questions politiques encore en suspens quant à l'envoi des 60 000 hommes. L'un des problèmes à résoudre - et non le moindre - est de décider du sort des dirigeants bosno-serbes accusés de crimes de guerre, Radovan Karadzic et Ratko Mladic.

Des experts de l'OTAN ont déjà travaillé tout le week-end sur cette question mais aucune position claire ne semble avoir été prise, si l'on en croit des sources diplomatiques en

poste au siège de l'Alliance atlantique à Bruxelles. L'autre question importante concerne la population serbe de Sarajevo qui refuse apparemment d'être réintégrée dans une ville sous domination bosniaque.

La préoccupation majeure des chefs militaires de l'OTAN est de ne pas subir une débâcle du type de celle vécue en Somalie lorsque le contingent de l'ONU s'était fixé pour objectif l'arrestation de l'un des principaux chefs de guerre, le général Mohamed Farrah Aidid, ce qui avait entraîné des représailles sanglantes de ses partisans.

La question de l'arrestation ou pas de MM. Karadzic et Mladic serait secondaire s'ils étaient décidés à abandonner le pouvoir, ce qui ne semble pas être le cas. Ils ont même annoncé que les unités de l'OTAN seraient prises pour cibles si on tentait de les jeter en prison.

Une autre question à résoudre à Bruxelles concerne l'intégration des unités appartenant à des pays non membres de l'OTAN, au premier rang desquels la Russie. (ap)



VALAIS

INTERNET

DÈS MAINTENANT
CONNECTION EN VALAIS
sur la passerelle de
SCOPUS
INFORMATIQUE

TEL 027 58 49 03 FAX 027 58 49 07
E-mail: INFO@SCOPUS.CH

CHABLAIS

PAS DE PRIX
SAINT-GINGOLPH. - Pour la première fois, la section Valais du Heimatschutz n'a pas attribué son prix. Aucune proposition n'a obtenu un semblant de majorité.

..... PAGE 11

MARTIGNY

TRADITION ET CHANGEMENT



MARTIGNY-BOURG. - La foire du lard, une tradition vieille de quelque six siècles, reste vivace, malgré de notables changements.

..... PAGE 12

SION

FIFRES ET TAMBOURS

SION. - Près de quatre-vingts jeunes ont participé au camp de formation organisé par l'Association des tambours et fifres du Valais romand.

..... PAGE 14

SIERRE

ASSOCIATION RECONNUE

SIERRE. - Reconnaissance pour l'association A l'est du Valais choisie par l'OFIAMT pour codiriger le nouvel organe de coordination pour les programmes d'occupation en Europe de l'Est.

..... PAGE 16

HAUT-VALAIS

CONFÉRENCE AU SOMMET

ZERMATT. - Evènement diplomatique de premier ordre à Zermatt, les 7 et 8 décembre prochains: la réunion ministérielle des pays de l'AELE.

..... PAGE 17

Razzia valaisanne en France

Des dizaines de millions s'envolent par-delà la frontière chaque année.

L'anecdote est révélatrice. Le patron d'une gérance immobilière bas-valaisanne m'avouait dernièrement qu'il ne faisait plus ses courses chez Intermarché en France voisine. «J'y rencontrais sans discontinuer mes locataires valaisans. J'aurais cru être à mon bureau à Monthey.»

Par Gilles Berreau

Avec la crise économique et un franc suisse trop fort sur le marché des changes, une longue cohorte de Chablaisiens se ruent dans les commerces de la France voisine pour faire ses achats. En fait, le phénomène existe depuis belle lurette. La crise et les récentes implantations de supermarchés savoyards à deux pas de la frontière n'ont fait que faciliter la tâche des clients. Les Français ont bien compris l'intérêt de tels consommateurs au pouvoir d'achat décuplé par le change. Les Savoyards font depuis peu de la publicité chez nous. En indiquant les prix en francs suisses.

Depuis quatre ans, le chaland valaisan n'a que quelques kilomètres à parcourir au-delà de la frontière de Saint-Gingolph pour trouver un grand magasin Intermarché, la chaîne la moins chère, à Lugrin. Son gérant confirme que l'installation de son commerce si près de la frontière avait pour but de drainer une clientèle suisse. «Mais à l'époque, il était difficile de quantifier ce potentiel étranger», indique M. Maurier. C'était donc un pari qui fut lancé à quelques kilomètres du Valais.

Un pari gagné puisque M. Maurier estime à 25% la clientèle suisse dans son commerce. Un pourcentage qui a peu évolué au fil des ans, selon le gérant. On a peine à le croire.

120 000 clients par an

Quarante mille clients (un chariot égal un client) au total afflue chaque mois à Lugrin, dont dix mille Suisses. Ce qui nous donne une moyenne de près de 400 clients qui passent la frontière chaque jour ouvrable et 120 000 par année! Financièrement, le chiffre d'affaires «suisse» de cet Intermarché peut être estimé à 24 millions de francs suisses par an, cha-



que Caddie «suisse» qui passe à la caisse contenant pour 200 francs suisses de marchandises en moyenne.

Depuis juillet dernier, il n'est plus nécessaire de se rendre du côté de Saint-Gingolph pour trouver un supermarché français. A vingt-cinq minutes de Monthey, un Intermarché a été construit à deux pas de Châtel, juste de l'autre côté du col de Morgins. «L'apport touristique et le potentiel de clientèle indigène française furent des facteurs déterminants dans notre décision de nous implanter dans la région», indique le gérant.

Mais ce dernier ajoute que si l'élément «suisse» avait fait défaut, il aurait hésité à se lancer. «En tout cas, je dis merci à la Suisse d'avoir fait une aussi belle route. C'est une vraie autoroute de montagne.» Cet Intermarché enregistre déjà près de 20% de clientèle suisse, soit 3000 clients par mois qui dépensent en moyenne

200 francs suisses selon le gérant.

Ce tout nouveau supermarché peut donc déjà tabler sur une clientèle suisse déboursant à ses caisses plus de sept millions de francs suisses par an.

Même le dentiste

Ces deux magasins Intermarché ne sont que la pointe de l'iceberg. Evian et Thonon ne sont pas loin de la frontière avec leurs petits commerces et notamment le grand centre commercial Mammouth très prisé des Suisses. Et nos concitoyens ne se privent pas d'utiliser des services tels que le dentiste (quatre fois moins cher) ou le garagiste. Sans oublier de jouer au casino à Evian et surtout au PMU de l'autre côté de la frontière à Saint-Gingolph. Car l'Etat français n'exerce pas une retenue de 35% sur les gains comme c'est le cas chez nous. C'est si vrai qu'un bistrot-PMU gingolais prend chaque

Chaque mois, des milliers de Valaisans sont des clients assidus d'Intermarché, que ce soit à Lugrin ou Châtel.

dimanche matin des airs de café de commerce monthey-san.

Alarmant

Tenté par des prix avantageux en diable, le consommateur suisse achète bien plus de marchandises qu'un client français. On nous l'a confirmé. Même en tenant compte de cet «achat-mania» et du coût du déplacement, le constat est clair: pour les commerçants valaisans, la France voisine exerce de tout son poids une concurrence dangereuse pour l'économie de notre région. Le constat est alarmant.

Et l'on ne serait pas étonné si les chiffres de fréquentation suisse annoncés par des magasins comme Intermarché n'étaient pas encore plus élevés en réalité. En fait, ce sont au bas mot des dizaines de millions de francs de chiffre d'affaire qui échappent au commerce bas-valaisan et vaudois. En réalité, on ne doit pas être très loin de la centaine de millions. Qui plus est, il ne faut pas oublier que pour les mêmes marchandises achetées en France, le client suisse aurait dépensé plus chez nous.

On le voit, s'il est difficile de chiffrer la perte sèche enregistrée par notre économie, il est clair que si cette concurrence se développait encore, elle aurait des répercussions non seulement sur la marche des affaires chez nous, mais aussi sur le marché du travail.

Magro réplique

A la direction générale du groupe Magro, Jean-Marc Roduit ne cache pas que le phénomène des achats transfrontaliers est préoccupant pour les distributeurs suisses. «Nous évaluons à un bon milliard le chiffre de l'évasion financière que représentent les achats extérieurs, sur le plan suisse. Un bon tiers concerne d'ailleurs la Suisse romande, du fait des nouvelles implantations en France voisine. Seule réponse possible à cette offre marchande particulièrement agressive et qui va certaines fois jusqu'à représenter 50% du «panier», nous devons

renforcer notre politique du premier prix et de la «propre marque». Notre nouvelle gamme 10/10 va permettre d'offrir quelque deux cents produits de qualité concurrentielle à des prix qui soutiennent la comparaison.»

Cette pratique suppose une approche dynamique partagée par les fournisseurs.

Ce qui fait la force de la grande distribution, chez nous, c'est de proposer simultanément les produits de marque et les premiers prix recherchés en période de crise. (fd)

Une différence criante

Lorsque l'on sait que les économies réalisées en France vont jusqu'à 50% du prix suisse, et parfois plus, de l'aveu même d'un gérant de grande surface valaisanne, on comprend mieux l'affluence suisse qu'enregistrent les concurrents français. Que peuvent faire les commerçants valaisans face à cette concurrence quelque peu déloyale?

Le responsable de Migros Monthey, Christian Roh, annonce que son magasin va continuer ses actions, tout en développant l'an prochain un nouveau concept de Migros Suisse, axé sur la qualité de l'accueil. De son côté, le président de l'Association montheyenne des commerçants, Raymond Monod, rappelle que son groupement a lancé une nouvelle action de promotion intitulée «Monthey Carlo». En outre, les magasins ouvrent le vendredi soir jusqu'à 20 heures depuis le mois de décembre.

Court-circuit

Dans un cadre plus large, M. Monod estime qu'à long terme, une telle concurrence

risque fort de créer un marasme économique encore plus grand dans la région. «Les gens n'ont pas vraiment envie d'aller en France faire leurs achats, mais il faut bien se rendre compte que notre économie enregistre une perte sèche en voyant nos salaires dépensés en France, car ces salaires sortent de notre circuit économique.»

Mais que faire? M. Monod: «Il faudrait faire marche arrière dans notre pays au niveau des salaires et des prix, afin de se mettre au niveau européen. Car actuellement, les rentrées fiscales perdues à cause de cette concurrence augmentent nos charges sociales. Et il faut que le public comprenne que ce ne sont pas les magasins qui sont à l'origine de la hausse des prix, mais bien l'augmentation des taxes et impôts. Avec un pouvoir d'achat qui diminue, on peut comprendre que des familles à plusieurs enfants et à bas pouvoir d'achat choisissent le système D français.» (gib)



Un vendredi matin chez Intermarché, à quelques kilomètres de Morgins: les clients valaisans étaient déjà nombreux. A l'extérieur, le parking comptait presque autant de plaques valaisannes que de véhicules savoyards.

CROYEZ-EN NOS PRIX!



Action

DU 6.12 AU 23.12

Téléviseur couleur MELECTRONIC MTS 21Y1 200.- de moins

Ecran de 55 cm Black Planigon, mémoire pour 99 programmes (+ 2 AV), programmation automatique des émetteurs, Quick-Text (128 pages), commutation 16:9, son stéréo/Nicam 2 x 7 W, 2 prises péritel, veille consommant 0,2 W, Pal/Secam L, télécommande

750.-
au lieu de **950.-**
Garantie 2 ans



Action

DU 29.11 AU 12.12

Tous les articles de lingerie et de corseterie jusqu'à 20.- 2.- de moins à partir de 21.- 4.- de moins

Exemples: soutien-gorge

Slip Maxi **7.50** au lieu de 9.50

14.-
au lieu de **16.-**



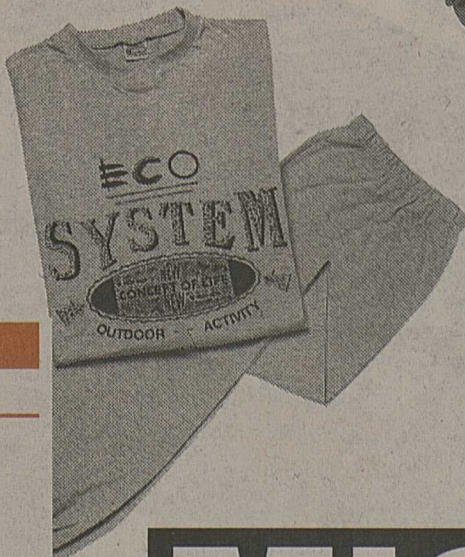
Action

DU 29.11 AU 23.12

Tous les pyjamas pour fille et garçon 4.- de moins

Exemple: pyjama en pur coton, tailles 92 - 176, div. couleurs

Taille 140 **26.-**
au lieu de **30.-**



Action

DU 29.11 AU 23.12

Tous les pyjamas et chemises de nuit pour femme et homme 6.- de moins

Exemple: pyjama pour homme, pur coton, Single Jersey, divers motifs imprimés et couleurs, tailles S - XL

29.-
au lieu de **35.-**



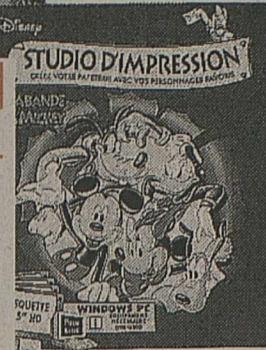
Action

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

Logiciel WALT DISNEY "Roi Lion"
Livre animé interactif sur CD-ROM

88.-

Logiciel WALT DISNEY "La Bande à Mickey"
Studio d'impression en quatre disquettes 3 1/2" **68.-**



ACTIONS VALABLES dès mercredi



Action

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

Collants pour dame CLASSICS Crêpe 3.- de moins

En 2 tailles et divers coloris

Emballage de 5

7.-
au lieu de **10.-**



Action spéciale

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

Radio-cassettes stéréo et CD MELECTRONIC MSCD 5090

Tuner numérique OUC/OM avec mémoire pour 20 stations, platine à CD frontale, 20 titres programmables, saut avant/arrière, lecture aléatoire, montre, puissance de sortie 2 x 6 W, télécommande toutes fonctions, prises pour casque et antenne, fonctionne avec piles et sur secteur

190.-
Garantie 2 ans



Action

DU 29.11 AU 23.12

Tous les skis avec fixation pour enfants 20.- de moins

Exemple: RANGER ski polyvalent avec fixation TYROLIA 620 (testée par le bpa), construction PU, vire facilement, 120 - 130 cm

120.-
au lieu de **140.-**



Action

DU 6.12 AU 2.1.96

Toutes les housses de sièges de voiture en peau d'agneau MIOCAR 13.- de moins

Exemples: sièges normaux En beige ou graphite

Dossier haut **80.-** au lieu de 93.-

70.-
au lieu de **83.-**

Action

MÉNAGE MULTIPACK DU 6.12 AU 23.12

Bougies pour arbre de Noël -30 de moins

Rouges ou blanches, 40 pièces

A partir de 2 boîtes **1.80** l'une au lieu de 2.10

BRICO-LOISIRS DU 29.11 AU 2.1.96

Articles en soie à peindre:

Coussin, Habetai 8, 40 x 40 cm **3.40** au lieu de 5.20

Foulard, pongé 5, 40 x 150 cm **3.60** au lieu de 5.40

Foulard, chiffon de gaze 3.5, 40 x 180 cm

Etui à lunettes, Habetai 8 **6.20** au lieu de 8.-

3.70 au lieu de 5.50

BRICO-LOISIRS DU 6.12 AU 2.1.96

Pharmacie de voiture 7.- de moins

Contenu selon norme DIN 13164, 47 pièces

27.- au lieu de 34.-

En vente dans les plus grands Brico-Loisirs

BRICO-LOISIRS DU 29.11 AU 19.12

Dispersion standard 3.- ou 6.- de moins

5 litres **11.50** au lieu de 14.50

10 litres **21.50** au lieu de 27.50

En vente dans les plus grands Brico-Loisirs

MIGROS

Pas de prix du Heimatschutz

La Ligue de sauvegarde du patrimoine du Valais romand remet en question sa formule.

SAINT-GINGOLPH. - Pour la première fois depuis sa création, le prix valaisan du Heimatschutz n'a pas été attribué cette année, a-t-on appris samedi à Saint-Gingolph. La nouvelle est tombée lors de l'assemblée de la section du Valais romand de la Ligue de sauvegarde du patrimoine national.

Cette distinction récompense habituellement une création architecturale, mais «aucune proposition n'a - et de loin - fait l'unanimité, ni même obtenu un semblant de majorité au sein du comité du Heimatschutz». Au demeurant, le principe même du prix est contesté par certains, en tête desquels le président Cassina ne craint pas de se déclarer. Le comité se penchera sur la question.

Lors de ces assises annuelles organisées au château de Saint-Gingolph, dans la salle du Billard, les participants ont pu entendre le président Gaëtan Cassina de Vétroz annoncer que deux subventions ont été allouées durant le dernier exercice à des réalisations dignes d'intérêt. Or précisément, la salle du Billard fait partie des deux heureuses élues. Pièce lambrissée datant de 1655 et sise au château gingolais, cette salle vient d'être restaurée à grands frais.

Second lauréat, le moulin de Semblanet à Martigny-Bourg. Selon le Heimatschutz, sa remise en activité, par-delà son attrait touristique indéniable, revêt une valeur didactique certaine. Même si la réhabilitation et le complément des constructions adjacentes fournissent matière à controverse.

Aide financière

Pour l'avenir, des opérations, en cours ou en préparation, ont fait l'objet de demandes



d'aide auprès de la section du Valais romand. On citera la rénovation de la chambre à pains du four banal de Prassurny (Orsières), datant de 1888, la réfection partielle d'un toit en bardeaux d'un chalet de Champéry datant de 1760, le projet d'animation d'un chalet d'alpage de Colombiere (Aminona), la réfection de la voûte, du toit et des joints des murs du four banal de Verlonne (Orsières), ainsi que la rénovation par le Ski-Club de Champex-Ferret de la cabane de La Lechère.

Oppositions

Mais si le Heimatschutz sait

Cette année, aucune réalisation n'a trouvé grâce auprès des défenseurs de notre patrimoine architectural.

Concert anniversaire

L'Amérique au programme de l'Orchestre du collège et des JM.

SAINT-MAURICE. - Dimanche 10 décembre, la grande salle du collège de Saint-Maurice sera sur son trente et un pour fêter avec lustre le cinquantième concert de Noël de l'Orchestre du collège et des jeunes musicales. Pour l'occasion, ce concert, qui débutera à 15 h 30, se veut un peu particulier. Tout d'abord de par la nature des œuvres exécutées. En effet, les compositeurs d'Amérique centrale et du Mexique Benjamin Gutierrez et Silvestre Revueltas seront à l'honneur. En outre, la personnalité de Narciso Figueroa, soliste engagé pour la circonstance, ajoute encore à l'originalité de ce rendez-vous qui restera sans doute dans les annales de la formation musicale valaisanne.

Violoniste d'exception

M. Figueroa vient du Costa Rica et joue du violon dans des orchestres américains. Ayant travaillé sous la direction du célèbre violoniste Angel Reyes, ou de maîtres comme Claus Adam ou Dorothy Delay, il s'établit à New York où en 1989, il entre au Metropolitan Opera Orchestra. Sa brillante carrière de soliste passe par l'Orchestre symphonique de Puerto Rico, la création mondiale d'une œuvre de German Caceres, des concerts aux Etats-Unis, en Europe, en Amérique centrale, du Sud et au Canada,

avec des ensembles aussi réputés que l'Orpheus Chamber Orchestra, les Philharmonia Virtuosi ou le Tchaikovski Orchestra.

Programme attrayant

Dirigé par Jan Dobrzewski, l'orchestre du collège de Saint-Maurice proposera dimanche à son public «Pavana» et «Concerto pour violon et orchestre» de Gutierrez, un des plus importants musiciens du Costa Rica, mais aussi une œuvre incontournable du répertoire virtuose du violon, à savoir les «Airs bohémiens» de Pablo de Sarasate, violoniste et compositeur espagnol décédé au début du siècle. Le programme se terminera avec «Redes», une musique de film écrite par Revueltas, grande figure du nationalisme dans la musique mexicaine.

Depuis le XIX^e siècle

Ensemble de 50 à 60 musiciens amateurs, l'orchestre du collège et des jeunes musicales trouve ses origines à la fin du siècle dernier. Formé pendant de longues années sous la direction du chanoine Marius Dupasquier, l'orchestre fit de rapides progrès. Ceux-ci s'intensifièrent encore avec la venue de l'actuel directeur. Se voulant avant tout au service de la jeunesse, cette formation donne de multiples concerts en Suisse

caresser dans le sens du poil les projets sauvegardant notre patrimoine architectural, il sait aussi montrer ses griffes, en s'opposant à des projets. Ce fut le cas à Lens, pour la réfection du grand bisse (5^e étape). Un accord a été trouvé pour l'exécution «douce» et traditionnelle des travaux. A Monthey, la démolition planifiée du café de la Promenade a fait l'objet d'une opposition. Les promoteurs, se voyant refuser l'autorisation de construire sur cet emplacement, ont recouru au Conseil d'Etat. L'affaire n'est pas close.

Médiathèque

Toujours à Monthey, le Heimatschutz fut contacté hors délais d'opposition au sujet de la médiathèque. Il se réserve la possibilité d'intervenir dans l'éventualité d'une remise à l'enquête, même s'il l'a jugé toujours plus improbable.

A Troistrents, la transformation d'un grenier a aussi provoqué une opposition, écartée depuis par le Conseil municipal local. Le Heimatschutz n'a pas voulu recourir au Conseil d'Etat, estimant que le droit actuel ne lui est pas favorable. Gilles Berreau

EN BREF

Fête patronale

MONTHEY. - C'est en 1955 que l'église de Monthey fut consacrée et dédiée à l'Immaculée Conception. Ce vendredi 8 décembre, la paroisse et la chorale seront en liesse pour honorer leur sainte patronne. A cette occasion, la chorale dirigée par Léonie Barman aura le plaisir d'interpréter à la grand-messe de 10 heures la «Missa purificationis» de Johann Josef Fux, pour solistes, chœur mixte, orgue et ensemble à cordes. A l'issue de l'office, l'assemblée est cordialement conviée à la maison des jeunes pour partager le verre de l'amitié.

Généalogie

MONTHEY. - L'Université populaire de Monthey organise un cours sur la généalogie animé par Pierre-Yves Favez, bibliothécaire aux archives cantonales vaudoises. Ce spécialiste fera découvrir les richesses de cette discipline et comment s'y initier. Tout le monde reconnaît la légitimité de connaître son ascendance et par là ses racines. Si le résultat des recherches amène bien souvent des surprises, encore s'agit-il de bien les conduire pour espérer un maximum de succès. A noter que selon l'intérêt des participants, la soirée pourra se prolonger par un séminaire spécialement adapté à la généalogie valaisanne. (Cours donné demain mercredi 6 décembre à 20 heures à la salle centrale, rue Pottier à Monthey.)

Marché artisanal

VAL-D'ILLIEZ. - Pour la deuxième fois, la Société de développement de Val-d'Illeiz - Les Crossets organise un marché de Noël placé sous le signe de l'artisanat local. Une vingtaine d'artistes et d'artisans dévoileront leur talent lors d'une exposition organisée à la grande salle du village. Ouverture des portes vendredi de 10 h 30 à 12 h 30 et de 15 h 30 à 18 h 30, samedi de 14 à 18 h 30 et dimanche de 10 h 30 à 16 h 30. Vin chaud offert samedi dès 17 heures et vente de sapins de Noël durant les heures d'exposition.

Soirée de gymnastique

MASSONGEX. - La société féminine de gymnastique de Massongex, La Loënaz, organise samedi à 20 h 30 sa soirée annuelle à la salle polyvalente de Massongex. Sont inscrites au programme les productions de mères-enfants, gym enfantine, minivolley, pupillettes, agrès, volley juniors et Ire, dames et fitness.

Pulsion des sentiments

«Les parents terribles» de Cocteau joué par la troupe romande Plateau 3.

MONTHEY. - Créée en 1988, la troupe de théâtre veveysanne Plateau 3 accomplit actuellement une tournée dans le Chablais, à l'affiche du P'tit Théâtre de la Vièze et de la Dram' d'Aigle. Après le succès de leur spectacle «Huis Clos» de Sartre, l'équipe emmenée par le metteur en scène Roger Alexandre s'est attaquée à une comédie aux nombreux rebondissements, «Les Parents terribles» de Cocteau.

Les initiés connaissent cette pièce dramatique en trois actes qui reste une des œuvres maîtresses du parcours de Jean Cocteau. Dans ce spectacle riche par la qualité de son texte, toute logique disparaît pour faire place à la pulsion des sentiments. Certains sont victimes de cet état de choses, d'autres l'exploitent ou res-

sent passifs. C'est ce jeu complexe entre cinq figures que l'on adore ou que l'on hait que la troupe Plateau 3 a tenté de reproduire, parfois avec l'œil de l'auteur, parfois de façon plus personnelle. A noter qu'en marge des représentations, la troupe propose une petite exposition constituée de plusieurs documents sur Cocteau et les multiples facettes de son personnage.

«Les parents terribles» est joué mercredi 6, vendredi 8 et samedi 9 décembre à 20 h 30 au P'tit Théâtre de la Vièze à Monthey, avec location à l'office du tourisme au (025) 75 79 63. Joué également à la Dram' d'Aigle, caveau de Jérusalem, les vendredis 12, samedi 13, mardi 16, vendredi 19 et samedi 20 janvier 1996. Réservations au (025) 26 22 94. (elem)



«Les parents terribles», une des pièces maîtresses de Cocteau. ldd

PUBLICITÉ



N'achetez pas de foie gras! Il est produit par le gavage durant 3 semaines, il torture les canards et les oies, il les étouffe et les empêche de marcher. Favorisez les magasins et les restaurants qui n'en vendent pas. Comité de soutien: Catherine Aga Khan, Béatrice de Courten, Colette Muret, Renée Feraud-Colliard, Colette Bonvin Barras, Yolaine de Loës, Samuel Debrot.

Société vaudoise pour la protection des animaux, bd de Grancy 44, 1006 Lausanne, c.c.p. 10-9898-5 (cotisation annuelle Fr. 3.-).

Place en fête

Journées des harmonies valaisannes en mai à Monthey.

MONTHEY. - L'organisation des journées des harmonies valaisannes qui se dérouleront à Monthey les 3, 4 et 5 mai 1996 vont bon train. Une séance réunissant les cinq formations concernées - Monthey, Martigny, Sion, Sierre et Brigue - a permis de présenter le programme des festivités qui trouveront leur terrain de prédilection sur la place de l'Hôtel-de-Ville monthey-sanne où sera dressée une cantine du style de celle de carnaval. Seuls les concerts du samedi après-midi seront joués dans la salle du théâtre du Crochetan.

Le programme

Tout débutera vendredi 3 mai au soir avec le défilé de l'Har-

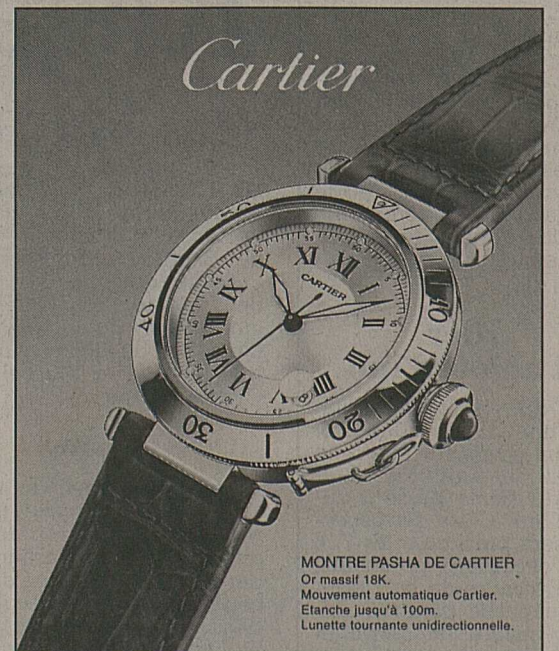
monie de Monthey et de l'Echo des bois de Montana suivi de concerts sous la cantine. L'animation du samedi placée sous la responsabilité d'une commission hors comité débutera dès 10 heures. La partie véritablement officielle occupera l'après-midi dès 15 heures avec discours de bienvenue, morceau d'ensemble et concerts au théâtre du Crochetan.

Un grand cortège animera les rues principales de la ville à partir de 19 heures avant de donner la priorité aux harmonies de Martigny, Brigue, Sierre et Sion pour les prestations de la soirée. Quant à la journée du dimanche, elle sera marquée notamment par un loto sous la cantine et un bal gratuit de clôture. (elem)



Narciso Figueroa. ldd

PUBLICITÉ



MONTRE PASHA DE CARTIER Or massif 18K. Mouvement automatique Cartier. Etanche jusqu'à 100m. Lunette tournante unidirectionnelle.

LANGEL
MONTRES BIJOUX

RUE COPPET 1 MONTHEY TEL. 025 71 29 24

EN BREF**Conquête himalayenne**

Jean Troillet.

SALVAN. - L'alpiniste Jean Troillet, de retour de l'Himalaya, donne une unique conférence en Valais, ce mercredi 6 décembre, à 20 h 30, à la grande salle de Salvan. Intitulée La conquête du Kangchenjunga, cette présentation comprend également un diaporama. L'initiative est l'œuvre de la Société de développement de Salvan-Les Marécottes.

Sortie raquettes

MARTIGNY. - Le Club alpin suisse, groupe de Martigny, organise sa traditionnelle sortie à raquettes de la pleine lune. Les participants passeront une nuit en cabane. Le délai d'inscription est fixé au mercredi 6 décembre, auprès de Jean-René Bender, Look Montagne, à Martigny. Tél. (026) 22 91 55.

Visite commentée

MARTIGNY. - Le concert du Chœur académique de l'Etat d'Arménie donné ce soir mardi (20 heures) à la Fondation Gianadda sera suivi, demain mercredi, de la traditionnelle visite commentée de l'exposition Larionov & Gontcharova. Les visiteurs intéressés ont rendez-vous à 20 heures également dans l'enceinte de la fondation. Ils seront conduits par Mme Antoinette de Wolff qui leur fera faire le tour du propriétaire. Rappelons que cette présentation a lieu tous les jours, de 10 heures à midi et de 13 h 30 à 18 heures, jusqu'au 21 janvier prochain.

Troisième vitrail

SAILLON. - Intitulé «L'amour», le troisième des treize vitraux du sentier de Farinet est en place. Il sera inauguré le jeudi 7 décembre prochain, veille de l'Immaculée Conception. Le rendez-vous est fixé à 11 heures, au pied du village, à deux pas du collège. Rappelons que chacune de ces œuvres de plein air, réalisées par l'artiste haut-valaisan Téo Imboden sur des dessins de Robert Héritier, pèse entre six cents et huit cents kilos. Comme «L'immortalité» et «La jeunesse», ce vitrail symbolise la vie de l'homme sur terre.

Mérite sportif

FULLY. - La commune du Chavalard va sacrer ses champions pour l'année 1995. La remise des mérites sportifs fullériens est en effet prévue le jeudi 7 décembre prochain, à 18 heures, à l'ancienne salle de gymnastique de l'école des garçons. La cérémonie qui couronnera trois lauréats sera suivie d'un apéritif.

Hier et aujourd'hui

RIDES. - La commission riddanne Animation & Culture a mis sur pied une exposition intitulée Rides, du siècle passé à aujourd'hui. Cette rétrospective sera présentée les 7, 8 et 9 décembre prochains, dans le cadre de la Vidonée, superbe bâtiment rénové installé au sommet du village. L'exposition propose des manuscrits, vêtements, uniformes, photos et autres documents appartenant à diverses sociétés locales. Ouverture des portes: jeudi de 17 à 21 heures, vendredi et samedi de 14 à 21 heures.

Bourg en foire

Traditionnelle foire du lard hier à Martigny-Bourg.

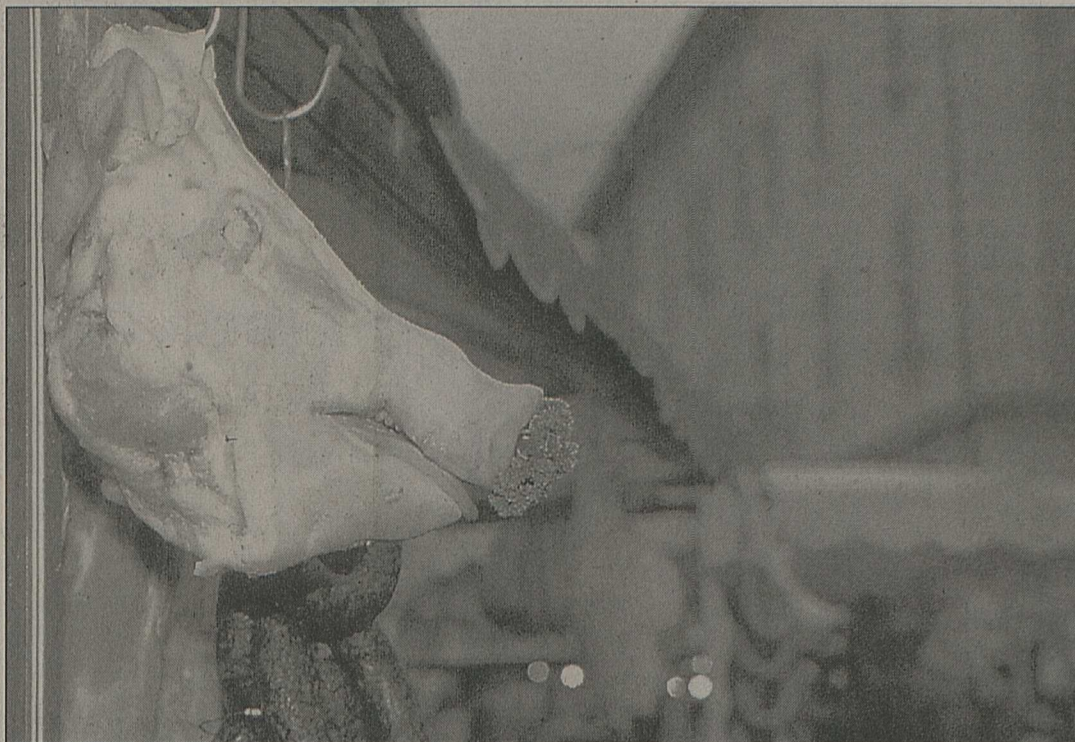
MARTIGNY-BOURG. - «Je n'ai jamais vu un marché si long!», s'exclamait hier une dame à l'accent vaudois en plein cœur de la foire du lard. A l'image de cette visiteuse, ils et elles sont des milliers à avoir déambulé entre les 173 stands d'un des plus grands marchés bas-valaisans.

Cette énième édition est restée fidèle à ses devancières avec des exposants venus de quasiment partout.

La chair

«On remarque que les textiles et l'artisanat prennent la relève du cochon», constate Alfred Delavy, ancien organisateur de la manifestation. Toutefois, le porc était présent sous toutes ses formes, des saucisses - aux choux, à l'ail ou encore au foie - en passant par les jambons dodus et les trains de côtelettes: des étalages de chair rose qui auraient très certainement ravi le général Francis Bacon.

Dans des tons plus brunâtres et teintés de sang, les diverses saucisses de sanglier ou de cerf auraient également séduit le peintre. Tout comme les viandes séchées de cheval et les langues de bœuf propo-



Il y avait même du cochon...

sées par les bouchers qui ont ainsi, par leur présence, perpétué une tradition de six siècles.

La relève

Si la tradition survit, elle n'en a pas moins évolué en s'adaptant à la demande actuelle.

«Autrefois, la foire du lard réunissait les paysans de l'Entremont qui venaient y vendre

leurs propres produits. Aujourd'hui, elle symbolise plutôt des retrouvailles de fin d'année», analyse Alfred Delavy. Des retrouvailles auxquelles ont participé de nombreux marchands de toutes sortes, des vendeurs de pulls en laine à ceux de bas féminins spéciaux. Mais aussi des détaillants de vins, de fromages ou de légumes. Sans oublier les divers stands de plats à l'emporter, cuisine asiatique en tête.

La foule

En jouant des coudes le long de la célèbre rue pavée, le passant pouvait reconnaître des accents venus d'ailleurs, de Vaud, de Fribourg, du Jura et même de nos délicieux voisins du val d'Aoste.

Tout un concert d'intonations vivantes desquelles émergeaient de temps à autre le cri du marchand: «Dix francs pièce...», «Chauds les marrons...», «Regardez, m'sieurs-dames» ou celui du visiteur éméché: «Viens que je te réchauffe!» Le tout accompagné d'un flot de buée qui s'échappait de toutes les bouches par ce frais premier lundi de décembre. (vic)

Le Far West bordillon

MARTIGNY. - Les membres de l'Aurore ont remonté le temps et l'histoire américaine, notamment, pour présenter à leurs amis et supporters une soirée annuelle bien rythmée et haute en couleur samedi dernier. Du mouvement mères et enfants à la section des dames, en passant par le groupe agrès, par les enfantines, les pupilles, les juniors ou les actives, les gymnastes bordillons et leurs moniteurs ont rivalisé d'enthousiasme et d'originalité pour satisfaire les centaines de spectateurs qui avaient littéralement pris d'assaut, pour l'occasion, une salle du Bourg bien trop petite pour accueillir tous ces amateurs de démonstrations gymniques.

Nouveaux citoyens

MARTIGNY. - Après les nouveaux résidents, Martigny accueille ses nouveaux citoyens. Jeunes filles et jeunes gens de la classe 1977 ont rendez-vous le jeudi 7 décembre prochain, à 19 heures, au caveau communal, situé au sous-sol de l'hôtel de ville.

La cérémonie sera suivie d'un repas.

Assiduité récompensée

Avant que ces sportifs accomplis et bien entraînés n'offrent un large aperçu de leurs qualités et du travail accompli ces dernières semaines, le prési-

dent Patrick Luy et l'animatrice Marie-Jeanne Abbet ont évoqué les hauts faits de la saison.

Le patron des gymnastes bordillons a aussi tenu à appeler devant le rang les membres les plus assidus qui n'ont

manqué aucune répétition. Ils avaient ainsi mis tous les atouts dans leur jeu pour bien maîtriser ces numéros originaux, ces grands «sauts impressionnants» comme ces «effets lunaires» saisissants. (pag)



Petits et grands gymnastes bordillons se sont unis pour offrir un spectacle de qualité à l'occasion de la soirée annuelle de l'Aurore.

Regards de photographes

Musée de Bagnes: clichés et sculptures en première hivernale.

LE CHÂBLE. - Regards de photographes, la première exposition hivernale du musée de Bagnes, a commencé. A l'affiche: quelques 120 clichés de 7 photographes de la région ainsi qu'une trentaine d'œuvres de deux sculpteurs invités, Pierre Darbellay et Cyrille Evéquo.

Visite

Au premier étage du musée, l'exposition démarre par un reportage photographique signé Jean-Michel Casanova. Ce dernier s'est promené dans les couloirs d'une école de danse, surprenant les petites ballerines en plein travail. Résultat? Une cinquantaine de clichés en noir et blanc d'un classicisme mignon reproduisant l'atmosphère particulière d'une école de danse.

Préférant la couleur, Yvonne Pellissier, Michel Guigoz et Elisabeth Michellod



Les artistes réunis, de gauche à droite: Pierre Darbellay, Elisabeth Michellod, Michel Guigoz, Jean-Michel Casanova, Yvonne Pellissier, Pierre-André Pellissier et Cyrille Evéquo.

ont porté leurs regards sur la nature en éveil: jeux d'eaux et belles fleurs pour la première, «Manteau blanc» et «Chaleur

d'été» pour le deuxième et des soleils qui n'en finissent pas de se coucher pour la dernière. (vic)

Contrastes

Coup de cœur pour la trentaine de compositions de Pierre-André Pellissier dont le regard épure les éléments les plus structurés de notre environnement. Ses lignes de ceps saisis en «lignes de vie» frisent la composition abstraite tout en jouant avec les lignes de contrastes. Fin cadreur et esthète affranchi, le photographe explore également les rythmes et tonalités que permet le noir et blanc.

Mentionnons encore, pour conclure, les œuvres des deux invités: les animaux sculptés dans la pierre lisse de Cyrille Evéquo et les sylvestres (sculptures sur bois) du Martigneraise Pierre Darbellay.

Regards de photographes, musée de Bagnes, jusqu'au 7 janvier, du mercredi au dimanche de 14 à 18 heures. (vic)

A Louise Gay-Masson

Tu souriais à la vie rien ne pouvait t'impressionner le monde t'appartenait comme les larmes du destin, et chaque jour dès ton réveil, tu étais bonne et marquis le bien, plus rien ne te faisait peur, personne ne pouvait t'arrêter car même ton départ n'est point une fin, au fond de nous nous sommes certains, que, malgré cela, tout continue pour toi, tu ne cesseras jamais d'exister.

Toutes les autres femmes clamaient ton nom et t'aimaient, tu ne laissais personne indifférent, tu nous imprégnais tous de ta vitalité, de son courage, de ton optimisme et de ta bonté, lesquels faisaient de toi la reine.

Si certaines femmes sont remplaçables, toi tu ne l'es pas, nous garderons en nous le souvenir d'une mère exceptionnelle, d'une femme fantastique. Nous t'avons aimée de tout notre cœur, de toute notre âme, et t'aimerons ainsi toute notre vie et bien après aussi.

Maman, repose-toi un peu maintenant, et n'oublie pas de dire au Seigneur qu'Il prenne bien soin de toi, car tu le mérites beaucoup, nous te garderons en nous et t'aimerons à jamais. Ta famille

A Hortense Walpen

Après avoir fêté ses 90 ans, Hortense Walpen a quitté cette terre en s'endormant paisiblement à son domicile, entourée par sa famille.

Cette femme était tellement discrète que le dimanche, lorsqu'elle participait aux offices dans son tailleur noir, son sac en bandoulière, nous l'apercevions, mais ne la voyions pas.

Elle repose maintenant dans le cimetière de son village et pour citer Maurice Zermatten, «ceux qui gardent l'image d'Hortense dans leur cœur ne peuvent que l'imaginer dans un paradis bleu et or, éclairé par l'éternel soleil».

A son fils, sa belle-fille et ses petits-enfants, nous adressons nos sincères condoléances. (ri)

OFFRES D'EMPLOI

La Maison de la Providence

Maison pour personnes âgées (96 lits dont 42 médicalisés), à Montagnier, Bagnes met en postulation les postes de

infirmier(ère)-chef

(activité à plein temps)

Il s'agit d'assumer la responsabilité générale des soins dans tous ses aspects.

A savoir: collaboration avec les médecins, les familles des pensionnaires et les autres services de la maison, ainsi que la gestion des équipes de soins. Une formation ICUS serait souhaitable.

et un(e)

infirmier(ère)-assistant(e)

(activité à plein temps)

Les offres de services accompagnées du curriculum vitae, avec photo, et des attestations utiles doivent être adressées sous pli recommandé à:

Monsieur Nicolas Crognalotti
Directeur du home La Providence
Montagnier, 1934 Le Châble

jusqu'au 15 décembre 1995.

036-303990

ECCO

POSTES FIXES

Nous cherchons, urgent!

- tuyauteur-soudeur

inox pour montage et remplacement tuyauterie

- aides-mécaniciens

avec bonne expérience.

Pour tous renseignements, veuillez contacter E. Zaza ou Y. Pot.

36-303275

☎ (025) 71 76 37

SQS

système de Qualité certifié
ISO 9002 / EN 29002
Reg. No. 11105

● Membre de la FSEPT

ECCO S.A.
Rue du Commerce 3
MONTHEY

Restaurant Le Léman

Place de la Gare
1897 Le Bouveret

cherche

- cuisinier
- fille de cuisine
- serveuse

☎ (025) 81 21 23,
demandez Mme Kirchofer.

036-304000

BUFFET DE LA GARE
SAINT-LÉONARD

Nous engageons pour le 3 janvier 1996

PERSONNEL DE SERVICE

à plein temps et à l'heure.

Tél. (027) 31 22 12.

36-302944

Café du Stand à Bex

cherche

serveuse

pour le 3 janvier 1996 ou date à convenir. Congé samedi et dimanche, nourrie.

Se présenter ou téléphonez au (025) 63 26 84.

036-303417

Dynamique

Agréable c'est

Nécessaire

Y compris

Sympathie

Barmaid ou serveuse

Avec charme est

Recherchée

Renseignements et contact

027/36 14 32

Pour compléter son personnel d'encadrement,

(job transit)

cherche

un responsable du secteur des meubles

(poste à 50% qui pourrait devenir à plein temps).

Domaine d'activité:

animer et diriger une équipe de chômeurs et chômeuses employés temporairement dans les domaines suivants:

- diagnostic, réparation et remise en état de meubles
- création et gestion d'un stock de pièces de menuiserie
- utilisation de machines d'un stock de pièces de menuiserie

Profil souhaité:

- formation d'ébéniste, de menuisier, de charpentier, de tapissier-décorateur ou formation jugée équivalente
- expérience en matière de restauration de meubles.

Exigences:

- expérience de gestion et de formation du personnel (p. ex. chef d'atelier ou maître d'apprentissage)
- sens de l'organisation et de la délégation des responsabilités
- disponibilité, dynamisme, imagination et esprit d'initiative
- aptitude à travailler en équipe au sein du personnel d'encadrement d'entreprise
- sensibilité aux problèmes sociaux et intérêt pour une formation éventuelle dans le domaine.

Entrée en fonctions: 1er janvier 1996 ou à convenir.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, copies de certificats et diplômes et prétentions de salaire, sont à adresser à: **JOB-TRANSIT, offre d'emploi, case postale 169, 3965 Chippis, jusqu'au 15 décembre 1995.**

36-303860

Vous êtes

vendeuse qualifiée en papeterie

ayant plusieurs années d'expérience en papeterie et articles boutique fantaisie, le sens de l'organisation et sachant faire preuve d'initiative...

Alors rejoignez notre équipe jeune et dynamique en adressant vos offres écrites à:

KRAMER S.A.
Service du personnel
Route de Fontanivent 22
1822 Chernex-sur-Montreux.

22-130-233333



HÔPITAL DE SIERRE-LOÈCHE
SPITAL SIDENS-LEUK

cherche pour le 1.1.1996

une laborantine médicale

Taux d'activité 80%.
Expérience souhaitée.

Renseignements auprès du chef de laboratoire M. Bayard No (027) 577 857 et offre au bureau de gestion du personnel de l'Hôpital de Sierre-Loèche, 3960 Sierre.

36-303996

10%

ABM - SION

10%

10%

sur tout l'assortiment

Mercredi 6 décembre 1995
Jeudi 7 décembre 1995

(A) (B) (M)

sympa et différent

10%

10%

La caisse-maladie de la vallée d'Entremont Orsières

engage un(e)

agent d'assurance

- une activité enrichissante
- un contact enrichissant avec la population
- une formation continue assurée.

Entrée en fonctions: janvier 1996.

Pour tout renseignement ou rendez-vous: Lovey Maurice, président de la CMVEO, Seneire, 1937 Orsières, tél. (026) 83 16 35 ou fax (026) 83 19 08.

036-404024

Boutique de prêt-à-porter féminin à Sion cherche pour date à convenir une

vendeuse

de bonne présentation et expérimentée dans la branche. Age souhaité 35-40 ans.

Ecrire sous chiffre P 022-355982 à Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

022-355982

Sion

Cherchons personne solvable à la retraite pour surveillance quelques heures par jour d'un parking. Faire offre écrite à Immo Conseil S.A. Grand-Pont 5, 1950 Sion.

036-300922

Bar Le Billard, à Haute-Nendaz

cherche

serveuse

pour la saison.

☎ (027) 88 59 08 ou (027) 88 25 07.

036-304026



HÔPITAL DE SIERRE-LOÈCHE
SPITAL SIDENS-LEUK

cherche

des infirmières diplômées

disponibles à la demande. Entrée en fonctions à convenir.

Renseignements auprès de Mme Bongli, infirmière-chef No (027) 577 742 et offre au bureau de gestion du personnel de l'Hôpital de Sierre-Loèche, 3960 Sierre.

36-303997

Nouvel Emploi SA

MONTHEY GENÈVE

Poste fixe Région Val de Bagnes on cherche

employé de commerce/comptable

(responsable administratif)

Entrée tout de suite.

Dossier à faire parvenir à notre adresse.

Pour tous renseignements: ☎ (025) 72 25 15
Rue Eglise 2 - C.p. 1040 - 1870 Monthey 2

36-303752

VOLVO

Grâce à la Volvo 440 Arctic dont l'équipement «spécial hiver» d'une valeur de Fr. 3'360.- ne vous coûte que Fr. 1'000.-. Il comprend, entre autres, des sièges avant chauffants, des phares antibrouillards (seul. avec moteur 2,0 l), le système antipatinage des roues TRACS, les jantes en alliage léger «Pictor» et l'équipement audio 2. A quoi viennent s'ajouter le plaisir au volant et la sécurité qui distinguent toutes les Volvo: puissant moteur 2,0 l de 109 ch, ABS, airbag côté conducteur, tendeurs de ceintures à l'avant, direction assistée et verrouillage central. Le tout au prix choc de 29'500 francs. Ou, en version Volvo 440 Arctic Turbodiesel, à partir de 29'900 francs avec un équipement «spécial hiver» d'une valeur de 3'060 francs. (Prix 6,5% TVA incl.)



Leasing VOLVO dès Fr. 399.- par mois

48 mois, 15'000 km par année.
Caution Fr. 3'000.-.
Casco complète non comprise.

ECONOMISEZ FROIDEMENT 2'360 FRANCS.

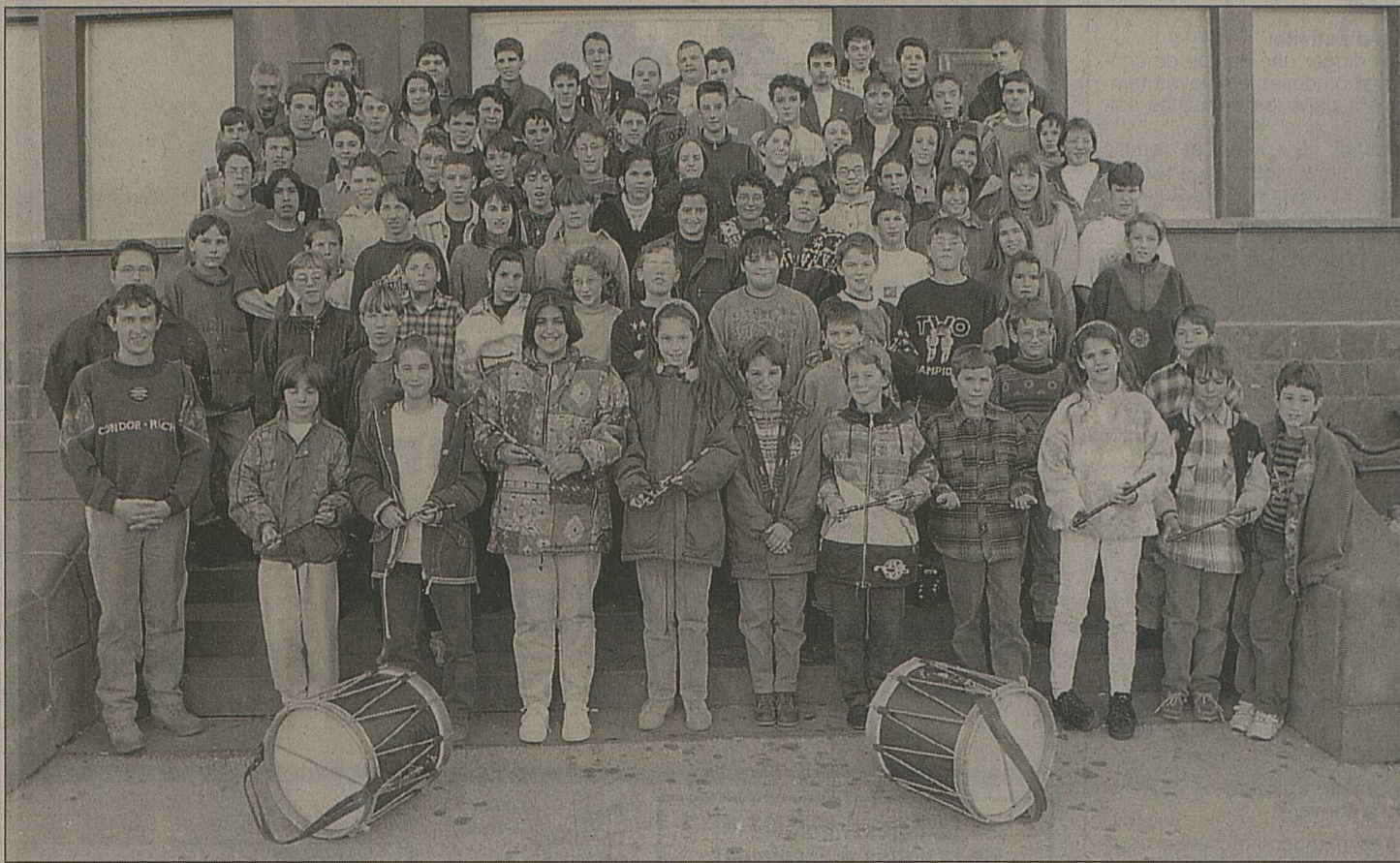
Maillard Frères Monthey SA · Monthey
025 71 65 75

Garage Gilbert Dubuis · Rennaz
Praz Riond · 021 960 16 66

G. Pugin, Garage des Rottes · Sion/Conthey
027 36 61 21

Fifres, tambours et piccolos

Trois jours de formation intensive pour jeunes musiciens.



Les élèves tambours et fifres, en compagnie de leurs moniteurs. Trois jours en caserne, ça crée de solides liens d'amitié...

SION. - Durant trois jours, de vendredi à dimanche, près de quatre-vingts jeunes musiciens bas-valaisans de 9 à 20 ans ont participé au camp de formation organisé par la commission technique et le comité de l'Association des tambours et fifres du Valais romand (ATFVR).

Joueurs de tambour, de fifre ancien ou de piccolo ont travaillé au sein de divers groupes, encadrés d'une vingtaine de monitrices et de moniteurs. But de ce cours particulier, qui s'est déroulé dans les locaux de la caserne de Sion, l'amélioration des compétences techniques des participants, mais aussi le développement de la camaraderie entre musiciens partageant la même passion.

Objectif atteint, comme ont pu le constater les nombreux

participants à la journée des parents organisée dimanche. Près de deux cents personnes ont pris part à cette journée portes ouvertes, en assistant à la messe célébrée par le vicaire Luisier, puis au concert-

apéritif offert par les élèves, le tout suivi d'un repas en commun.

Les progrès réalisés sont évidents, et chaque musicien a quitté la caserne plus motivé que jamais. A relever la com-

préhension des responsables des centres scolaires, qui avaient accordé les congés nécessaires pour permettre aux musiciens de suivre dès vendredi ces journées de formation.

La veine créatrice



Quelques apprentis valaisans entourés des responsables du centre professionnel de Sion.

Une exposition révèle les talents artistiques de jeunes apprentis romands. Les Valaisans bien représentés.

SION. - Un événement hors du commun a réuni, vendredi dernier à Genève, responsables de centres professionnels, d'écoles d'arts graphiques ou décoratifs de Romandie, enseignants et apprentis. Le vernissage de l'exposition de sculptures, dessins, textes, peintures, photographies, réalisations vidéo ou musicales, travail d'horlogerie ou d'ébénisterie... a attiré les foules. Un beau succès pour les quelques septante apprentis romands invités à exposer leurs créations par la fondation Apprenti suisse-Dialogue dans une démarche nommée APP'art. Une douzaine de Valaisans étaient de la partie. L'un d'eux s'est vu attribuer un prix... coup de cœur! L'exposition rend compte de potentiels artistiques étonnants.

Avalanche de prix

La conseillère d'Etat du canton de Genève Mme Martine Bruntschwig-Graf a salué la démarche des apprentis et les a encouragés à poursuivre le développement de leur créativité. Le jury, qui avait l'embarras du choix devant une palette d'œuvres de très bon niveau artistique, a attribué un premier prix (1000 francs)

au texte d'une Genevoise. Le deuxième prix (750 francs) a été remporté par le créateur d'une sculpture miniature inspirée de celles de Tinguely. La troisième place (500 francs) a été remportée par l'auteur d'une bande dessinée. Pedro Cardoso, dessinateur-architecte de Martigny, a reçu l'un des cinq «coups de cœur» du jury (250 francs) pour son projet d'architecture présenté de façon artistique. Chaque œuvre exposée a par ailleurs été récompensée par une somme de 100 francs.

Certains apprentis ont bénéficié des conseils d'artistes confirmés. Michel Gaillard, professeur de dessin, a guidé quelques-uns des jeunes Valaisans dans leur démarche. Partant du constat que rien ne facilite la mise en exergue des potentiels créatifs des apprentis suisses romands, le conseil de fondation d'AS-Dialogue veut, par les actes, aider ou accompagner celles et ceux qui ont une intention créative sans en avoir totalement les moyens. «Donnons d'abord, avant de demander aux apprentis de s'exposer», résume la philosophie de la fondation concernant sa démarche APP'art.

L'exposition est visible à l'école des arts décoratif de Genève jusqu'au 8 décembre prochain. Une délégation valaisanne assurera la visite jeudi de 14 à 18 heures. (bd)

Cadeaux de Noël



Isidore le clown peut revêtir différentes casquettes pour amuser les jeunes.

Cinquante artisans présentent leurs œuvres.

CHÂTEAUNEUF-CONTHEY. - Pour la quatrième année de suite, un marché de Noël d'artisanat d'art est organisé dimanche à la halle polyvalente de Châteauneuf-Conthey.

Mme Anne-Lise Baumann, artiste peintre bellerine, a prévu un programme d'animation pour la journée qui débutera à 10 heures pour s'achever aux environs de 19 heures.

Dès l'ouverture, un Père Noël distribuera des cornets de friandises aux enfants. A 11 heures, l'animateur de jeux Gil Aubert présentera une tombola avec de nombreux lots. A midi, le clown Isidore enchantera petits et grands. A 14 h 30, il donnera même un spectacle. Les visiteurs, attendus nombreux,

pourront se restaurer sur place.

Les exposants viendront de toute la Suisse. Certains travailleront devant le public. Le Fribourgeois Louis Barras confectionnera par exemple un chalet miniature en tavillons. M. Mario Tabozzi fera plusieurs démonstrations de sculpture à la tronçonneuse. M. Rodolphe Kastl soufflera du verre tandis que Mme Madeleine Fellay et son équipe de dentellières manieront avec habileté des fuseaux. M. René Lorenz créera une œuvre en bois tandis que le repousseur sur cuivre Rolf Zimmermann réalisera divers objets. Un taxidermiste, un fondeur de bronze, une fabricante de jeux d'échecs, des peintres sur porcelaine, des potiers et des céramistes seront aussi au rendez-vous.

(cat/c)

Amour et fidélité



Cinquante ans de vie commune.

AVEN. - Par un beau jour pendant la guerre, le convoyeur Alphonse Sauthier, en permission, se promène dans les rues encombrées du petit village d'Aven. C'est alors qu'il croise une belle demoiselle répondant au doux prénom de Marie-Madeleine, «ce fut le coup de foudre». Le 22 novembre 1945, Marie-Madeleine Roh devient Mme Sauthier devant l'officier d'état civil.

Le 24 novembre 1945, ils se disent oui pour la vie devant Dieu, le curé, les parents et les amis. De cette union, six enfants puis deux petits-enfants verront le jour.

Dimanche 26 novembre, un demi-siècle s'est écoulé. Ils

ont une fois encore répondu oui à l'invitation pour une fête simple mais ô combien symbolique en compagnie de leurs frères et sœurs. Une fête agrémentée d'une aubade par celle qui fut aussi la compagne de la vie de papa, «sa fanfare», la fanfare avec laquelle il fêtera prochainement soixante ans de complicité.

Aujourd'hui ils vivent une paisible retraite dans leur nid douillet à Aven.

Ainsi va la vie. Ils vivent heureux et ont eu beaucoup d'enfants.

Merci parents chéris.

Nous...

A vos poubelles!

Horaire de ramassage modifié dans la vieille ville.

SION. - L'horaire de ramassage des ordures ménagères de plusieurs rues de la vieille ville, les mardi et vendredi matin, est modifié dès aujourd'hui mardi 5 décembre. La population concernée est priée de prendre note des changements suivants:

- Dès 7 heures, le ramassage s'effectuera comme suit: rues des Tonneliers et du Tunnel, avenue Ritz, rues de Savièse, Matthieu-Schiner, Saint-Théodule, de Lausanne, des Remparts, du Midi, de la Porte-Neuve, de la Dent-Blanche et des Vergers.

- Dès 9 h 30, les camions passeront dans les rues du Rhône, angle Tanneries-Lombardie, Grand-Pont, rues des Creusets et du Scex, avenue du Midi.

Les habitants sont priés de sortir les poubelles et contenants en tenant compte de ces nouveaux horaires, et d'enlever les contenants dès le passage du camion. L'horaire du ramassage du papier (cartons pliés et ficelés) demeure identique à celui fixé dans le calendrier annuel.

A rappeler que le ramassage des ordures du vendredi 8 décembre (jour férié) est avancé au jeudi 7 décembre. (c)

Auberge
Relais du Simplon
1962 PONT-DE-LA-MORGE
vous propose
SA NOUVELLE CARTE GASTRONOMIQUE
Menu de 4 à 7 plats
dès Fr. 59.-
Propositions de menus
pour repas de fin d'année
Tous les midis: déjeuner
d'affaires Fr. 49.- et Fr. 65.-
Plat du jour
de Fr. 17.- à Fr. 25.-
M. + F. Blatter-de-Quay
Tél. (027) 36 20 30

MERCREDI
6
DÉCEMBRE
1995

Evolution
SHOW
COIFFURE

avec la présence d'Eric STIPA, coiffeur-styliste français et la participation de
MISS VALAIS 95 ET SES DAUPHINES
Création: Nicole Barnmaz.
Mise en scène: Dominique Cherix.
Entrée: Fr. 15.- (1 boisson comprise).
Billets en vente au salon et dans les boutiques ci-dessous.

A GAGNER:
1^{er} prix: 1 WEEK-END A PARIS
2^e prix: 1 bon visagisme assisté par ordinateur + 1 coupe - coloration - brushing val. Fr. 150.-
3^e prix: 1 bon visagisme assisté par ordinateur + 1 brushing + soins val. Fr. 100.-
ainsi que de nombreux autres prix. Valeur totale de la tombola Fr. 1500.-

Avec la participation de: BAYARD MODE, LA GAMINERIE, CRÉATION COUP DE CŒUR, PKZ, BIOPTIC

AU
Mirobilis
MUSIC-HALL THEATRE
À 20 H 30

à MAGRO
...une surprise vous attend
le mercredi 6 décembre dès 14h00
St-Nicolas récompensera tous les enfants sages...
...venez nombreux et testez votre talent d'artiste en participant
à notre GRAND CONCOURS DE DESSIN avec
plus de fr. 2200.- en bons cadeaux

30 ans de fidélité à la marque!
MAGRO
 UVRIER - CITY - MARTIGNY
 SUPER L.20 L.11
 A UVRIER
 P GRATUIT

ANNONCES DIVERSES

MAC CASH
 BIENNE - FRIBOURG - MORGES - NYON - YVERDON
 12 MOIS DE GARANTIE
MACINTOSH DISCOUNT
 INFOS INTERNET: maccash@datafox.ch

Macintosh Performa 5200 Le PowerMac multimédia!
Macintosh Performa 630 Le Macintosh Multimédia!

MULTIMÉDIAS!
 Avec CLARISWORKS, mode d'emploi ainsi que de nombreux logiciels en français!

Fr. 2'290.-
Fr. 1'790.-

Mémoire vive 8 Mb, disque dur 500 Mb, CD-ROM, connecteurs d'extensions pour cartes TV Tuner et Vidéo In, moniteur couleur 14" multiscan avec haut-parleurs stéréo, clavier étendu.

SOS MacCASH
 Conseil - Livraison - Installation - Réparation

SION
 Rue de Lausanne 52
 027/23 17 76

EN STOCK! LIVRÉ AVEC 11 CD-ROM!

Tout en 1! Processeur RISC PowerPC 603e à 75 Mhz, mémoire vive 8 Mb, disque dur 800 Mb, CD-ROM quadruple vitesse, moniteur couleur 15" multiscan, haut-parleurs et micro intégrés, clavier étendu, connecteurs d'extension pour cartes TV Tuner et Vidéo In.

L'UBS Monthey déménage.

Dès lundi 11 décembre 1995, l'Union de Banques Suisses Monthey ouvrira ses nouveaux locaux dans le complexe Tivoli situé rue du Coppet 14.

La direction et le personnel se réjouissent d'ores et déjà de vous accueillir dans un cadre agréable, moderne et conforme à la nouvelle structure bancaire étudiée pour mieux vous servir.

Union de Banques Suisses, rue du Coppet 14, 1870 Monthey, ☎ (025) 737 111 (dès le 11 décembre 1995).

Réussir ensemble.



36-296008

VOTRE SPÉCIALISTE EN AQUARIOPHILIE
 EAU DOUCE, EAU DE MER, INVERTÉBRÉS

Aqua-Home

Rue de la Gare 6
 1860 AIGLE
 ☎ (025) 27 17 76



Fabrication d'aquariums sur mesure
 Matériel spécialisé toutes marques
 Installation et entretien à domicile

Aquariums à prix cassés!

10% sur présentation de cette annonce durant le mois de décembre 1995 (non cumulable)

36-330-3640

Publicitas (027) 29 51 51

Femmes

26 ans, longs cheveux blonds naturels, silhouette de mannequin (1 m 70, 52 kg), Sylvie est belle mais ne se prend pas au sérieux. Ni bécheuse, ni superficielle, employée de commerce, la vie avec elle ce sera des fous-rires, des matins câlins, des balades main dans la main, recevoir vos amis, les siens, discuter vacances, aller au ciné, faire des projets. Sentimentale, un peu timide quand elle ne connaît pas. Vous: 26-33 ans, équilibré, solide, envie de commencer une nouvelle année à deux. Vous voulez en savoir plus, appelez-nous au (021) 311 30 77. Réf. N 2156

28 ans, gentille maman seule avec sa petite fille, Sandrine a vécu de dures épreuves. Elle cherche protection, amour, fidélité et sincérité. Toute simple, longs cheveux châtains, horticultrice (1 m 66), 48 kg), naturelle, bricoleuse, elle aime s'occuper de son chez soi, de son enfant, cuisiner, les balades. Vous: 28-40 ans, physique et métier peu importants, mais surtout un grand cœur qui l'accueillera elle et son enfant. Réf. N 2157

27 ans: elle est de celles que l'on remarque! De grand yeux bleus dans un visage de poupée, des cheveux blonds, bouclés, beaucoup d'allure. Vanessa est craquante! Informaticienne, habillée jeune, décontractée, elle aime aussi porter dentelles et soie. Plutôt réservée, esprit ouvert, vous aimerez sa personnalité sensible, sa vivacité, sa simplicité. Optimiste, les pieds sur terre, sympa, elle aime les beaux paysages, la campagne, la natation. Vous: la trentaine, simple, pas prétentieux. Faites vous à deux tout un programme de bonheur. Réf. N 2158

26 ans, une jolie sportive, trop seule dans son cœur! Saine, gaie, naurelle, silhouette fine, de jolies boucles brunes, de grands yeux verts magnifiques, genre sportif. Catherine (1 m 62, 49 kg) pratique le tir à l'arc, le tennis, le badminton, la montagne, le ski, la moto, la natation. Un bon job dans une banque, un peu trop timide pour aller seule au ciné, elle aimerait vous rencontrer, et terminer l'année à deux. Vous aussi? Appelez-nous. Réf. N 2159

33 ans, tellement femme... avant tout. Très jolie blonde, beaucoup de classe, battante sur le plan professionnelle, Anne-Laure fait bouger sa vie, sort, voyage, rencontre beaucoup de gens. Mais elle sait s'adapter partout. Un corps parfait en jeans ou en

tailleur, sportive (ski, tennis), elle aime décorer son appartement, une belle table, les arts, et faire plaisir... Avec vous, elle sera la femme câline, enthousiaste et romantique à la fois. Vous: 38-45 ans, bon niveau, pas forcément pour le mariage, mais pour une relation stable, un réel échange de tendresse et de complicité. Réf. N 2160

36 ans, elle désarme par sa gentillesse! Divorcée, une petite fille, aide-soignante, sa vie n'a pas été facile. Blonde naturelle, yeux bleus, 1 m 60, 50 kg, équilibrée, tolérante, un dialogue tendre. Trop jolie pour rester seule, je sais que vous saurez l'aimer. Ses goûts sont simples et multiples (jardiner, animaux, nature) Isabelle veut les partager avec un homme gentil, spontané, sincère. Situation indifférente, qualités de cœur essentielles. Enfant bienvenu. Réf. N 2161

58 ans, elle accepte d'aller vivre chez vous! Veuve, à l'aise financièrement, Rose-Marie est hypergentille, toute mignonne, blonde (1 m 60, 55 kg) dévouée, attentionnée. Elle aime cuisiner, bricoler, conduire sa voiture, marcher. Elle recherche un monsieur 58-70 ans (si jeune d'esprit), gentil, honnête, actif ou retraité. N'hésitez pas à nous appeler. Réf. N 2162

44 ans, elle a de l'or dans les mains! Elle sait tout faire dans une maison: cuisine, bricolage, couture, jardinage! Ouvrière, veuve, brune aux yeux noisette, mince, coquette avec trois fois rien, Fabienne a une allure et un corps de jeune fille. Son sourire est radieux et dans son regard vous découvrirez tendresse et bonté. Elle ne triche pas! Vous serez ému par sa douceur. Enfant bienvenu. Vous 45-50 ans, gentil, sérieux. Réf. N 2163

Pas fière, réservée, Nadège 27 ans est une jolie blonde aux yeux clairs (1 m 62). Elle vit à la campagne mais travaille en usine. Ses goûts sont simples: la musique, la broderie, le ski, les sorties entre amis. Elle attend un garçon de son âge (jusqu'à 30 ans), sérieux, fidèle, travailleur et stable, désirant fonder une famille avec des enfants. Elle n'a pas votre téléphone et ne peut pas vous appeler, faites le (021) 311 30 77 pour en savoir plus. R-f. N 2164

40 ans, elle ressemble à Romy Schneider! Intelligente, humaine,

NOTRE MÉTIER: CRÉER DES LIENS

VIE À DEUX
 le coup de pouce au hasard



cultivée, cheveux mi-longs, regard bleu-vert, profession indépendante, vous serez fier de l'avoir à votre bras, 1 m 69, mince, on se retournera sur vous! Passionnée par son métier, Emilie pratique le fitness, elle aime les ambiances chaleureuses, recevoir des amis, l'art. Le mariage n'est pas forcément son but, elle recherche avant tout une relation complice, stable, un dialogue tendre, ouvert. Réf. N 2165

54 ans, en la rencontrant, vous comprendrez que tout peu recommencer! Pleine de joie de vivre, simple, sincère, Lucette est douce et vraiment gentille, coquette avec trois fois rien, mince, le regard pétillant, elle aime bricoler, jardiner, les petites sorties sympas. Vous: 50-60 ans, situation professionnelle indifférente si stable. Elle vous offrira son soutien, sa tendresse. Réf. N 2166

31 ans, bien seule avec son jeune enfant, Francine a du courage à revendre! Adorable jeune femme, fine, elle nous a dit combien son divorce l'avait fait souffrir. Elle veut tout recommencer. Sincère, d'un caractère gai, elle est tout sourire. Vendeuse, calme, elle pense qu'elle aussi a droit au bonheur avec un homme sincère. Vous, plus âgé qu'elle, responsable, travailleur, non buveur, enfant bienvenu. Réf. N 2167

Hommes

50 ans, un cœur à prendre! Très séduisant, très seul aussi, François entrepreneur, divorcé, rêve d'une relation tendre, harmonieuse. Brun aux yeux clairs, taille moyenne, le sens des responsabilités, du charme, de l'éducation, courtois, il suscite l'estime et la confiance. Romantique, il aime les dîners aux chandelles, les voyages, le calme de son chalet, lire, écouter de la musique, le ski. Vous: attachant de l'importance au cadre de vie, la quarantaine, délicate, féminine. Réf. N 2168

43 ans, directeur de sociétés, David a du charme, de l'allure, de l'éducation. 1 m 78, blond, un sourire craquant, vous vous sentirez bien à ses côtés. Très pris par son travail, il a besoin d'être compris, soutenu par une femme active, positive, aimant les contacts humains. Ses loisirs? Cinéma, golf, voyages. Loyal, généreux, il attend une rencontre de qualité, une femme de son âge, douce, féminine. Enfants bienvenus. Réf. N 2169

27 ans, intelligent, drôle et beau garçon! Vous adorerez son humour! Grand blond, les cheveux très courts, les yeux tantôt bleus tantôt verts, Jean-Louis est un célibataire chaleureux, dynamique, sincère et très tendre. Electricien, plutôt gai, positif, aime bien rendre service. Sportif, très nature, il aime aussi le cinéma. Vous: 25-29 ans, cool, sympa, naturelle. R-f. N 2170

35 ans, il en a marre des soirées copains! Il préférerait des soirées câlines avec sa Juliette. Blond, grand, Pierre-René est fondé de pouvoir dans une banque. C'est un garçon séduisant, gentil et décontracté. Il aime le cinéma, il danse très bien, il a bien profité de sa vie de célibataire,

maintenant il a très envie de vous rencontrer. Vous: 28-34 ans, gaie, bien dans sa peau, du charme, enfant bienvenu. Réf. N 2171

51 ans, il n'a pas fait de longues études, mais il est intelligent, plein d'humour et gagne très bien sa vie. Artisan-plombier, divorcé très jeune, Jean-Luc est un homme au physique agréable, un peu enrobé comme les gens qui aiment bien vivre. Un caractère en or, sincère, sentimental, il fera tout pour vous faire une vie douce et tranquille. Vous: souriante, facile à vivre comme lui, ni égoïste, ni superficielle. Réf. N 2172

36 ans, sans snobisme! Chaleureux, pas égoïste, rassurant, il saura vous protéger, vous faire rire aussi! Chef de service, divorcé, papa d'un adorable petit garçon, yeux gris, sourire gentil, Jean-Claude aime bricoler, voyager, danser, cuisine un peu pour le plaisir, fait du vélo. Honnête, sensible, il attache beaucoup d'importance aux qualités de cœur. Il attend une jeune femme simple et naturelle. Enfants bienvenus. Réf. N 2173

54 ans, homme de cœur, simple et chaleureux, Gilbert est electricien. Divorcé, brun, 1 m 74, il n'est pas du tout du genre pantouflard, fait de la gymnastique, du footing avec son petit-fils. Affectueux, d'une grande courtoisie, il a très bon caractère. Gilbert adore les animaux. Il envisage une vie à deux heureuse, sans histoires, avec une femme sympa. La cinquantaine. Enfants et petits-enfants bienvenus. Réf. N 2176

62 ans, jeune retraité! Robert est en pleine forme. Poignée de main tonique, c'est un homme charmant, attentionné, sensible. Il aime rire, le dialogue et vous aimerez la compagnie de cet homme courtois, positif. Avec lui, vous ne vous ennuierez pas: il bricole, écoute de la musique, aime les gens, la vie et est très gourmand... Vous: simple, naturelle, ayant comme lui un caractère heureux. R-f. N 2177

L'annonce m'intéresse Téléphone:..... A transmettre au bureau VIE A DEUX de

Nom: Profession:

Prénom: Adresse:

Age:

(021) 311 30 77 (022) 755 33 33 (038) 21 11 60

A retourner à Vie à deux, fichier central, c.p. 1951, 1211 Genève 1, du lundi au samedi, de 9 h à 20 h.

Genève
 Lausanne
 Neuchâtel
 Fribourg
 Sion
 Delémont

Tendre et poétique

L'artisanat en fête en Anniviers.



Tendre et poétique, le marché de Noël de Vissoie attire toujours les foules.

VISSOIE. - La société de développement a organisé en collaboration avec la coopérative de l'artisanat du val d'Anniviers (CDAVAL) un marché de Noël. Cette quatrième édition, qui s'est déroulée sur deux jours, a été couronnée de succès. Vingt-trois artistes et artisans ont présenté leurs dernières créations. Les visiteurs ont pu apprécier la confection des boules de Noël et les décorations originales en pâtes alimentaires dorées. Le découpage sur bois, les broderies, les travaux de crochet,

les textiles peints étaient disposés avec goût et harmonie. Ce marché laissait une large place à l'art du cuir, à la peinture sur bois, à la gravure sur bouteille, etc.

Ce qui est important pour les artisans valaisans ce sont les débouchés. Sans les foires, les marchés artisanaux, leurs productions demeureraient confidentielles. Avec une manifestation en été et une autre en décembre, le val d'Anniviers joue son rôle dans ce domaine. (a)

«A l'Est du Valais» retenu



Bernard Briguet, président de l'Association «A l'Est du Valais», sera responsable de l'antenne sierroise de l'organe de coordination des programmes d'occupation.

L'association a été choisie par l'OFIAMT comme nouvel organe de coordination pour les programmes d'occupation en Europe de l'Est.

SIERRE. - Belle reconnaissance pour «A l'Est du Valais». L'association présidée par Bernard Briguet vient en effet de se voir confier par l'OFIAMT la codirection de l'organe de coordination pour les programmes d'occupation en Europe de l'Est. Rappelons qu'après les conclusions positives obtenues au terme de l'expérience pilote conduite en République tchèque par l'Office du travail de la ville de Berne, l'OFIAMT avait décidé de nommer une institution extérieure pour la coordination de tels projets.

«A l'Est du Valais» assumera toute la gestion de ce nouveau service avec l'organisme de management saint-gallois SOMS (Schweizerische Ost-Management-Stiftung).

Les modalités exactes de fonctionnement seront définies ces prochains jours, mais on peut déjà dire que l'organe de coordination devra assurer la sélection des projets et des participants, la préparation de ces derniers (connaissances linguistiques, géographiques et politiques du pays de mission), l'administration des projets, le suivi ultérieur des participants (jusqu'à six mois après leur retour) ou encore la

surveillance des participants sur place et l'exécution économique des projets.

Chance à saisir

Dès l'année prochaine, cinq à six programmes d'une durée de six mois seront mis sur pied. Une centaine de chômeurs très qualifiés de toute la Suisse pourront en bénéficier. «J'espère que les Romands et les Valaisans en particulier sauront profiter de cette opportunité», remarque Bernard Briguet qui s'investira à plein temps dans cette nouvelle tâche. L'organe de coordination fonctionnera avec du personnel fixe, quelques postes de travail vont ainsi être créés, mais aussi avec des experts extérieurs spécialement mandatés selon les besoins. Pour M. Briguet, ce sera l'occasion idéale d'intégrer dans les programmes les écoles spécialisées du canton.

«A l'Est du Valais» et son partenaire saint-gallois ont su se distinguer des trente autres candidats en lice. Il est vrai que dans le domaine, l'Association valaisanne a déjà prouvé ses capacités à plusieurs reprises. Elle continuera d'ailleurs ses collaborations avec des pays de l'Est. Pour 1996, «A l'Est du Valais» poursuivra son projet de coopération touristique avec la Roumanie et développera des contacts avec l'Albanie. (sybi)

Marchands de bonheur

Selon le président d'AIDA, Anniviers doit entrer dans l'ère du tourisme intégré et engager un directeur du marketing.



Un marketing très compétent semble aujourd'hui un impératif indispensable pour faire décoller le val d'Anniviers.

VISSOIE. - «Le tourisme suisse n'est pas en état de déliquescence mais il est malade et cela est valable pour le val d'Anniviers», a souligné hier Urbain Kittel lors de la présentation du 2e rapport de gestion AIDA (Association d'intérêts d'Anniviers). Pour le président d'AIDA, il faut, sous peine de perdre encore des parts de marché, à l'image de Suisse Tourisme, entrer dans l'ère du tourisme intégré, par une planification des innombrables actions de promotion menées par les différents offices du tourisme d'Anniviers, par les particuliers de l'hôtellerie et de la parahôtellerie. Anniviers doit revaloriser fondamentalement l'accueil et les services dans le sens d'une charte de qualité. «C'est toute la population d'Anniviers, y compris celle qui est indirectement concernée, qui a besoin d'être éduquée pour comprendre l'importance vitale du tourisme pour notre vallée, d'où la nécessité de commencer à la base par la formation de la jeunesse», a relevé M. Kittel. Celui-ci constate que la diversification et la complémentarité de l'offre doivent représenter les tendances. «Nous

constatons en cette fin de siècle, dans les faits, que des secteurs jusqu'ici peu actifs ou indépendants et autonomes souhaitent s'intégrer dans l'offre touristique, soit nature, santé, bien-être, agriculture, écolo-bio. En Valais, nous voyons éclore des organisations telles que Lanatour dans le Haut-Valais, la NAT dans la région d'Ayent et le tourisme rural. Des projets de joindre l'élément santé-bien-être naissent également. Il faudrait arriver à créer des thalassothérapies de montagne.» AIDA propose de créer un groupe de travail, en Anniviers, pour étudier la mise en valeur de la nature, la santé, le tourisme et l'agriculture. AIDA est convaincu que ce nouveau tourisme n'est pas une panacée, qu'une croissance de l'ordre de 1,5 % reste, comme pour les vingt dernières années et en conformité avec le plan d'aménagement régional de base, une nécessité absolue. «Un gros effort doit être consenti dans la complémentarité de l'offre, en privilégiant la suite raisonnable des équipements, telle que la liaison inter-stations et le renouvellement des installations en général.

Toutefois, un marketing très compétent est aujourd'hui un impératif incontournable, avec une nouvelle adaptation de l'offre au changement de la demande de cette fin de siècle. Nous devons être des marchands de bonheur, donc de bien-être», a précisé le président.

Un directeur du marketing?

Depuis la mise en service du bureau d'AIDA, dans la tour d'Anniviers, une nette augmentation de la demande de renseignements pour toute la vallée a été constatée. Patricia Coupy, qui y travaille à temps partiel, est de plus en plus sollicitée pour des réceptions de médias, ainsi que pour donner du matériel de publicité et d'information. Le président d'AIDA a le sentiment que l'exercice 1994-1995 a relativement bien fonctionné. Il faut préciser que la structure est une société simple dont les organes sont l'assemblée générale composée de 30 délégués, le comité de 9 membres et le comité directeur avec 3 membres; le président plus deux directeurs d'office du tourisme. Le comité directeur

est l'exécutif de l'association avec une secrétaire à temps partiel. «La faiblesse de ce mode de fonctionnement est le manque de temps. Bien que rétribués, les directeurs d'OT sont débordés par la charge de travail due à leur fonction. D'où un projet de modification de l'organisation de l'association. Il consiste en la nomination d'un directeur d'AIDA, un vrai professionnel du marketing qui sera, avec le secrétariat, l'exécutif de l'association. Dans ce cas, le budget serait porté à 450 000 francs avec toujours la participation des remontées mécaniques, des sociétés de développement via la contribution volontaire et les taxes d'hébergement, les six communes du val d'Anniviers et Vercorin. Après déduction de 150 000 francs pour le poste de directeur et les frais de gestion, il resterait 300 000 francs pour le matériel publicitaire et le marketing. Les membres présents à l'assemblée d'AIDA voient d'un bon œil cette restructuration mais ils demandent que l'étude sur le cahier des charges du directeur ainsi que sur les modalités de financement soit approfondie. Ce que AIDA entreprendra ces prochains mois. (dac)

Habillé de neuf

Nouveau matériel promotionnel pour Crans-Montana.

CRANS-MONTANA. - A la veille de la saison d'hiver, Crans-Montana prend une «dimension absolue». C'est notamment sous ce slogan que la station met en valeur ses atouts à travers une campagne nationale d'affichage et d'annonces qui vient de débiter.

Les offices du tourisme de la station bénéficient d'un matériel promotionnel «relooké» selon une conception définie par une agence de publicité sierroise bien connue.

Toutes les photographies ont été prises spécialement pour le nouveau prospectus. Des slogans évocateurs tels que celui déjà cité ou «beauté», «vie», «golf», «relax» accompagnent l'image et suivent la ligne du prospectus. De format A4 horizontal, le nouvel imprimé est complété par une brochure d'information saisonnière de même grandeur. Un prospectus de poche a également été réalisé car le besoin d'un format plus pratique se faisait sentir.

La campagne a impliqué

Crans-Montana affiche une «dimension absolue».

une collaboration des remontées mécaniques et des offices du tourisme de Crans-Montana. Elle a par ailleurs pour but le lancement du funitel Violettes-Plaine Morte, dont

l'ouverture est prévue à la mi-décembre, ainsi que le début de la saison hivernale. (sybi)

Dimension absolue



CRANS MONTANA
SUR SIERRE SWITZERLAND

Glis fête la Sainte-Barbe

La Société suisse des explosifs rend hommage à sa sainte patronne.

BRIGUE. - Hier fut le jour de la fête de la Sainte-Barbe, à Glis. La Société suisse des explosifs (SSE) de Gamsen et ses employés ont participé à leur traditionnelle cérémonie du 4 décembre.

Firme à la pointe de la recherche et de l'utilisation des explosifs, la SSE dirigée par M. Pahud ne manque en aucune circonstance de faire une dévotion à sa protectrice qui lui a permis de fêter ses 100 ans, il y a peu, sans catastrophe.

Sécurité maximale

Depuis sa reprise par M. Pahud, la sécurité a atteint son maximum d'efficacité. Pas d'accidents graves, ces trente dernières années. L'usine est située à l'entrée de la vallée de la Gamsa, qui a servi pour les premiers tests avant l'installation.

Hier donc, les employés et leurs directeurs se sont retrouvés à l'église paroissiale de Glis pour la cérémonie. Celle-ci fut suivie d'une procession dans le cimetière attenant,

pour un hommage aux disparus.

Corporation unie

A 13 heures, un grand dîner attendait les convives à la maison des corporations de Glis, avec le non moins traditionnel bouillon-apéritif et fromage. L'après-midi s'est continué par des réjouissances, organisées par la direction.

Le personnel de la SSE forme une corporation très unie. Ses conditions sociales et salariales sont parmi les plus enviables du canton. Il en va de même pour les vacances.

Exerçant une activité non exempte de dangers, ils se doivent de remercier leur sainte patronne chaque année, afin d'éviter tout incident.

Eglise rénovée

L'église de Glis, elle, a été complètement rénovée. Le chantier a duré quinze mois. Le résultat est brillant, à la hauteur du monument qui est un des lieux de pèlerinage les plus importants du Valais.



Le 8 décembre prochain, jour de l'Immaculée Conception, les proissiens fêteront donc leur église toute neuve. Elle fut construite par Kaspar Jodok von Stockalper, en 1640. Les architectes ont redonné à son intérieur son apparence d'origine.

Les parois ont été repeintes en blanc cassé. Les entourages de fenêtres et les colonnes ont retrouvé leur couleur terre de Sienne. Les parties boisées et les bancs ont repris leur couleur sombre.

Quant aux portails, ils sont revenus à leur caractère boisé d'origine. Enfin, le toit a été refait, ainsi que l'entrée. La rénovation a été budgétisée à 2,7 millions de francs. Le budget a été respecté, tout comme les délais.

Rappelons que l'église de Glis est l'une des premières construites en Valais. Elle l'a été sur les restes d'un temple celte. Sous ses fondations, on avait retrouvé, à l'époque, les restes d'une première église primitive chrétienne. (pc)

Les employés de la Société suisse des explosifs ont fêté la Sainte-Barbe. nf

De la Baltique à la Méditerranée

Conférence ministérielle à Zermatt, dans le cadre de l'AELE.

ZERMATT. - Evénement diplomatique de premier ordre à Zermatt, les 7 et 8 décembre prochains: la réunion ministérielle des pays membres de l'AELE, dans le cadre de la présidence suisse.

Les quatre pays membres de l'AELE (Association européenne de libre-échange), soit la Suisse, la Norvège, l'Is-

lande et le Liechtenstein, rencontreront les ministres des Etats baltes, soit l'Estonie, la Lettonie et la Lituanie. Viendront les rejoindre leurs homologues de pays méditerranéens: l'Egypte, le Maroc et la Tunisie.

Les discussions porteront, en premier lieu, sur les rela-

tions entre les pays de l'AELE et les pays tiers: ceux d'Europe orientale et ceux qui sont situés au sud de l'Europe.

Les accords de libre-échange, signés bilatéralement entre l'Estonie, la Lituanie et la Lettonie avec chacun des pays membres de l'AELE, seront élevés au rang multilatéral. Ces accords visent éga-

lement à renforcer le soutien apporté au processus de transformation économique dans les Etats baltes.

Intégration

Il s'agit de renforcer le processus d'intégration en Europe. A côté des aides directes aux pays d'Europe de l'Est, le libre-échange est une contribu-

tion essentielle à l'élimination des disparités économiques sur le Vieux-Continent.

Les pays de l'AELE envisagent également de signer une déclaration avec des pays riverains de la Méditerranée: l'Egypte, le Maroc et la Tunisie. La coopération avec ces derniers pourrait déboucher, à long terme, sur un accord de libre-échange. (c)

EN BREF

La Saint-Nicolas à Saint-Nicolas

SAINT-NICOLAS. - La Saint-Nicolas sera fêtée dignement à Saint-Nicolas. Hier, une procession de lanternes a eu lieu dans les rues du village.

Aujourd'hui, c'est le jour des cloches de la Saint-Nicolas. Demain, le village fêtera en grande pompe le saint, qui est le patron de la paroisse et de la commune. Les écoliers ont écrit une histoire sur les coutumes de cette fête. On en a édité une plaquette. Ensuite, tous les enfants qui ont envoyé un dessin recevront un cadeau de la part de Saint-Nicolas.

La manifestation est organisée en commun avec l'office du tourisme de Grächen.

Art et antiquités

NATERS. - Du 15 décembre au 23 février prochain la galerie Zur Linde de Naters accueillera sa quatorzième exposition d'art et d'antiquités.

Durant la même période, elle organisera l'exposition du peintre Karl Walden de Naters.

L'artiste est né le 18 juillet 1945, à Blatten sur Naters. Actuellement, il enseigne le dessin au cycle d'orientation de Naters. Il est également illustrateur de livres.

Son art pictural se distingue par le lien entre l'expression et l'impression. L'artiste est imprégné par l'art sacré. Mais le Valais est également à l'honneur, avec son monde laïque dans lequel la nature et l'homme sont au premier plan.

CHRONIQUE JUDICIAIRE

La volonté de s'en sortir

La toxicomanie amène la délinquance.

SIERRE. - «Sur mon avenir on peut lire «fragile», il est entre vos mains Messieurs les juges... mais si vous me donnez l'occasion d'aller au centre du Levant, à Lausanne, je pense que je m'en sortirai», ainsi parlait le jeune X., ancien graphiste à Sierre, qui comparait hier devant le tribunal d'arrondissement pour usage et trafic de stupéfiants notamment.

Répondant aux questions du juge Métral, le jeune homme de 30 ans a dit son regret de s'être laissé «embarquer» dans l'univers de la drogue et sa volonté de s'en sortir aujourd'hui.

Trajectoire chaotique

Accusé de viol de la loi sur les stupéfiants, de vol d'enceintes acoustiques, de recel, d'abus de confiance, de tentative d'escroquerie en contrefaisant des signatures pour des chèques, le jeune homme est devenu en fait délinquant à cause de la toxicomanie comme l'a précisé le procureur Franzé.

X. a en effet été condamné plusieurs fois pour consommation d'héroïne, d'ecstasy... et puis, pris dans l'engrenage, il en a vendu pour se procurer l'argent nécessaire à sa consommation quotidienne.

Entre juillet 1994 et juin 1995, il s'est rendu ainsi en train une vingtaine de fois à Zurich depuis Sierre, le plus souvent sans titre de transport. De plus il s'est livré à une activité d'intermédiaire pour 345 grammes d'héroïne,

ce qui aggrave son cas.

«Pour chaque toxicomane qu'il y a dans notre société il existe un drame individuel, familial, social, un échec éducatif», a souligné le ministre public, relevant notamment que la progression des délits du jeune homme correspondait à l'aggravation de son état de dépendance.

M. Franzé a requis une peine de trois ans d'emprisonnement, peine partiellement complémentaire, qui peut être suspendue si un placement de X. au Levant intervient.

Problèmes personnels

Pour la défense, Me Mariéthoz de Nendaz a mis en avant notamment le fait que, pour le recel, les éléments constitutifs n'étaient pas réunis alors que pour l'accusation de vol son client avait été le bouc émissaire d'une affaire bien préparée. «Mon client n'a jamais recruté de nouveaux acheteurs, il ne vendait de la drogue qu'à ceux qui lui en demandaient» et de parler de la trajectoire malheureuse de ce graphiste qui, après avoir fait faillite, a subi de nombreux déboires personnels pour finalement sombrer dans la toxicomanie.

Me Mariéthoz a demandé l'abandon des accusations de vol, recel et escroquerie; il a également plaidé pour un traitement au Levant que X. était prêt à suivre.

Jugement prochainement. La cour était composée des juges Métral, président, Pitteloud et Fagioli. J.-M. Theytaz

Phénix de la danse

Gala de la compagnie Béjart.

LAUSANNE. - Sachant que le célèbre danseur Jean Babilée se produirait au théâtre Métropole le soir du gala, le public qui l'avait admiré sur scène et au cinéma se faisait un plaisir de le voir dans «Vita Nova».

Cette chorégraphie, faite à son intention par Maurice Béjart sur la musique de J.-S. Bach (variations Goldberg), lui convenait particulièrement. Elle montrait un homme âgé, encore svelte et souple, qui, incrédule tout d'abord, retrouvait un sentiment perdu, celui de l'amour partagé. Une jeune femme, rôle interprété par la précise et gracieuse Naomi Stikeman, lui prouvait par ses marques de tendresse un grand attachement, et entraînait peu à peu dans sa vie. Il l'observait, sceptique, puis s'enhardissait à l'approcher joyeusement par une suite de pas rapides, tendant ses mains vers elle, délicatement, comme il l'aurait fait pour un objet précieux. Heureuse, elle répondit à son attente.

Axée sur la tendresse, cette pièce mit en valeur le grand talent de Jean Babilée, et ses dons de comédien, une des facettes de sa brillante carrière.

Né en 1923, ce danseur fit ses classes à l'Opéra de Paris, puis, devenu professionnel, eut des engagements dans différents théâtres. C'est le ballet «Le jeune homme et la mort», livret de Jean Cocteau, chorégraphie de Roland Petit, qui le révéla vraiment au grand public. Il dansa pour Béjart en 1963 «La reine verte», en 1967 «L'histoire du soldat» et en 1979 «Life». Cette année, à Rome, il interpréta «Fellini» avec Natalia Makarova, chorégraphie de Micha Van Hoëcke.

Au début du programme, «Improvisation sur Mallarmé

III», extrait du tryptique «Pli selon pli», en hommage à Pierre Boulez, s'ouvrait sur un tableau d'une beauté remarquable, avec cinq personnages immobiles dans un éclairage impeccable.

«L'homme éventail», Alessio Silvestrini, rappelait l'éventail de Geneviève Mallarmé, «Le jeune homme en violet» Koen Onzia et «La dame en vert» Sylvie Demandols se trouvaient en harmonie de couleurs, «Le couple» Christine Blanc et Domenico Levré était très bien assorti. Lorsqu'ils dansèrent, une grande poésie se dégagea de tous leurs gestes. Ce ballet, qui n'a pas l'ampleur de certains, peut être classé parmi

les plus beaux de Maurice Béjart.

En création mondiale, et collective, «L'habit ne fait pas le moine», dirigée par Gil Roman et Gregor Metzger, conçu dans un esprit jeune et divertissant, se donnait sur un montage musical. Des hommes voyaient des femmes venues d'ailleurs, ou nées de leur imagination. Des passions naissaient ou échouaient sous les yeux d'un vrai-faux moine qui veillait, attiré lui aussi par les charmes féminins. Découvrant la supercherie, hommes et femmes s'en moquent et lui arrachent sa robe.

Le «Journal, 2e chapitre» donné cette fois en fin de spectacle, obtint le même grand succès que les soirs précédents. Michèle Torriane



«Vita Nova» avec Jean Babilée et Naomi Stikeman. asl

Nouvelles

cuisinières Miele,
maintenant avec
chariot télescopique

Miele

Info-Tél: 056 / 417 25 52

Au point vert

Route cantonale

CONTHEY
(027) 36 68 18

GRANGES
(027) 58 17 14



**Mercredi
6 décembre
dès 14 heures**

Saint Nicolas

distribuera
des friandises à
tous les enfants!

**Vin chaud
et biscuits
offerts à tous
les parents**

REPASSEZ 2X PLUS VITE ET 2X MIEUX!



**DÉMONSTRATION
PLACETTE
SIERRE**

**jusqu'au samedi
23 décembre 1995**

LauraStar +
LA VIE PLUS FACILE

BOUTIQUE Capsule

Rue des Remparts 21 1950 SION
Tél. (027) 23 32 12

*Profitez de notre
cadeau de Noël*

20% de rabais

sur costumes-pantalons,
costumes-jupes,
vestes, blazers



du 5.12 au 9.12

36-303931

ANNONCES DIVERSES

Informatique...

Votre P.C. en panne ?

Réparation, mise à jour,
configuration,
installation. prix modique.

Un téléphone : (025) 71 48 76.
036-303794

Dagy studio

Piscine de Guillaumo
Sierre

Sur rendez-vous
**Reboutage, kinésiothérapie
voûte plantaire,
drainage lymphatique, etc.**

Sauna, solarium, fitness
du mardi au vendredi 10 h à 22 h
samedi-dimanche 10 h à 17 h.

Tél. (027) 55 06 41.
036-303308

ARRONDISSEMENT DE MOUDON-ORON VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

Véhicules de tourisme, utilitaires et camions
Mobiliers de bureau - Matériel électronique
de divertissement et hi-fi
850 k7 vidéo - Bijoux

Mercredi 13 décembre 1995, dès 14 heures, au local des ventes de l'office, angle rue Saint-Michel et place de la Gare, Moudon, l'office des poursuites et faillites de Moudon-Oron procédera à la vente aux enchères publiques, des objets suivants:

VÉHICULES DE TOURISME - UTILITAIRES ET CAMIONS
 FORD (D) Scorpio 4 x 4, 2790 cc, limousine blanche, 1986, 150 416 km au compteur;
 FORD (D) Sierra 2.0, 1993 cc, limousine blanche, 1985, 170 061 km au compteur;
 TOYOTA Corolla 1600 EFI, 1586 cc, blanche, 1992, 56 000 km env. au compteur;
 TRIUMPH GT 6, 1998 cc, limousine bleu foncé, 1968, 47 787 km au compteur;
 MAZDA SB E 1600, avec pont, 1586 cc, beige, 1983, 53 000 km env. au compteur;
 BUS VW Pick-Up, avec pont, 2108 cc, blanc, 1989, 87 000 km env. au compteur;
 BUS VW livraison T 4, 1967 cc, rouge, 1990, 101 000 km au compteur;
 BUS VW 23, Mini Bus, 1970 cc, gris, 1979, 3 816 km au compteur (2e tour);
 BUS VW type 2, Mini Bus 9 pl., 1970 cc, gris, 1981, 4339 km au compteur (2e tour);
 FIAT DUCATO 280, Mini Bus 9 pl., 1970 cc, bleu, 1985, 101 442 km au compteur;
 FIAT DUCATO 280, Maxi 18, avec pont, 1970 cc, bleu, 1987, 86 996 km au compteur;
 FIAT DUCATO 280, Mini Bus 9 pl., 1970 cc, gris clair, 1986, 80 196 km au compteur;
 FIAT DUCATO 280 14 NTX, avec pont, 1928 cc, blanc, 1990, 52 495 km au compteur;
 FIAT Fiorino 1500 I.E, avec pont, 1497 cc, blanc, 1992, 27 488 km au compteur;
 SEAT Terra break, 1390 cc, blanc, 1993, 24 602 km au compteur;
 MERCEDES-BENZ 1622, camion avec pont basculant, avec grue Hiab, 10958 cc, bleu-rouge, 1983, 204 304 km au compteur;
 MERCEDES-BENZ 1622, camion avec pont basculant, 10958 cc, brun-rouge, 1985, 112 642 km au compteur.

MATÉRIEL DE BUREAU
 1 bureau d'angle, une banque de réception, 1 fax Canon, 1 ordinateur Burroughs avec clavier et disque dur et une imprimante Unisys, mach. à écrire Brother, une grande table conférence, tables, chaises, bureaux, étagères et divers petit matériel.

MATÉRIEL ÉLECTRONIQUE DE DIVERTISSEMENT ET HI-FI
 3 tables de mixage de marque Fostex mod. 454, H-H & Samix SMP 900, 4 magnétophones Revox, 2 colonnes Revox Symbol 250 W., 1 ampli Marshall avec 2 colonnes 2 x 150 W., 2 colonnes Jamo Pro 300 A, 2 colonnes Infinity RS 500 1 170 W., 2 colonnes LEM mod. LX 220, 12 micros Revox et pieds à micro, 1 système de sono ext. pour voiture marque TOA, 1 synthétiseur Onkyo, 3 tapes-deck div. marques, 2 systèmes de réduction de bruit, antenne parabolique, 2 alimentations satellite, divers petits matériels d'enregistrement, diverses TV, cassettes audio et disques 33 T, etc.

K7 VIDÉO
 850 cassettes vidéo env. tout genre (aventure, fiction, horreur, action, guerre, comédie, dessins animés, policier et X) (la vente a lieu par lots); étagères pour k7.

BIJOUX
 3 bagues en argent avec pierres semi-précieuses, 3 bagues en or avec pierres semi-précieuses, 6 pendentifs en or 18 carats avec pierres semi-précieuses et 2 x 2 boucles d'oreilles argent et or.

La vente aura lieu à tout prix à l'exception des bijoux qui ne pourront être adjugés à un prix inférieur à la valeur du métal.
 Vente sans garantie de la part de l'office des poursuites et faillites de Moudon-Oron.
 Paiement comptant. Enlèvement immédiat.
 Les biens seront visibles dès 13 h 30.

Office des poursuites et faillites de Moudon-Oron:
J.-C. Chagnat, substitut
22-363168

Moudon, le 27 novembre 1995.

CONSULTATIONS SOINS

Pour votre mise en forme

super massages

par masseuse diplômée.

Tél. (026) 22 43 33,
sur rendez-vous.
036-301432

Pour votre détente venez au

vrai sauna finlandais

Laissez-vous détendre par un

bon massage

de 12 h 30 à 21 h

**Chemin des Pins 8,
Sierre**
Tél. (027) 55 51 95.
036-296599

UN CADEAU ORIGINAL ! UNE PHOTO SUR TOILE


de vous-même, vos parents ou vos enfants, un souvenir inoubliable et décoratif. Sur rendez-vous.

Studio Photo Bonnardot
Ø (027) 22 00 40.
036-300453

Devenez
donneur!

★

Donnez
de votre sang



Au point vert

**NOUVEAU:
ÉTOILE DE NOËL**

(Poinsettia)

dès **4.-**

RESTAURATEURS

En cette période de
REPAS

- d'entreprises
- de classes
- cagnottes, etc.

faites plaisir à vos clients

en leur présentant vos multiples SPÉCIALITÉS ET SUGGESTIONS par le biais de VOTRE rubrique du vendredi:

où irons-nous ce week-end



Manger au restaurant... un plaisir évident



**En raison de la fête
de l'Immaculée Conception
la prochaine parution
est avancée au jeudi 7 décembre**

Notez bien le dernier délai, soit
mardi 5 décembre, 10 heures.

(027) 295 284
Mme J. Huttenlocher
note votre message

**publi
REGIONS**
département spécialisé de Publicitas Sion



Natel D/GSM

REPRISE EXCEPTIONNELLE

à l'achat du tout
nouveau Natel D/GSM
Dancall HP 2701
(prix de vente
fr 1'290.-)

nous vous offrons



fr 500.-

en liquide pour
votre ancien
Natel C ou D/GSM
(tous modèles)

Profitez-en maintenant!

Privatel

Rue du Scex 49B 1950 Sion Tél. 027 / 202 400

RESPECTEZ la nature!



Au point vert

**GRAND MARCHÉ
DE NOËL**

- sapins Nordmann
- branches de sapin bleu
- décorations, etc.

027
29 51 51

AMITIÉS RENCONTRES

Comment rencontrer
l'âme sœur sans
passer par une
agence
matrimoniale ?

156 71 70 (9 h.-22 h.)
Téléphonez aujourd'hui
vous sortez demain.
Faites-vous des amis (ies)...
Amitié Plus, Sion Fr. 2.13 / min



**Grande
Dixence**

Grande Dixence S.A., Sion

**Emprunt 4 1/8 %
1996-2007
de CHF 125 000 000**

Le produit est destiné au remboursement de l'emprunt 4 1/8 % 1983-96 de CHF 50 000 000 arrivant à échéance le 15 juillet 1996 ainsi qu'au financement de nouveaux investissements.

Taux d'intérêt	4 1/8 %
Prix d'émission	Les banques mentionnées ci-dessous ont pris ferme l'emprunt au prix de 101% (sous déduction des commissions)
Prix de placement	Le prix de placement se détermine selon la demande.
Délai de souscription	jusqu'au 20 décembre 1995, 12 h.00
Durée	11 ans ferme
Unité de vente	obligations de CHF 5000 nominal ou leur multiple
Libération	15 janvier 1996
Titres	Cet emprunt est matérialisé par un certificat global durable. L'impression d'obligations n'est pas prévue pendant la durée de l'emprunt. Pour cette raison l'investisseur n'a pas droit à la livraison d'obligations.
Coupons	coupons annuels au 15 janvier
Cotation	sera demandée aux bourses de Bâle, Genève et Zurich
Numéro de valeur	113485, ISIN CH0001134854

L'annonce de cotation paraît le 5 décembre 1995 dans les journaux «Basler Zeitung», «Journal de Genève et Gazette de Lausanne» et «Neue Zürcher Zeitung». Des prospectus complets en français peuvent être retirés auprès de toutes les banques mentionnées ci-dessous.

Société de Banque Suisse
Banque Cantonale Vaudoise
Union de Banques Suisses

Banque Cantonale Bernoise

Banque Cantonale de Zurich
Banque Cantonale du Valais

Groupement des Banquiers Privés Genevois

Crédit Suisse
Banque Populaire Suisse
Banque Cantonale de Bâle

Banque Cantonale de Genève

Banque Leu SA
Banque de l'Etat de Fribourg

Banque Cantonale Neuchâteloise

L'idée-cadeau!

Faire plaisir avec un **BON CADEAU** personnel GIDOR.
Vous déterminez vous-même le montant du cadeau.
Laissez-vous conseiller dans une filiale GIDOR.

DAMES Frs. 19.-
Shampooing/mise en plis dès

MESSIEURS Frs. 26.-
Shampooing/coupe/brushing seul.

GIDOR COIFFURE

Produits de marque première qualité en coiffure et à la vente

Openure sans interruption et sans rendez-vous préalable (aussi le lundi après-midi dès 13.30 h) à Sierre: av. Général-Guisan 25 et Sion: Centre Commercial Porte-Neuve

GESCHENK-GUTSCHEIN BON CADEAU
Fr. _____
Datum/Date _____
Unterschrift/Signature _____

GESCHENK-GUTSCHEIN BON CADEAU
Fr. _____
Datum/Date _____
Unterschrift/Signature _____

GESCHENK-GUTSCHEIN BON CADEAU
Fr. _____
Datum/Date _____
Unterschrift/Signature _____

Négociable dans les 61 studios de coiffure GIDOR en Suisse

Samaritains

Votre soutien financier aux samaritains revient au bénévolat il est donc un très bon placement.

Chape liquide

Fr. 32.- le m² posée sur tout le Valais.

Tél. (077) 28 69 72.
036-301657

POUR UN SECOURS JURIDIQUE AUX ENFANTS MALTRAITÉS DANS LE MONDE



C.I.D.E.
COMITE INTERNATIONAL POUR LA DIGNITE DE L'ENFANT
CCP 10-670-6

St Nicolas
offrira une friandise à tous les enfants sages
mercredi 6 décembre
de 14h30 à 16h30
dans tous nos magasins

MIGROS VALAIS



Un appareil auditif
ultramoderne peut être
aussi petit

Si vous désirez bénéficier d'une audition améliorée, même dans le bruit, vous êtes invité à notre

consultation gratuite

mercredi 6 décembre 1995
10 h - 12 h et 13 h 30 - 17 h

Un appareil auditif testé dans vos conditions d'emploi? Nous vous le confions à domicile sans engagement.

CorrectTON Centre acoustique

Rue de la Poste 1
1920 Martigny - Tél. (026) 22 42 20

Fournisseur conventionnel de l'AI et de l'AVS
06-096692

DÉMÉNAGEMENTS

Garde-meubles, stockage manutention

MAURICE TORNAY

SAINT-MAURICE
☎ 025/65 26 66

MARTIGNY
☎ 026/23 38 00

36-142895

A vendre
armes de poing fusils d'assaut mousquetons 31 carabines de chasse plusieurs fusils à grenaille, calibre 12.
Très bon état. Prix à discuter.
Ecrire sous chiffre. P36-302967 à Publicitas, 1870 Monthey.
036-302967

SANITAS TROESCH SUISSE

Laissez-vous inspirer par notre expo de cuisines!

Sierre Ile Falcon, 027 55 37 51
Autres expositions: Bâle, Biemme, Coire, Contone, Crissier, Genève, Jona, Köniz, Lugano, Olten, St-Gall, Thonau, Zurich

Je rembourse par mois env. Fr. _____
Nom _____
Prénom _____
Rue _____ No _____
NPA/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____

Veuillez me verser Fr. _____
Je rembourse par mois env. Fr. _____
Nom _____
Prénom _____
Rue _____ No _____
NPA/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

027-23 50 23
BANQUE Xprocrédit

Adresser à Banque Procrédit, Av. des Mayennets 5, 1951 Sion (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au

Pour un crédit de fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,0% total des frais de fr. 390.40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre l de la LCD).

A/Nou/49/DI

DORSAZ
INSTITUT CAPILLAIRE
Dames et Messieurs
PERRUQUES

le plus grand choix en Valais (pour malades, visite à domicile ou à l'hôpital)
COMPLÉMENT capillaire pour DAMES et HOMMES
TISSAGE (angl. WEAVING) MICRO-INTEGRATION avec repousse garantie
ANALYSES ET TRAITEMENTS
SERVICE de RESSERRAGE et D'ENTRETIEN
aussi pour clientèle de passage

INFORMATION GRATUITE UNIQUEMENT SUR RENDEZ-VOUS

Siège principal:
DORSAZ J.-Michel
Av. de France 43 - case post. 179
3960 SIERRE - Tél. (027) 55 18 67

PARKING BEAULIEU



SANITAS TROESCH
SUISSE

Laissez-vous inspirer par notre expo de cuisines!

Sierre Ile Falcon, 027 55 37 51
Autres expositions: Bâle, Biemme, Coire, Contone, Crissier, Genève, Jona, Köniz, Lugano, Olten, St-Gall, Thonau, Zurich

La jolie farandole des biscuits de Noël

NOUVEAU

Cocolettes
le sachet de 220 g
2.90



NOUVEAU

Coloris
le sachet de 250 g
3.30



*En vente dans les MM et MMM

Etoiles à la cannelle
250 g **3.—**
500 g* **5.40**

Bruns de Bâle
250 g **3.—**
500 g* **5.40**

Crêtes de coq
220 g **2.20**
500 g* **4.80**

Milanais
270 g **2.50**
500 g **4.20**



Etoiles de Noël
le sachet de 190 g **3.—**

Etoiles au beurre
le sachet de 220 g **3.40**



Action
du 6.12 au 12.12
Mélange de Noël
avec ou sans
crêtes de coq
500 g
~~5.30~~ **4.30**

Action
du 6.12 au 12.12
Biscuits assortis
300 g
~~4.50~~ **3.50**



NOUVEAU



NOUVEAU

Mini-pains briochés de Noël
le paquet de 150 g **2.90**

MIGROS
Prélude à Noël



SPORTS

IMBATTABLE!

CRÉDIT PRIVÉ

027/21 21 71

BANQUE MIGROS

Av. de France 10 - Sion

SKI ALPIN

Trois courses «sûres» à Val-d'Isère

Trois des quatre courses comptant pour la coupe du monde prévues à Val-d'Isère de jeudi à dimanche sont «sûres» d'avoir lieu, a affirmé lundi Jean-Claude Fritsch, président. «Nous avons, sur 600 mètres de dénivelé, une couche de 20 à 30 centimètres de neige artificielle sur la piste «O-K», a-t-il expliqué, et nous pouvons garantir l'organisation des deux super-G (féminin et masculin) et de la descente hommes.»

Pour l'heure, le super-G dames est programmé jeudi à 10 h 30, le super-G messieurs dimanche à la même heure et la descente samedi (entraînement mercredi et vendredi). Cette dernière, compte tenu de la faible dénivellation enneigée, aura lieu en deux manches, probablement à 10 heures et 12 h 30.

Comme seule une piste est préparée à Val-d'Isère, où il fait froid (-10) mais où l'on n'annonce pas de chutes de neige, le slalom géant féminin de vendredi est pour l'instant incertain. (si)

HOCKEY

SITUATION EN DEUXIÈME LIGUE

Le HC Sion a dû enregistrer sa septième défaite face à Val-d'Illiez, qui reste leader du classement avec Nendaz. PAGE 23

TENNIS

APRÈS LA COUPE DAVIS

Pete Sampras, héros de la finale de la coupe Davis, tentera de parachever l'année par le tournoi du grand chelem et reprendre son bien de numéro un mondial. PAGE 24

FOOTBALL

LES COUPES D'EUROPE

Ce soir se disputeront les matches retour de l'UEFA. Pour se qualifier en quarts de finale, Benfica et Eindhoven sont condamnés à l'exploit. PAGE 26

« Restons calmes! »

Kent Ruhnke délivre son message aux joueurs et aux gens qui voudraient déjà dramatiser la situation. Martigny peut faire mieux.

Kent Ruhnke persiste. Il ne tient pas du tout à dramatiser une défaite à Coire qui n'est, pour lui, que la seule conséquence des pénalités. S'il est vrai que Martigny n'a jamais été complètement asphyxié dans les Grisons - n'est-ce d'ailleurs pas la moindre face à une équipe qui avait concédé neuf défaites d'affilée? - il s'est créé un minimum d'occasions. D'ailleurs, à l'extérieur, il marque très peu de buts: vingt-sept en dix rencontres, dont sept pour le seul match à Olten. «Il est normal qu'une équipe soit plus à l'aise à domicile, explique Kent Ruhnke. Je répète que nous étions meilleurs que Coire. Jusqu'à ces pénalités, jusqu'à ce qu'on se retrouve à trois joueurs, nous avions le match sous contrôle.»

Par Christophe Spahr

Les Valaisans n'étaient certes menés de d'une courte longueur. Mais ils avaient failli en quelques circonstances encaisser d'autres buts. «Le premier est la conséquence d'une erreur individuelle. Nous ne jouons pas si mal. Malheureusement, nous avons perdu notre calme pour une raison qui m'échappe. Les pénalités d'Évequoz et de Rosol sont inutiles. On ne doit pas perdre nos nerfs comme cela. Ces situations en infériorité numérique nous ont fait perdre le match. Je suis persuadé que sans cela, nous remportions cette rencontre. Il faut à tout prix que l'équipe soit plus disciplinée et qu'elle change d'attitude. Depuis des années, les joueurs ont pu faire ce qu'ils voulaient. Ce ne doit plus être le cas.»

Toujours est-il que le bilan des Valaisans à l'extérieur n'inspire pas le respect que Kent Ruhnke aimerait imposer à ses adversaires. Tant face à Langnau que contre Thurgovie, Martigny avait semblé avoir atteint une autre dimension. Hélas, à Coire... «Peut-être ne sommes-nous



Igor Fedulov (ici en compagnie d'Ackermann d'Olten) prolongera-t-il son contrat? On sera bientôt fixé.

pas assez agressifs pour marquer. On doit être plus courageux à l'extérieur. Il est évident que certains éléments qui marquent à domicile sont plus discrets sur les patinoires adverses. Pour quelles raisons? Allez les leur demander! On doit s'engager davantage.»

Fedulov prêt à rempiler

Kent Ruhnke ne veut pas être plus royaliste que le roi. Il sait que cette formation s'est battue jusqu'au bout pour préserver sa place en ligue nationale il y a de cela quelques mois seulement. Qu'il ne peut donc pas attendre des résultats con-

crets sans passer par ce genre d'expérience. «Je ne suis pas fâché contre l'équipe. Globalement, on s'en sort très bien. Mon travail, cette saison, est de mettre en place un système et une nouvelle discipline. Mais j'espère que les joueurs se poseront la question de savoir pourquoi on a perdu à Coire. Ce type de défaite doit nous aider à réfléchir. Qu'ont-ils appris de ce revers? Beaucoup de choses, j'espère.»

A Olten, l'entraîneur attend naturellement une réaction. Les Soleurois, depuis que Paul Gagné jongle entre la bande et la glace, semblent un peu mieux qu'en début de sai-

son. «On les avait battus facilement lors du premier tour. Mais depuis, Olten est 50% meilleur. Ils sont plus physiques. De notre côté, nous devrions être mieux organisés. Il est possible que j'aligne à nouveau quatre lignes afin de mettre un peu plus de rythme. Tout dépendra de Pleschberger, s'il est remis ou pas.»

D'autre part, sachez que le Russe Igor Fedulov et le HC Martigny sont en discussions avancées pour prolonger leur contrat d'une année. L'annonce officielle pourrait intervenir dans le courant de la semaine.

LNA

Ce soir
20.00 Berne - Fribourg
Davos - Lugano
Kloten - Rapperswil
Lausanne - Ambri
Zoug - Zurich

Classement

1. Kloten	20	12	3	5	61	47	27
2. Rapperswil	20	12	2	6	83	68	26
3. CP Berne	19	11	2	6	69	58	24
4. Davos	20	9	3	8	83	71	21
5. Zoug	19	9	2	8	64	59	20
6. Zurich	19	9	1	9	65	71	19
7. Lugano	20	9	1	10	68	62	19
8. Ambri	19	8	2	9	72	64	18
9. Gottéron	20	5	10	5	62	66	15
10. Lausanne	20	3	11	6	43	104	7

Les compteurs

1. Tschobikew Igor (Ambri) (19 + 14 + 4); 2. Alston Jan (Davos) (19 + 10 + 7); 3. Richard Nike (Rapperswil) (16 + 13 + 7); 4. Lebeau Stéphan (Lugano) (12 + 11 + 9); 5. thibaudeau Gilles (Rapperswil) (15 + 11 + 5); 6. Kworonov Dimitri (Ambri) (11 + 14 + 6).

LNB

Ce soir
20.00 Olten - Martigny
Thurgovie - Langnau
Chaux-de-Fonds - Bienne
Grasshopper - Herisau

Classement

1. Grasshopper	21	16	2	3	101	53	34
2. Chaux-de-Fonds	20	13	4	3	82	51	30
3. Thurgovie	20	13	2	5	79	51	28
4. Langnau	20	12	1	7	80	61	25
5. Herisau	20	9	3	8	73	61	21
6. Martigny	20	8	4	8	72	85	20
7. Bienne	20	6	2	12	73	97	14
8. Olten	20	3	5	12	54	90	11
9. GE-Servette	20	4	2	14	50	72	10
10. Coire	21	4	1	16	66	109	9

Les compteurs

1. Niemen Mika (GC) (16 + 24 + 7); 2. Fedulov Igor (Martigny) (16 + 13 + 7); 3. Rosol Petr (Martigny) (16 + 15 + 7); 4. Guay Frank (Herisau) (17 + 15 + 5); 5. Choray Valéry (Coire) (18 + 13 + 4); 6. Kworonov Andrei (Bienne) (18 + 10 + 7); 7. Signorelli Riccardo (Coire) (16 + 13 + 6); 8. Lambert Lane (Lugano) (20 + 8 + 6).

***** SKI NORDIQUE *****

Ouverture à Ulrichen

Honegger et Wigger s'imposent. Kelbermatten rate sa course. Brigitte Albrecht 4^e.

Silvia Honegger, Jeremias Wigger et le junior haut-valaisan Sven Wenger ont ouvert le chapitre «palmarès» de la saison nordique suisse, dimanche à Ulrichen. Brigitte Albrecht (4e) et Lukas Kalbermatten (27e) ont vu leurs espoirs de podium pour la première, d'entrer dans le «top ten» pour le second, s'évanouir au fil des kilomètres, sur cette trace sélective,

dessinée à flanc de montagne, et sur cette neige rapide (moins 6 degrés). «Je suis très, très, déçu. J'espérais entrer dans les dix premiers», lâche Lukas Kalbermatten, il est vrai moins à l'aise sur les courtes distances que sur 30 (4e des championnats de Suisse à Salwideli) ou 50 kilomètres. «Je manquais de vitesse...»

Objectifs

De fait, Wigger, bénéficiant de sa première sortie en coupe du monde à Gällivare, n'a pas eu trop de difficultés à s'imposer. Même s'il prit le départ stressé. Explication. «Je n'avais pas assez farté mes skis en regard de cette neige abrasive. Au dernier moment j'ai pris les skis de Silvia Honegger; elle les avait refartés après sa victoire. Des skis de

deux mètres, auxquels je me suis habitué après deux kilomètres...»

«A Gällivare j'étais 48e. Pas si mauvais! Mais ça ne m'ouvre aucune perspective», relève Wigger. Et de constater: «Je suis à 30' des points, à une minute des Allemands Neuber et Schlütter. Deux fondeurs de mon niveau.» Derrière Wigger, seul le Russe Khamitov (entraîneur de la fédération tessinoise) est parvenu à s'immiscer parmi les principaux fondeurs du cadre national (huit dans les dix premiers).

grande. «En vue de Davos, ce fut un bon entraînement pour garder le rythme», explique la Valaisanne (4e à 40'') qui ne se rendra dans les Grisons que jeudi. «Je vais m'entraîner ici à Ulrichen, et dormir à Bellwald où l'altitude est similaire à celle de Davos.»

Chez les juniors, à relever la victoire de Sven Wenger, membre du cadre C, et la 14e place (à 1'25'') de l'étudiant haut-valaisan d'Ernen) du Bellerin Stéphane Guay (18 ans le 20 janvier prochain). Un élève de Daniel Hediger. Pierre-Henri Bonvin

Walpen aux douanes

Quant à Dominik Walpen (21e à 2'46''), il se montrait, lui aussi, déçu: «Je ressens un peu de saturation au sortir d'une camp d'entraînement en Norvège. Mes objectifs, je les ai placés aux championnats de Suisse», explique le Valaisan, futur sociétaire des douanes, où il va suivre l'école dès le 8 janvier. Tout comme le Gruérien Daniel Romanens. «Avec ces arrivées, nous devrions avoir une équipe compétitive en relais», souligne André Rey.

Préparer Davos

Quant à Brigitte Albrecht, écartée du podium par Honegger - elle s'y attendait - mais aussi par Andrea Huber et Jasmin Baumann, elle n'en faisait pas un drame. Et de rappeler: elle ne maîtrise pas encore toutes les arcanes du style classique, où sa marge de progression est encore

Les résultats

Courses de fond FIS-FSS. Messieurs (15 km classique): 1. Jeremias Wigger (Finsterwald) 41'38''6. 2. Isidor Haas (Marbach) à 18''4. 3. Hans Diethelm (Galgenen) à 19''5. 4. Tauf Chamitov (Simano) à 43''2. 5. Patrik Mächler (Davos) à 46''1. 6. Beat Koch (Marbach) à 1'00''7. 7. Patrick Rölli (Horw) à 1'30''7. 8. Reto Burgermeister (Pfäffikon, ZH) à 1'38''5.

Dames (10 km classique): 1. Sylvia Honegger (Finsterwald) 31'02''5. 2. Andrea Huber (Saint-Moritz) à 16''3. 3. Jasmin Nunige-Baumann (Davos) à 29''5. 4. Brigitte Albrecht (Lax) à 40''9. 5. Nadja Scaruffi (Davos) à 1'14''5. 6. Natascia Leonardi (Poschiavo) à 1'35''2. 7. Barbara Mettler (Schwellbrunn) à 2'07''2. (si)



Jeremias Wigger (au centre) a marqué l'ouverture de la saison en s'imposant devant Haas et Diethelm.

SEULE LA MÉTÉO A LE DROIT D'ÊTRE IMPRÉVISIBLE.

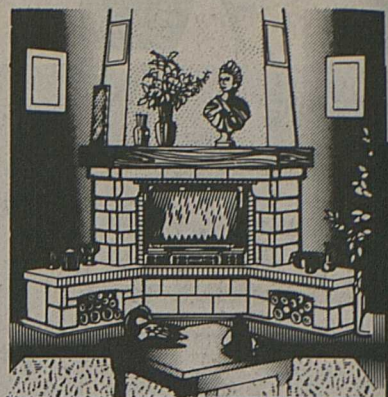


LE CHECK-UP D'HIVER DE VOTRE DISTRIBUTEUR OPEL.

Vous voulez pouvoir vous fier entièrement à votre voiture. Surtout par temps froid, lorsque les routes ressemblent à s'y méprendre à une piste de luge. C'est pourquoi votre distributeur Opel vous propose un check-up d'hiver complet au cours duquel il contrôlera à fond aussi bien les systèmes électriques que le moteur, les freins ou les pneus. Bref, après être passée entre ses mains, votre Opel

sera parée pour l'hiver. Et vous recevrez un certificat avec garantie pour le système de refroidissement. D'autre part, il se fera un plaisir de vous présenter la vaste gamme d'accessoires Opel d'origine: chaînes, galeries de toit, produits d'entretien, et bien d'autres encore.

OPEL 
LE N°1 EN SUISSE.



**Cheminées de salon
compris foyer ferme
dès Fr. 2350.-**

**SAMBIAGIO
STYLE S.A.**

TÉL. (038) 512856
2523 LIGNIÈRES

RENE BRISACH
C H E M I N É E S

Des idées à vivre.



VOTRE DÉCORATEUR D'INTÉRIEUR

Atelier Georges Bagnoud
Immeuble La Caravelle
Tél. (027) 41 20 67, 3963 Crans-sur-Sierre

MARIN & RODUIT
Route Cantonale
Tél. (027) 86 26 83, 1908 Riddes

INTÉRIEURS ÉMILE MORET
Route du Grand-Saint-Bernard
Tél. (026) 22 22 12, 1920 Martigny-Croix

COUPELLERIE LEYAT SION
Grand-Pont 32

LIQUIDATION TOTALE

du 6 décembre au 20 janvier 1996
Couteaux: de boucher, de cuisinier, de poche, de chasse, poignards et valises.

Ciseaux: de couture, à broder, de tailleurs, etc.

Tondeuses: à chiens, à cheveux;

Rasoirs: à main et électriques.

Articles de cadeaux.

036-304001

MAJO
MAJO SA 1907 SAXON TEL. 026/44 35 35

Remplacez votre ancien plan de travail par du

GRANT

devis rapide sans engagement

MAJO
MAJO SA 1907 SAXON TEL. 026/44 35 35

VÉHICULES AUTOMOBILES

Très attractif!
A vendre

Ford Fiesta

1.3i, FASHION
95, 32 000 km, air-bag, Rk7, garantie usine.
Fr. 13 900.-

Tél. (027) 55 03 08.

Très attractif!
A vendre

Ford Escort

1.6i, 16V, CLX
95, 24 000 km, servo, Rk7, ABS, air-bag, garantie usine.
Fr. 16 500.-

Tél. (027) 55 03 08.

**Pour vos déplacements,
déménagements, vacances,
nous louons**

bus, camionnettes, voitures.

AB Location. Tél. (027) 22 42 22.

036-272712

J'ACHÈTE JE VENDS

TOUS VÉHICULES AUTOMOBILES

027 / 55 24 24 (H BUREAU)

WILLY FOURNIER - ILE FALCON - SIERRE

Monospace 4x4

A vendre

**Toyota
Previa**

2.4 GL, ABS
93, 59 000 km, ttes options.
Fr. 28 800.-

Tél. (027) 55 03 08.

036-303960

Très attractif!
A vendre

Ford Scorpio

2.0i CONFORT 16V
95, 31 000 km, air-bag, ABS, clima., boîte aut., Rk7, garantie usine.
Fr. 28 800.-

Tél. (027) 55 03 08.

036-303954

Monospace 4x4

A vendre

**Chrysler
Voyager**

3.3 SE
92, 49 000 km, ttes options.
Fr. 28 800.-

Tél. (027) 55 03 08.

036-303956

**Achète
voitures, bus
et camionnettes**

même fort kilométrage.

Appelez-moi avant de vendre.

Natel (077) 23 13 92

ou tél. (021) 981 23 26,

Ali.

036-290964

**IMMOBILIÈRES
VENTE**

A vendre à
**Savièse, Drône
terrain
à bâtir
de 794 m²**

bordure de route,
eau, égout, électricité
sur place.
Vue imprenable.
Ø (027) 25 14 81

036-304008

**ANNONCES
DIVERSES**

Vos
annonces

 **027
29 51 51**

MA = tous les sports

**ÉDUCATION
ET ENSEIGNEMENT**

ENGLISH AT WORK

- Vous connaissez-vous l'anglais sont-elles suffisantes?

- Vous êtes à la recherche d'un emploi?

Les cours **FORMATEC**, une filiale de 

organisent des stages de "language training" en petit groupe
terminé par un test TOEIC reconnu par les Chambres
de Commerce et de l'Industrie de Suisse Romande.

Ce test professionnel est le plus utilisé dans le monde

Jour T 31 du 15.1.1996 au 9.2.1996

Soir T 228 du 30.1.1996 au 25.4.1996

N'hésitez pas - contactez-nous pour recevoir plus d'informations
tél. 021/ 646.18.76 fax 021/ 646.48.66 Av. Jomini 8, 1004 Lausanne

**Non merci,
je conduis**



SKS

Sampras et le grand chelem

Dès aujourd'hui,
l'Américain tentera de récupérer sa place de numéro un mondial.



Pete Sampras: parachever une année remarquable par une victoire dans la coupe du grand chelem.

Lutte Défaite, mais l'exploit subsiste

Le Sporting de Martigny a dû s'incliner à Freiamt (23-17).

Le match aller de la petite finale du championnat suisse n'a pas souri au Sporting de Martigny, dans son déplacement à Muri, face à Freiamt. Et pourtant, la motivation existait dans l'équipe. Malheureusement, au moment de la pesée, Daniel Chardonens, en délicatesse avec une côte, devait déclarer forfait. De plus, Régis Clavaz (pour des motifs personnels) devait également jeter l'éponge. C'est dire que la formation martignoise devait se passer de deux éléments importants, mais chaque lutteur était conscient de faire le maximum, avec une homogénéité et un excellent esprit d'équipe. Citons les cinq prestations synonymes de victoires: 130 kg, Mirko Silian s'imposa face à Matthäus Huber (4-0), le Bulgare du Sporting Nikolaev Titov fit une véritable démonstration en balayant Roland Ruch par 11-0. En gréco, David Martinetti a démontré ses grandes qualités, avec un 5-0 sans appel face à Leon Küng. Son frère Ludwig n'a pas eu plus de chance face à Youri Silian; il a dû s'incliner par 7-2. Le combat des chefs entre deux anciens champions suisses, Nicolas Lambiel et Paul Strebel, fut des plus disputés, mais finalement, le Valaisan s'imposa par 3-2. Il faut également relever la bonne prestation de Gregory Sarasin, qui a poussé le champion suisse Ricky Hafner dans ses derniers retranchements. Mais sa débauche d'énergie a été mal récompensée. Seule ombre au tableau, la défaite de William Martinetti, qui a dû s'incliner par 4-1 contre Martin Rohrer. A sa décharge, il faut préciser que William était fortement grippé.

Dans l'ensemble, Martigny n'a pas démerité, mais les quelques points perdus au cours des combats ont fait la différence. Précisons que Freiamt n'a obtenu qu'une victoire en plus, mais a glané les petits points nécessaires. L'écart de quatre points laisse la porte ouverte à un exploit samedi. La revanche sera d'autant plus acharnée. Alors, tous à la salle du Bourg, samedi dès 20 h 15. (L. Ribo)

Après avoir été le grand artisan de la 31e victoire des Etats-Unis en coupe Davis, Pete Sampras tentera de parachever une année remarquable qui l'a vu notamment remporter Wimbledon, Flushing Meadow et récupérer sa place de numéro 1 mondial, en remportant la coupe du grand chelem, dernière épreuve avant la trêve, la plus richement dotée (6 millions de dollars) du circuit.

A partir de ce mardi 5 décembre, les seize joueurs ayant réussi les meilleures performances en tournois du grand chelem et qui n'ont pas fait défection disputeront cette épreuve par élimination directe, ne distribuant aucun point ATP, jouée sur surface synthétique.

Sampras, au vu de ses performances de fin d'année, sera logiquement favori d'un tournoi dont il fut finaliste en 1994. L'Américain, qui a dû fournir de gros efforts à Moscou pour triompher de la Russie pour la conquête du «saladier d'argent», ne débutera que demain en huitièmes de finale face à son compatriote Patrick McEnroe, 35e joueur mondial.

Outre la présence de Sam-

pras, cette compétition présentera un plateau relevé, malgré les forfaits des numéros 2, 8 et 12 mondiaux, les Américains André Agassi (blessure abdominale), Jim Courier (raisons personnelles) et l'Allemand Michael Stich (déchirure des ligaments d'une cheville).

Dans sa moitié de tableau, Sampras pourrait trouver sur sa route en quarts de finale le Croate Goran Ivanisevic, 10e mondial, puis en demi-finales son compatriote Michael Chang, 5e mondial, l'un des hommes en forme en cette fin d'année.

Le finaliste de Roland-Garros a atteint le mois dernier la finale du masters, à Francfort, après avoir obtenu sa première victoire sur... Sampras en demi-finales.

Le programme

Le programme des huitièmes de finale de la coupe du grand chelem:

Mardi 5 décembre: Thomas Muster (Aut) - Byron Black (Zim), Boris Becker (All) - Cédric Pioline (Fr), Michael Chang (EU) - Jacco Eltingh (Ho) et Petr Korda (Tch) - Goran Ivanisevic (Cro).

Le «Guide du ski suisse» est paru

Le «Guide du ski suisse» (150 pages et plus de 100 photos) vient de sortir de presse.

Il comprend tout ce que l'amateur de ski peut souhaiter posséder comme renseignements sur les membres des équipes nationales, que ce soit en ski alpin, en ski acrobatique ou en ski nordique. Avec en plus les diffé-

rents calendriers, ce guide est un compagnon précieux, sinon indispensable, pour la saison.

Le «Guide du ski suisse» peut être obtenu directement auprès de la Fédération suisse de ski, Worbstrasse 52, 3074 Muri, Berne, tél. (031) 950 61 11. (si)

Budget du CIO augmenté

Le conseil exécutif du CIO, réuni pour quatre jours à Karuizawa, a voté une augmentation de 5,7% de son budget annuel, qui sera donc de 38,1 millions de dollars pour 1996, a annoncé son directeur général, François Carrard.

Les onze membres du conseil, sous la direction du prési-

dent du CIO Juan Antonio Samaranch, écouteront ces prochains jours les rapports concernant les préparatifs des Jeux d'hiver de Nagano en 1998. Ils devront enfin se prononcer sur la possibilité d'inclure le surf des neiges au programme des épreuves de ces Jeux. (si)

PUBLICITÉ



Sortez des sentiers battus avec les nouvelles Ford 4x4 !



Ford Escort 90 CV dès Fr. 26 350.-, Ford Escort Sauber 150 CV dès Fr. 34 550.-, Ford Mondeo berline ou break dès Fr. 32 250.-, Ford Maverick dès Fr. 28 200.-, Ford Explorer dès Fr. 51 000.-

Kaspar Sa

SION 027/ 22 12 71
MARTIGNY 026/ 22 63 33

Garage du Bisse - Ardon	027/ 86 13 57	Garage F. Arlettaz - Orsières	026/ 83 11 40
Garage Saint-Christophe - Le Châble	026/ 36 23 23	Garage du Pont - Riddes	027/ 86 39 87

VOLLEYBALL

Il faut oser innover

Ligue nationale B masculine.

Sierre - Lavaux 1-3

Devant une cinquantaine de spectateurs, les réservistes du LUC 1 ont remporté une victoire ne souffrant aucune contestation. Bravo aux Sierrois qui ont gagné un set face au leader. Ceci est de bon augure avant d'affronter TGV 87 (huitième du classement) samedi prochain à Tramelan et de recevoir Köniz (lanterne rouge) le 16 décembre prochain à Sierre. Nous n'allons pas nous attarder sur le match de samedi mais plutôt sur cette équipe visiteuse.

Il faut en premier lieu mettre les pions en place. Le canton de Vaud ne compte qu'une seule équipe masculine en LNA. Les places y sont très chères et les moins bons éléments se dispersent dans les clubs de LNB et de 1LN. Ces clubs ont décidé de

se regrouper et font évoluer leurs meilleurs atouts au VBC Lavaux afin d'accéder à la LNA. Bel exemple de cohabitation et surtout, oui surtout, bonne volonté de faire évoluer le volleyball vaudois.

Voilà dix ans que les instances faitières de l'association valaisanne prônent cette manière d'agir auprès des clubs. Avec cet esprit de clocher qui règne dans nos clubs, nous végétons toujours en deuxième ligue régionale (hormis trois clubs). S'il vous plaît ne nous dites pas que les distances sont trop longues; pour réponse nous vous citerons l'exemple du VBC Lavaux (joueurs recrutés entre Aigle et Nyon). S'il vous plaît ne nous dites pas que vous manquez d'entraîneurs; regroupez vos meilleurs éléments (juniors et/ou seniors) et vous trouverez d'excellents entraîneurs qui se mettront volontiers à disposition. S'il vous plaît... il n'y a plus d'excuses.

Il faut oser innover car comme le dit si bien le proverbe: «Qui ne risque rien, n'a rien!» Pour cela, il faut que les responsables techniques des clubs s'intéressent à tous les joueurs et les initient pour ne pas dire les poussent, voire les évincent de leur club afin de pouvoir pratiquer le volleyball à un échelon supérieur qui reste toutefois à leur portée. Le volleyball valaisan a déjà perdu assez de temps, faites preuve un peu d'altruisme!

Résultats

LUC - Köniz	3-0
Meyrin - Moret	3-2
Bâle - BMV 92	3-1
Sierre - Lavaux	1-3
TGV 87 - M'see	1-3

Classement

1. Lavaux	7	21- 4	14
2. Moret	7	20- 7	12
3. Bâle	7	19-14	10
4. M'see	7	14-14	8
5. Meyrin	7	12-13	8
6. LUC 2	7	14-12	6
7. BMV 92	7	13-14	6
8. TGV 87	7	9-15	4
9. Sierre	7	7-20	2
10. Köniz	7	3-21	0

Première ligue

Messieurs

Groupe A: Basse-Broye - Cossonay 0-3. Ecublens - Aigle 2-3. Chênôis II - Trois-Chêne 3-2. Nyon - Savigny 3-0. Fully - Servette Star Onex 0-3.

Classement

1. Cossonay	7	21- 6	14
2. Star Onex	7	20- 6	12
3. Aigle	7	18-10	12
4. Basse-Broye	7	16-14	10
5. Chênôis II	7	17-14	8
6. Nyon	7	15-12	6
7. Trois-Chêne	7	12-16	4
8. Savigny	7	10-16	4
9. Ecublens	7	4-21	0
10. Fully	7	3-21	0

Dames

Groupe A: Cheseaux II - Lausanne VBC 1-3. Meyrin - Genève-Elite II 3-0. Val-de-Ruz - Servette Star Onex 3-0. Nyon - Sion 0-3. Ecublens - Colombier 0-3.

Classement

1. Meyrin	7	20- 6	12
2. Star Onex	7	18- 7	12
3. Sion	7	16- 6	10
Val-de-Ruz	7	16- 6	10
5. Lsne VBC	7	13-10	8
6. Cheseaux II	7	14-17	6
7. Ecublens	7	10-16	6
8. Nyon	7	8-20	2
9. Colombier	7	7-18	2
10. GE Elite II	7	4-20	2

**JOYEUSES FÊTES AVEC
SUPERPAM**

**A NOTRE MARCHÉ PAM SION SOUS-GARE
LE MERCREDI 6 DÉCEMBRE 1995
DE 14H00 À 16H00**

ST-NICOLAS offrira des friandises à tous les enfants



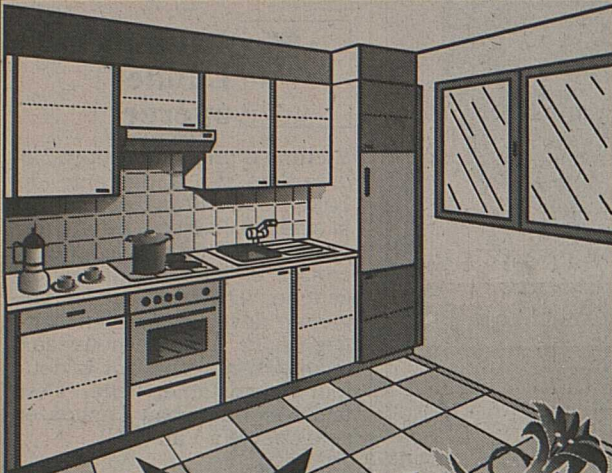
est moins cher

GRATUIT

SION SOUS-GARE

ANNONCES DIVERSES

**VOTRE NOUVELLE CUISINE
DIRECTEMENT DU FABRICANT**



4'970.-

Y COMPRIS APPAREILS SUISSES ET
MONTAGE PAR NOS SOINS

VUGO
PRODIGAL CUISINES

EXPOSITIONS :
Lundi au vendredi
8 h - 12 h / 13 h 30 - 18 h

3960 Sierre
Av. du Marché 20
Tél. 027/ 55 64 43 Fax 027/ 55 43 97

1950 Sion
Rue du Scex 33
Tél. 027/ 22 77 42 Fax 027/ 22 23 26

3930 Viège
Terbimerstrasse 11
Tél. 028/ 46 18 35 Fax 028/ 46 20 82



Action de Noël

Chez

**Bike Evasion Sports
à Riddes**

Tél. (027) 86 79 79
Du 6 au 31 décembre 1995

**20%
de rabais**

sur prix catalogue
sur tous les articles en stock
ci-dessous
**Snowboards, vélos, skis rando,
habits, chaussures, raquettes**

36-303545

Démolition totale

Ex-Usine Rinsoz & Ormond

Zone Industrielle 8,
1804 Fenil-sur-Corsier (Vevey)

A vendre sur place suite démolition complète de l'intérieur.
Façades, sanitaires, charpentes métalliques (usine
1200 tonnes, magasin 600 tonnes.)

Visite sur place, s'adresser à:
**Raymond MICHEL, tél. bureau: (025) 63 11 50, voiture
(089) 210 91 54, fax (025) 63 35 61.**

036-301631

Cinq heures pour que votre micro fonctionne?



Sûrement pas! Prêt en cinq minutes!

Aptiva: Processeur Pentium 75, 100 ou 120 MHz • Disques durs de
850 Mo à 1 Go • RAM 8 Mo • Ecran 15" SVGA • Multimédia: carte sonore • Haut-
parleur 30 watts • Mécanisme CD-ROM Quad Speed • DOS/WINDOWS 3.11 préin-
stallé (+ un bon pour Windows 95) • MS Works 3.0 et beaucoup d'autres programmes
préinstallés • 1 année de garantie sur site • Promo Lotus-Smart-Suite (version
intégrale) jusqu'à la fin de l'année • Passez nous voir - ça en vaut la peine!



Micro Personnel Services SA
Av. de Tourbillon 100 CH-1950 Sion
tél. 027 - 22 76 00 fax 027 - 22 76 01



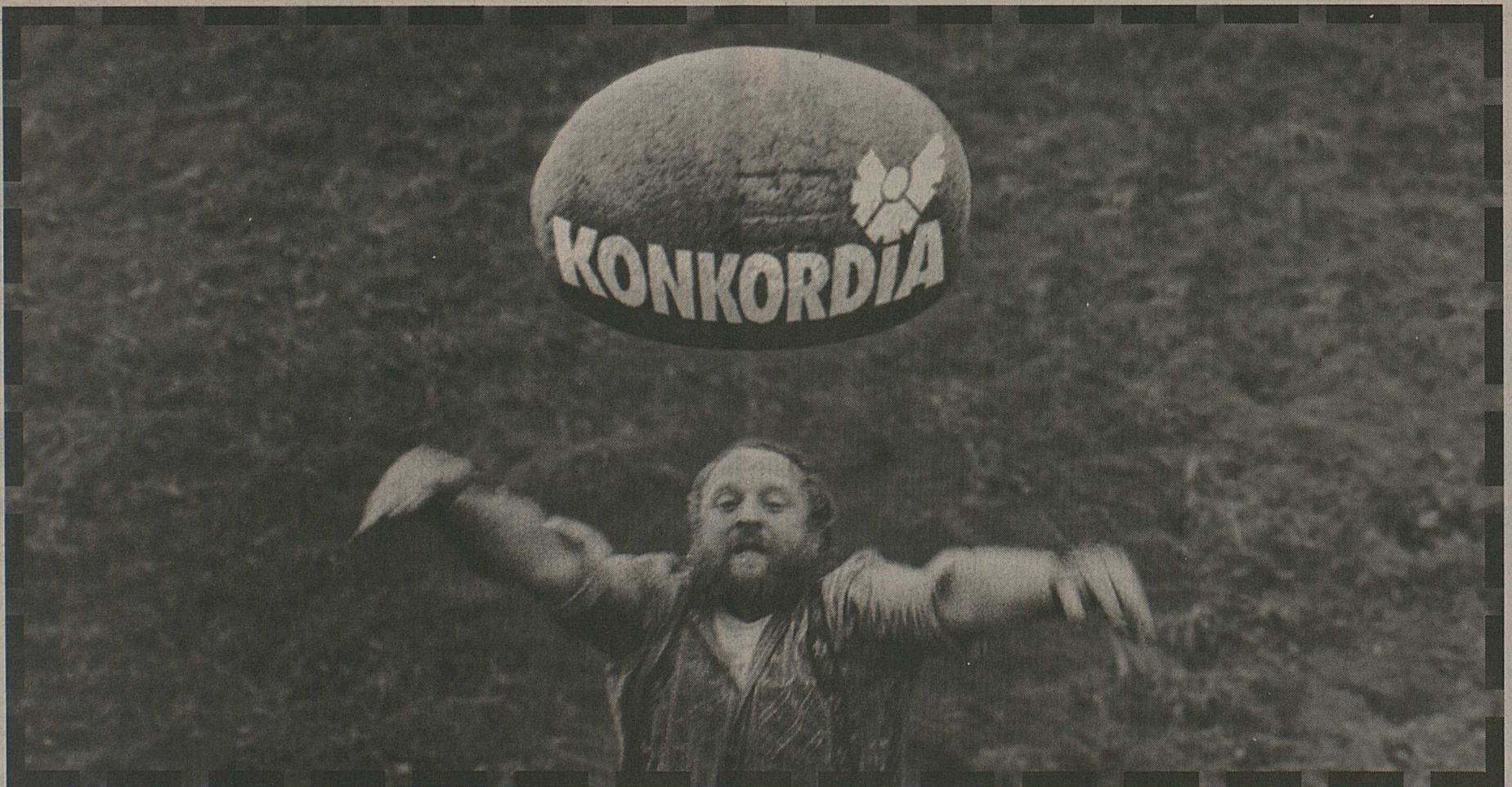
RÉNOVATION DE BAIGNOIRES

SYSTÈME DE DÉCOUPE

SANIBAD

Ph. Mabillard - Tél. (027) 58 36 37 - Natel (077) 28 33 83

**Toujours aux côtés des gens grâce à
la force de nos prestations.**



OTTIGER & PARTNER BSW LUZERN

*Nous sommes liés à la nature. Que vous recouvriez votre santé par
l'homéopathie ou par d'autres méthodes alternatives de guérison - nous
vous soutenons. Pour un avenir en sécurité.*

CONCORDIA
Assurance suisse de maladie et accident

SPORTS EXPRESS

Football



Coupe de l'UEFA

Le Benfica Lisbonne et le PSV Eindhoven sont condamnés à l'exploit respectivement face au Bayern Munich et au Werder Brême, ce soir, s'ils veulent se qualifier pour les quarts de finale de la coupe de l'UEFA.

La tâche du Benfica, qui jouera pourtant sur sa pelouse, semble pratiquement impossible face au Bayern et à son attaquant vedette Jürgen Klinsmann, auteur des quatre buts de son club lors du match aller remporté par les Allemands 4 buts à 1. Le PSV Eindhoven (deuxième du championnat néerlandais), battu à domicile samedi par le Sparta Rotterdam (1-2), aura lui aussi bien du mal contre le Werder Brême, en dépit de son succès à l'aller (2-1), et ce même si les Allemands (12es de la Bundesliga), ont eux aussi été battus, en championnat, par le FC Cologne (0-1).

L'AS Roma pourrait rencontrer également quelques difficultés pour renverser la situation face aux Danois de Brøndby, vainqueurs 2-1, chez eux, à l'aller. Jeudi, l'AC Milan, victorieux 2-0 à l'aller, devrait se qualifier pour sa part sans problème à Prague face au Sparta. Rien n'est joué, en revanche, dans le duel espagnol opposant le FC Barcelone au FC Séville après leur match nul à l'aller (1-1). Mais le Barça aura le double avantage de recevoir son adversaire au Nou Camp et de disposer d'un but marqué à l'extérieur qui compte double en cas d'égalité sur les deux rencontres.

Enfin, deux des trois équipes françaises encore en lice en coupe de l'UEFA ont de fortes chances de se qualifier. Bordeaux possède en effet deux buts d'avance avant de rencontrer, demain, le Betis Séville en Andalousie et Lens a ramené un bon match nul (0-0) de son déplacement à Prague contre le Slavia, jeudi. Enfin ce soir, Lyon aura la rude tâche de remonter un but de handicap concédé à Nottingham Forest.

Programme des quarts de finale

Ce soir
19.30 Werder Brême - PSV Eindhoven
20.30 AS Roma - B. Copenhague
21.00 FC Barcelone - FC Séville
21.00 Lyon - Nottingham Forest
21.45 B. Lisbonne - B. Munich

Demain soir
17.30 Betis Séville - Bordeaux

Jeudi
20.00 Lens - Slavia Prague
20.15 Sparta Prague - AC Milan

Ferrari aura Nos 1 et 2

Onze pilotes désignés sur les 23 voitures engagées.

La Fédération internationale de l'automobile (FIA) a communiqué la liste des engagés au championnat du monde de formule 1 1996. Cette liste laisse apparaître encore de nombreux «blancs» au niveau des pilotes, la FIA précisant toutefois que les «pilotes pourront être nommés et/ou changés jusqu'à 18 heures le jeudi 7 mars 1996», soit trois jours avant le premier grand prix de la saison, le 10 mars sur le circuit australien de Melbourne.

D'autre part, le Français Jean Alesi ne gardera pas le numéro «27». La numérotation des écuries a changé, les «fameux 27 et 28», hier attribués à Ferrari, ayant disparu. Si les monoplaces de la Scuderia porteront le «1» et le «2», grâce au champion du monde Michael Schumacher, les Benetton-Renault de Jean Alesi et Gerhard Berger se verront attribuer les «3» et «4», Tyrrell prenant les «18» et «19».

La FIA a en effet trouvé un compromis entre la proposition de certains d'attribuer les numéros en fonction du classement du championnat du monde des constructeurs 1995 et le «désir» de Ferrari de garder le «1» du champion du monde des pilotes.

La liste des engagés pour le championnat du monde de F1 1996 est la suivante: 1. Michael Schumacher (All) Ferrari; 2. Eddie Irvine (Irl) Ferrari; 3. Jean Alesi (Fr) Benetton-Renault; 4. Gerhard Berger (Aut) Benetton-Renault; 5. Damon Hill (GB) Williams-Renault; 6. Jacques Villeneuve (Can) Williams-Renault; 7. Mika Hakkinen (Fin) McLaren-Mercedes; 8. David Coulthard (GB) McLaren-Mercedes; 9. à désigner Ligier-Mugen Honda; 10. à désigner Ligier-Mugen Honda; 11. Rubens Barrichello (Bré) Jordan-Peugeot; 12. Martin Brundle (GB) Jordan-Peugeot; 14. à désigner Sauber-Ford; 15. Heinz-Harald Frentzen (All) Sauber-Ford; 16. à désigner Footwork-Hart; 17. à désigner Footwork-Hart; 18. à désigner Tyrrell-Yamaha; 19. Mika Juhani Salo (Fin) Tyrrell-Yamaha; 20. à désigner Minardi; 21. à désigner Minardi; 22. à désigner Forti-Ford; 23. à désigner Forti-Ford.

neuvè (Can) Williams-Renault; 7. Mika Hakkinen (Fin) McLaren-Mercedes; 8. David Coulthard (GB) McLaren-Mercedes; 9. à désigner Ligier-Mugen Honda; 10. à désigner Ligier-Mugen Honda; 11. Rubens Barrichello (Bré) Jordan-Peugeot; 12. Martin Brundle (GB) Jordan-Peugeot; 14. à désigner Sauber-Ford; 15. Heinz-Harald Frentzen (All) Sauber-Ford; 16. à désigner Footwork-Hart; 17. à désigner Footwork-Hart; 18. à désigner Tyrrell-Yamaha; 19. Mika Juhani Salo (Fin) Tyrrell-Yamaha; 20. à désigner Minardi; 21. à désigner Minardi; 22. à désigner Forti-Ford; 23. à désigner Forti-Ford.

L'écurie Pacific abandonne la formule 1

L'écurie Pacific, qui n'a pas obtenu de bons résultats en championnat du monde de formule 1 depuis deux ans, a annoncé à Thetford (GB) son retrait de la compétition pour des raisons financières.

Le retrait de Pacific, qui avait racheté il y a un an Lotus après son abandon de la formule 1 pour des raisons identiques, ramène à 11 le nombre d'écuries en lice pour le championnat du monde 1996. (si)

Michael Schumacher portera le No 1 de l'écurie Ferrari.



berthoud arch.

Il s'appellera Stade de France

Le grand stade de Saint-Denis s'appellera Stade de France, a annoncé officiellement à Paris le ministre français de la Jeunesse et des Sports, Guy Drut.

«Je rappelle que le 12 juillet 1998 la finale de la coupe du monde aura lieu au Stade de France», a déclaré Guy Drut au siège de Radio France. Le match d'ouverture s'y déroulera également.

Dimanche soir, les quatorze membres du jury chargés de faire des propositions à la suite du concours d'idées organisé pour le nom du grand stade s'étaient réunis une dernière fois pendant deux heures, sous la présidence de Bernard Pivot, afin de tenter de trouver un accord autour d'un nom.

Mais c'est Guy Drut qui a tranché en dernier ressort parmi la demi-douzaine de noms qui lui ont été proposés.

Un accord s'était dégagé au sein du jury pour ne pas choisir le nom d'un homme politique. Le nom d'un sportif a également été écarté, tout comme celui d'une conception architecturale.

Michel Platini, coprésident du comité d'organisation de la coupe du monde 1998, arrivé nettement en tête des 11 000 réponses reçues dans le cadre du concours d'idées lancé par le Ministère de la jeunesse et des sports en partenariat avec Radio France, avait refusé auparavant cet honneur. (si)

Cyclisme



«Mondiaux» 1997: Turin candidat

La ville de Turin s'est portée candidate à l'organisation des championnats du monde cyclistes sur route en 1997, a annoncé hier le président du Conseil régional du Piémont Enzo Ghigo.

Cette désignation de Jo Maso (41 ans le 27 décembre prochain) s'inscrit dans la logique des choses puisque l'ancien trois-quarts de Perpignan était l'adjoint d'André Herrero depuis le début de la présente saison internationale. Surnommé «Prince de l'attaque» à la fin des années soixante, Joseph Maso compte 25 sélections.

Tennis



Patty Schnyder éliminée

La Baloise Patty Schnyder (17 ans) s'est inclinée en deux sets, 7-6 6-0, en quarts de finale du tournoi WTA (50 000 dollars) de Limoges face à l'Espagnole Paula Hermida.

Limoges (Fr). Tournoi WTA (50 000 dollars). Simple dames, quarts de finale: Paula Hermida (Esp) bat Patty Schnyder (S) 7-6 6-0.

Rugby



Nomination d'un manager

Jo Maso succédera à André Herrero, démissionnaire, en qualité de manager de l'équipe de France de rugby. Sa nomination sera entérinée vendredi prochain au cours de la séance du bureau fédéral qui se tiendra à Brive, dans la Corrèze.

Patinage de vitesse



Heerenveen: Feigenwinter 12e

Le Suisse Martin Feigenwinter (Arlesheim) a pris la 12e place - sur 38 concurrents - du groupe 2 du 5000 m de l'épreuve de Heerenveen (Ho), comptant pour la coupe du monde. Le Balois a obtenu le meilleur temps suisse de la saison en 7'07''66 d'un concours remporté par le Hollandais Ids Postma en 6'54''98.

Ski



Jeanette Lunde opérée

Victime d'une chute spectaculaire lors de la descente de Lake Louise (Can), dimanche, la skieuse Jeanette Lunde devra être opérée des ligaments croisés et latéraux du genou gauche. D'abord, la Norvégienne devait rentrer en Norvège pour subir de nouveaux examens, mais devant la douleur persistante, elle s'est laissée examiner au Canada et sera opérée à Vail (EU).

Ski de fond



Les résultats à l'étranger

Ramsau (Aut). Combiné nordique. Coupe intercontinentale: 1. Ronny Ackermann (All), 2. Sanppa Lajunen (Fin) à 2'13''5. 3. Marek Fiuurasek (Tch) à 2'20''9. 4. Futoschi Otake (Jap) à 2'48''3. 5. Topi Sarparanta (Fin) à 3'15''8. 6. Franci Jecovec (Sln) à 3'36''5. 7. Frédéric Baud (Fr) à 3'48''7. 8. Urs Kunz (S) à 3'49''4. Puis: 16. Cyrill Murer (S) à 4'28''2. 19. Andreas Hurschler (S) à 4'50''7. 35. Stefan Wittwer (S) à 6'10''9. 77. Roland Mastel (S) à 12'50''1.

Hockey sur glace



Au programme

PREMIÈRE LIGUE

Ce soir

20.00 Neuchâtel - Fleurier
Villars - Loèche-les-Bains
Fribourg - Sierre
20.15 Yverdon - Ajoie
Saas-Grund - Viège

Classement

1. Sierre	9	8	0	1	45-23	16
2. Ajoie	10	8	0	2	54-21	16
3. Saas-Grund	10	6	2	2	42-25	14
4. HCP Fribourg	11	6	0	5	44-42	12
5. Villars	10	5	1	4	40-38	11
6. Viège	10	5	0	5	36-38	10
7. Fleurier	10	4	1	5	39-41	9
8. Yverdon	10	4	1	5	30-37	9
9. Moutier	10	4	0	6	35-44	8
10. Neuchâtel	10	2	6	6	32-41	6
11. Star Lausanne	11	1	3	7	26-47	5
12. Loèche-les-Bains	9	2	0	7	21-47	4

LES PRONOSTICS DU P.M.U. POUR AUJOURD'HUI MARDI



Vincennes - Tiercé, Quarté+, Quinté+, 2 sur 4
Prix Goberta - Réunion II (3e), attelé, 2100 m, départ 21 h 15

No	Entraîneurs	Chevaux	Drivers	Distance	Gains en FF
1	Ch. Bigeon	Bureaucrate	Ch. Bigeon	2100 m	1 093 000
2	T. Triguel	Billy Speed	J.-Ch. Bruneau	2100 m	1 166 500
3	J.-P. Viel	Babil	J.-P. Viel	2100 m	1 236 450
4	D. Cordeau	Belle du Ravary	D. Cordeau	2100 m	1 038 500
5	J.-Cl. Hallais	Black des Acres	J.-Cl. Hallais	2100 m	1 170 560
6	J. Gaillard	Belle de La Prade	J.-Cl. Dersoir	2100 m	1 112 500
7	Y. Dreux	Bizibi	Y. Dreux	2100 m	1 124 880
8	B. Lefèvre	Bay Century	P. Pacaud	2100 m	1 249 600
9	L. Verroken	Bikarino	B. Oger	2100 m	1 080 800
10	J.-M. Baudouin	Belouga des Angès	D. Brohier	2100 m	517 480
11	S. Lelièvre	Beau du Gîte	S. Lelièvre	2100 m	869 350
12	P. Lévesque	Bayonne	P. Lévesque	2100 m	1 027 750
13	U. Nordin	Biribi	U. Nordin	2100 m	1 076 950
14	Ph. Allaire	Batak	Ph. Allaire	2100 m	879 900
15	R. Baudron	Belote de Vrie	R. Baudron	2100 m	997 200
16	A. Laurent	Blizzard Poterie	A. Laurent	2100 m	712 600

Sélection de la presse	
A.F.P.	1 - 7 - 8 - 3 - 13 - 16
Le Dauphiné Libéré	7 - 16 - 13 - 2 - 8 - 4
La Dépêche du Midi	3 - 8 - 16 - 12 - 11 - 2
Le Figaro	4 - 13 - 16 - 2 - 8 - 12
Le Midi Libre	13 - 2 - 11 - 10 - 14 - 4
Ouest-France	1 - 8 - 14 - 13 - 16 - 12
Paris-Normandie	13 - 16 - 1 - 12 - 7 - 4
Paris-Turf	13 - 8 - 1 - 7 - 16 - 12
Turf-Dernière	7 - 8 - 2 - 4 - 1 - 13
Le Parisien Libéré	13 - 1 - 10 - 12 - 16 - 14
R.M.C.	4 - 2 - 8 - 12 - 13 - 14
Sud-Ouest	13 - 12 - 16 - 4 - 1 - 14
Tiercé Magazine	7 - 8 - 13 - 4 - 1 - 16
Tiercé Panorama	4 - 7 - 1 - 8 - 12 - 13
Week-End	8 - 1 - 7 - 12 - 13 - 14
Agence Tip	13 - 12 - 2 - 4 - 16 - 1

Le ticket NF

9 - 8 - 1 - 4 - 3 - 5 - 13 - 7

Pour le dernier quinté en nocturne de l'année, les seize acteurs, chevaux et hommes, sont bien connus et devraient assurer un spectacle de qualité sur ce parcours de vitesse.

Notre favori est «Bikarino» (9): un coup de poker car il fait sa rentrée mais vaut vraiment un lot de ce genre. Beaucoup plus raisonnablement, retenons ensuite «Bay Century» (8), en plein dans sa catégorie et sur son parcours de prédilection, «Bureaucrate» (1), bien placé derrière l'autostart et qui a fourni de belles prestations dernièrement, et «Belle du Ravary» (4), qui vient de renouer avec le succès à Bordeaux. Et encore «Babil» (3), dont les dernières courses sont à effacer totalement, «Black des Acres» (5), surtout confirmé sous la selle, mais qui vient de passer chez J.-Cl. Hallais, «Biribi» (13), très au point depuis quelques mois, et son presque homonyme «Bizibi» (7), auteur d'une rentrée intéressante fin novembre ici même.



156 749 79 Les résultats des courses en direct.
156 749 78 Les derniers tuyaux d'Henri Belouin.
156 749 77 Les pronos champs réduits.

Fr. 2.13/min

Toyota construit les meilleures voitures du monde. C'est ce qu'affirment tous les skieurs: voici la nouvelle Corolla Tercel 4WD à moteur 1,8 l. Prix net: à partir de Fr. 24 950.-.



3S-Super-Leasing: Fr. 392.- p. m.
Pour la Corolla Tercel GLi (1.8 l.), 6,5% de TVA inclus. Cond.: 40 000 km / 48 mois / casco totale excl. / 10% de caution.

Les principales statistiques du monde le confirment: Toyota occupe les premiers rangs. Le test de sécurité 1995 du TÜV allemand ou le Consumer Reports des USA l'attestent, tout comme J.D. Power en Angleterre.

La nouvelle Tercel occupe

Garantie totale: 100 000 km, valable 3 ans. 6 ans contre la perforation par corrosion.

également les premières positions en escalade et en tout terrain, par neige et vent, grâce à sa traction intégrale permanente, son puissant moteur 1,8 litre multisoupape et sa puissance de 81 kW (110 ch).

Son équipement complet garantit confort et sécurité en

La qualité Toyota: Toyota occupe la première place dans les statistiques mondiales de fiabilité.

toute situation. La version GLi (1.8 l.) à Fr. 29 950.- est dotée de série d'une installation stéréo, de lave-glaces électriques, d'une direction assistée, mais aussi de rétracteurs de ceintures, d'airbags pour le conducteur et son passager, d'un troisième feu stop et de l'A.B.S.

Technologie multisoupape: plus de performances, moins de consommation, sans supplément de prix.

Ses glissières de toit et son volume de charge, vous en mesurerez l'importance chez votre concessionnaire Toyota!

TOYOTA

La meilleure voiture du monde. La statistique le dit aussi.

IMMOBILIÈRES VENTE

Valais central
A vendre ou à louer
tout de suite ou à convenir
restaurant-hôtel
situation exceptionnelle.

Ecrire sous chiffre W 036-303798 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1

036-303798

JB A VENDRE

GRANGES SUR SALVAN

Très belle villa individuelle de 8 pièces
Construction 1988

Entièrement remis à neuf

Sur parcelle de 1200 m²

Volume de 1154 m³

Comprenant: 5 chambres à coucher,
1 salon TV

Salle à manger et living séparés

Splendide cuisine ouverte entièrement
aménagée

Grand garage pour 2 voitures

Vue superbe. Orientation sud-est

Prix de vente exceptionnel:

Fr. 595 000.-

Rens. (021) 922 03 03
et (021) 943 50 50

JB

J.-H. BEAUSIRE IMMOBILIER ET FIDUCIAIRE S.A.
RTE DU VILLAGE 13 - 1807 BLONAY - TÉL. 943 31 53



AGENCE IMMOBILIÈRE
JACQUES NICOLET MONTHEY
Tél. (025) 71 22 52-53

MONTHEY OCCASION UNIQUE

Pour des raisons
de déménagement,
nous vendons,
dans petit immeuble,
au chemin de Champferou,

**joli appartement
de 2½ pièces**

de 45 m², au 3e étage.
Avec garage construction en dur
dans bâtiment et une cave, pour
un prix de Fr. 150 000.-.

36-302681

IMMO CONSEIL et promotions A VENDRE

SION - Quartier des Tanneries
Les avantages du centre
plus le calme et le charme.
A vendre dans résidence luxueuse
magnifique 6½ p. en duplex
Fr. 865 000.-
Contactez-nous pour
de plus amples renseignements.

Sion 027/23 53 00
Fax 027/23 50 76

Terrain à vendre au centre du Valais

Rive droite, à 3 km de Sion, propriétaire d'un terrain sur lequel on peut construire 4 immeubles résidentiels de 6 appartements chacun, prendrait en paiement partiel un appartement de 4½ pièces dans un immeuble résidentiel à Sion.

Tous les plans et les autorisations de construire sont à disposition de l'acheteur.

Pour tout renseignement écrire sous
chiffre Q 036-302180 à Publicitas,
case postale 747, 1951 Sion 1.

036-302180

A vendre à Sion

chemin du Vieux-Canal

appartement 4½ p.

entièrement rénové;
comprenant: séjour, cuisine séparée,
3 chambres, 2 salles de bain,
grand balcon, place de parc ext.

Fr. 275 000.-.

IPHO S.A. Sion, ☎ (027) 22 66 22.

036-302021

A vendre à Hérémence

appartement 4 pièces

+ cuisine habitable avec cheminée,
fourneau en pierre ollaire au salon,
chauffage électrique, cave, balcon.
Situation calme, haut du village.

Tél. (037) 31 20 28, midi - 13 h
ou des 18 h.

017-175551

A vendre à Sion-
Ouest

grand 2½ pièces

68 m², petit immeuble
avec place de parc,
galetas, cave, jardin,
potager. Très bon
rendement.

Tél. (027) 22 37 50.

036-303719

Particulier cherche à
acheter à Sierre

villa

avec terrain ou

terrain à bâtir

Tél. (027) 58 35 48,
le soir ou
(077) 58 59 52.

036-303734

A vendre
Vétroz,
**APPARTEMENT
NEUF
4½ PIÈCES**

au rez-de-chaus-
sée, avec 400 m²
de pelouse, 1 ga-
rage, 1 pl. de
parc.
Fr. 430 000.-

36-302854

AGENCE P. JACQUOD
027/23 21 56

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Appelez gratuitement le **155 08 07**

DES CHEVEUX A L'ASPECT NATUREL

Par transplantation de vos propres
racines capillaires, grâce à la
technologie la plus avancée

- 10 ans d'expérience
- plus de 1000 traitements par an
- le plus grand centre spécialisé de traitement capillaire de Suisse
- recommandé par les spécialistes médicaux

Le début d'une nouvelle époque - tel est le titre que l'on pourrait donner au progrès technico-médical dans le domaine de l'implantation de cheveux. - Car, naturellement, vos propres cheveux commencent à pousser après une telle intervention - à la place d'une calvitie ou de zones précédemment chauves ou dégarnies.

Demandez notre brochure gratuite ou téléphonez-nous pour une consultation.

Artemedic S.A., Bernstrasse 86, CH-4852 Rothrist/AG
Tél. (022) 788 90 00 Fax (062) 794 03 44

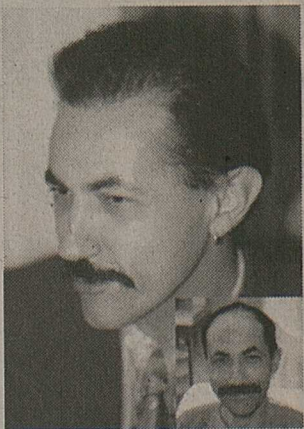


Illustration = 2700 transplants.
Aujourd'hui nous pouvons effectuer jusqu'à
1200 transplants en un seul traitement.

Nom _____ Prénom _____
Rue _____ NAP/Ville _____
Tél.Priv. _____ Tél.Prof. _____

222-12371/ROC

Artemedic SA, CH-4852 Rothrist

Pour fêter Saint Nicolas

Rabais exceptionnel de 20%

du mardi 5.12 au samedi 9.12

sur manteaux, vestes, costumes-jupes, costumes-pantalons

Au Brin de Laine

Rue du Rhône
M^{me} Amos-Romailler
SION



IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer à Sion, centre-ville.
APPARTEMENT 3 PIÈCES
confort moderne, dans immeuble ré-cent.
Loyer: Fr. 850.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
36-303679

bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer Sion, centre ville
appartement neuf 4 1/2 p. 120 m²
Situation calme et ensoleillée.
Rens. et visite: Ø (027) 22 66 22.
036-302668

A louer à Sion-Platta
grand appartement 3 1/2 pièces
cave + balcon.
Fr. 950.- charges comprises.
Ø (027) 22 20 37
bureau ou 027 25 29 27, privé.
036-303994

A louer à Sion, rue des Cèdres,
appartement 5 pièces
Loyer: Fr. 970.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
bernard roduit gérances s.a.
PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer à Sion
place du Midi, immeuble Richelieu
bureau 80 m²
de 3 1/2 pièces, 4e étage.
Libre janvier 1996.
Tél. (027) 23 22 21 ou 25 22 21, privé.
036-299892

A louer à Granges lumineux 4 1/2 pièces
avec pelouse, 117 m², état neuf, magnifiquement agencé, cave, garage et place de parc.
Tél. (027) 23 81 20.
036-302652

A LOUER :
à Châteauneuf-Conthey, **magnifique 3 1/2 pièces**
neuf. Très moderne, sur pelouse.
Loyer: Fr. 1000.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/22 85 77

A louer à Collombey
Dans villa, proche des magasins et des transports publics
Magnifique appartement 1 1/2 pièces avec balcon
Comprend: entrée meublée, cuisine intégrée en chêne, cuisine avec four automatique, chambre, WC et douche séparés sur un meuble de Carrare. Télévision et téléphone.
Place de parc à disposition.
Loyer mensuel: Fr. 780.- + 150.- arc charges
Nécessaire pour tout le logement d'été.
Pour renseignements et visites: 024/72 91 01

FUST-BAINS

Transformez votre salle de bains en un tour de main!

Votre spécialiste FUST trouve toujours la meilleure solution pour la transformation de votre salle de bains, même dans les espaces les plus étroits.

Plus de confort. Plus d'espace. Plus de plaisir!

Un choix immense de toutes les grandes marques. Visitez notre exposition!

N'oubliez surtout pas vos mesures!

ENTREPRISE GENERALE FUST
Votre directeur des travaux de la maison FUST se charge pour vous de l'ensemble des transformations (cuisines, salles de bains, bâtiments), y compris la planification. Offres, autorisations, ouvriers, direction du chantier et contrôle. Et cela pour un prix fixe garanti. Posez-nous vos questions!

FUST BAINS/CUISINES

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 23 13 44
Visp-Eyholz, Fust-Center (EG)
Kantonsstrasse 79 028/46 71 54
EG = (Succursales cuisines, salles de bains avec département entreprise générale)

Villeneuve, Centre Riviera 021/960 25 11
Romanel-sur-Lausanne, Hyper-Fust, vis-à-vis Migros (EG) 021/646 14 14



IMMOBILIÈRES LOCATION

025/71 53 63

A louer à VOUVRY,
appartements dès 3 pièces
dès Fr. 700.- + charges
Libres tout de suite.
36-289394

JEAN RIGOLET SA
Gérance API*WIT & Fiduciaire
Rue Coppet 1 - 1870 MONTHEY

025/71 53 63

A louer à VOUVRY,
appartements 4 1/2 pièces
Fr. 900.- + charges
Libres tout de suite
36-283136

JEAN RIGOLET SA
Gérance API*WIT & Fiduciaire
Rue Coppet 1 - 1870 MONTHEY

A remettre, région Sion café-rest. - pizzeria
avec carnotzet valaisan.
Excellente affaire pour couple dans la profession.
Ecrire sous chiffre G 036-303908 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-303908

A louer à Sion, Petit-Chasseur 88, 4e étage,
studio non meublé
Fr. 500.-, par mois + charges. Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. (027) 866 222 le soir de 19 h à 21 h.
036-303809

A remettre dans le Valais central
boutique confection dame
Excellent chiffre d'affaires.
Tél. (027) 55 27 77 (h de bureau).
036-303900

Magnot
A louer, dans petit immeuble récent, calme et tranquilité
spacieux 4 1/2 pièces
127 m², équipements modernes, cuisine équipée avec lave-vaisselle, 2 salles d'eau. Fr. 1150.- + charges.
2 loyers gratuits.
Tél. (027) 22 11 30.
036-301656

A louer à Martigny
4 1/2 pièces en duplex
Cave et place de parc. Fr. 1161.-, charges comprises.
Loyer subventionné.
Ø (026) 46 25 96.
036-303144

A LOUER :
à Sion, avenue de Tourbillon,
joli studio meublé
Loyer: Fr. 450.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. 027/22 85 77

A louer à Sion, rue Saint-Guérin
appartement 2 1/2 pièces
Loyer: Fr. 625.- + charges.
Libre dès le 1er janvier 1996 ou à convenir.
Ø (027) 22 90 02.
036-302414

A louer au Bouveret grand 2 1/2 pièces
66 m² + terrasse
Fr. 1000.- charges et place de parc extérieure comprises.
Pour visiter, appeler le (021) 964 47 85/ heures des repas ou le (025) 72 24 72.
036-302881

A louer à Bramois, centre du village
grand 2 pièces
refait à neuf.
Prix: Fr. 750.- + charges. Libre tout de suite.
Natel (077) 28 93 94.
036-303914

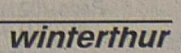


N'attendez pas plus longtemps une sécurité totale. Demandez vite une offre STRADA, la nouvelle assurance auto de la "Winterthur".

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____ NPA/Lieu _____ Téléphone _____

Coupon à envoyer à Winterthur-Assurances, Case postale 357, 8401 Winterthur, ou à faxer au n° 052 261 45 45. Pour en savoir plus, vous pouvez aussi vous adresser à une représentation "Winterthur" ou appeler le 155 21 00.





MAGAZINE

Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Case postale 555 - 1951 Sion
Tél. (027) 297 666

2 000 000 d'adresses privées à votre disposition

ÉCRANS



Le bébé est un combat

Dans la veine du «Bébé est une personne», une série proposée par Bernard Martino en 1984, ce réalisateur a entrepris une nouvelle série de trois documentaires intitulée «Le bébé est un combat». La voie ouverte par Françoise Dolto il y a vingt ou trente ans, doit se poursuivre. Le combat dont il est question est un combat pour l'épanouissement du bébé. Il a encore besoin de l'attention de tous, des parents et des professionnels. La première émission de cette série met l'accent sur la douleur du nourrisson et les moyens mis en œuvre pour le soulager, la découverte du handicap à l'échographie, les procréations médicalement assistées et le danger de l'eugénisme.

Une bataille pour son épanouissement.

CLIN D'ŒIL

Mardi 5 décembre, 339^e jour de l'année. Si ce jour est votre anniversaire: vous pourrez enrichir votre personnalité au contact de nombreuses personnes que vous allez découvrir cette année. Des activités plus variées, plus culturelles. Côté cœur, vous devrez composer avec un partenaire moins engagé que vous. Les enfants nés ce jour: ils ne seront pas audacieux ou joueurs, refusant l'aventure et les risques. Agissant à coups sûrs, ils finiront par se créer un monde d'aisance et de tranquillité, avec peu de participation sociale. L'amour et la famille resteront le centre de leurs pensées. (ap)

NOUS FÊTONS

Saint Sabbas surnommé «La perle de l'Orient» naquit en Cappadoce en 439 et mourut le 5 décembre 532 près de Jérusalem, sur la rive gauche du Cédron où il avait passé la plus grande partie de sa vie, en ermite. De son vivant déjà, la grotte où il vivait fut transformée en église. Ses disciples devenaient si nombreux qu'ils l'obligèrent à construire un monastère dont Sabbas, ordonné prêtre par l'évêque de Jérusalem, devint le supérieur, et le resta jusqu'à sa mort.

LA PENSÉE

«Une chose permise ne peut pas être pure.» Jean Cocteau

Miracle du chant sacré

● L'étonnant succès d'«Ascende huc», le CD du chœur des Rives-du-Rhône.

Près de 18 000 disques vendus en un mois! Le premier CD enregistré par des anciens toxicomanes des Rives-du-Rhône rencontre un succès... ascensionnel. Chaque jour, le répondeur de la communauté distille les messages chargés d'émotion d'innombrables personnes touchées par la profondeur du témoignage qui se dégage de chants des choristes. Ceux-ci aimeraient d'ici Noël franchir le cap des 25 000 exemplaires écoulés, permettant de décrocher un disque d'or. Un exploit culturel qui facilitera la tâche d'«Aurore» (association d'anciens toxicomanes issus des Rives-du-Rhône) désireuse d'offrir aux drogués de nouvelles valeurs et raisons de vivre.

Effet boule de neige

En acceptant de diffuser «Ascende huc» (monte jusqu'ici), Jean-Claude Vial, directeur de Disques Office de Fribourg avait pressenti son succès, tant la qualité d'exécution musicale est remarquable. Mais il ne s'attendait pas à un tel résultat. Il prépare d'ores et déjà la diffusion du CD en France et en Allemagne.

Le travail de diffusion effectué depuis trois semaines par des membres des Rives-du-Rhône

porte ses fruits, mais ne peut expliquer à lui seul cette fulgurante réussite. Comment expliquer qu'un magasin de musique de Fribourg vende 750 exemplaires en moins de temps qu'il ne faut pour le dire? Noël approchant, des entreprises, divers clubs de sport ont commandé massivement «Ascende huc» pour les cadeaux de fin d'année. Des associations proposent de vendre des disques à leur entourage.

Une lettre ouverte du président de l'Union suisse des chorales, Jean-Pierre Salamin, encourage chanteurs et chanteuses à acquiescer le chef-d'œuvre: «symbole de la trajectoire de nombreux toxicomanes qui, tombés au plus bas de l'échelle de la condition humaine, ont entrepris d'une manière volontaire la dure ascension pour retrouver toute leur dignité au moyen de procédés éducatifs où le sevrage n'a aucun lien avec le sevrage à l'héroïne.»

La force de l'authenticité

Sur la pochette du CD, le noir de la nuit est déchiré par une brèche aux couleurs de feu. Le noir abyssal de l'enfer de la drogue transpercé par la force intérieure du toxicomane qui veut s'en sortir. Nul ne peut

rester indifférent à cette force admirable et saisissante dégagee par le chant des jeunes choristes, par l'authenticité unique qui s'en dégage. Des pages bénédictines aux polyphonies inspirées de la liturgie orthodoxe d'Europe orientale, en s'arrêtant aux motets somptueux de Lotti ou de Schütz ou au «Salve Regina» grégorien, on poursuit l'écoute attentive jusqu'au «Nouthra Dona di Maortsè» de Joseph Bovet. Du travail de professionnel! «Pas du tout, répond un chanteur. Nous sommes plusieurs à connaître à peine le solfège, d'autres se débrouillent en musique.» En plus, le chœur mixte à quatre voix chante sans directeur. Sophie donne le ton et les voix s'élèvent pures, vraies, dépouillées. La tradition chorale est cependant bien instaurée aux Rives-du-Rhône. On chante tous les jours dans les foyers, qui, entre celui de Sion, Salvan et Saxon réunissent une quarantaine de pensionnaires. «Donner sa voix, c'est exprimer son identité profonde. C'est un chemin de guérison pour s'enraciner, s'harmoniser avec les autres», témoigne l'un des pensionnaires.

L'enregistrement du CD s'est déroulé près de Fribourg en août dernier, deux nuits durant, à l'abbaye cistercienne

d'Hauterive. Dont «l'église haute et mince, avait été conçue par des hommes pour qui la terre n'existait plus», comme l'a décrite Maurice Zermatten

dans l'un de ses romans. Un cadre privilégié, dont le silence infini fit naître... un miracle au cœur de la nuit.

Brigitte Deslarzes

Un symbole



Ascende huc
La montée intérieure

Pas besoin d'avoir potassé du latin pour chanter «Stella splendens in monte». Mais pour prononcer «Nynie ot-pouchchaiechy» ou «Nariakach Vavilonskich tamosiedochom», mieux vaut se lever de bonne heure! Quand on n'est pas des pros de la musique, l'exercice est encore plus risqué. Pourtant il en aurait fallu bien davantage pour freiner les artisans d'«Ascende huc» (monte jusqu'ici) dans leur entreprise. Cette ascension vers les harmonies de la polyphonie et du chant grégorien n'est pas la seule: le 27 juin dernier deux anciens «accros» de l'héroïne ont gravi la redoutable face nord de l'Eiger en 19 heures, accompagnés des guides André Georges et Erhardt Lorétan. Deux ans auparavant, Sixt vivait encore dans les bas-fonds du Letten. Pour Alain, c'était la première

ascension... et la dernière: «Ma démarche n'était pas sportive mais spirituelle; d'ailleurs je grimpe très mal, et c'est une autre force qui m'a fait grimper là-haut.» «Ascende huc», jamais ces paroles n'ont été aussi vraies qu'au sommet de l'Eiger. Une aventure qui témoigne que chacun peut gravir sa montagne. Qu'aucune vie n'est vouée à l'échec. Le CD rend hommage à cette extraordinaire ascension. Le chœur des Rives-du-Rhône n'a donc pas pour but d'organiser des concerts. Mais il devrait se produire exceptionnellement à Savièse le 17 décembre et au Châble le 29 décembre prochain.

Le CD ou la cassette sont en vente dans plusieurs magasins. Il est possible de l'acquiescer en téléphonant au (027) 23 36 15.



Quelques-uns des chanteurs du chœur des Rives-du-Rhône, qui compte une trentaine de membres.

circ/j.-c. gadmer

***** P A P I V O R E *****

Dictionnaire du patois de Nendaz

● Un ouvrage de plus de 700 pages

La commune de Nendaz dispose désormais d'un instrument culturel de grande valeur, «Le dictionnaire du patois de Nendaz». Sous la direction d'Arsène Praz, de nombreuses personnes ont œuvré des années durant pour collecter plus de 10 000 mots, provenant soit des traditions anciennes soit du parler actuel.

Le 7 décembre une vernissage aura lieu à Basse-Nendaz, avec de multiples animations pour fêter la sortie officielle de «Yé é ouey, i nouïtro patoué».

On y notera les productions du «Pile du patoué» avec des saynettes théâtrales écrites par Marie-Cécile Praz, une des chevilles ouvrières des patoisants nendards. Les valeureux chanteurs du «Pile du chant» de Haute-Nendaz, sous la direction de Thomas Fournier, chanteront plusieurs chansons en patois de Nendaz et en français, de quoi réveiller les fibres émotionnelles des amoureux du patois.

La manifestation aura lieu à la salle de gymnastique du CO à Basse-Nendaz, à partir de 20 heures et sera mise sous la direction d'un homme-orchestre bien connu, Albert Lathion, président de la société de développement de Nendaz.

Un ouvrage important

Ce dictionnaire de plus de 10 000 mots, est un ouvrage décisif pour la conservation d'un patrimoine culturel menacé. Des écrits anciens sur le patois de Nendaz ont beaucoup servi à son élaboration, en particulier ceux du chanoine Marcel Michelet, de Rose-Claire Schulé; des faits ayant trait à l'histoire nendette ont été également empruntés à la chronologie de l'histoire de Nendaz tenue par Yvan Fournier. On notera par ailleurs un essai de grammaire, des notions de graphie aidant à la lecture, un index français-patois apportant des facilités dans la recherche des mots.

Un graphisme original

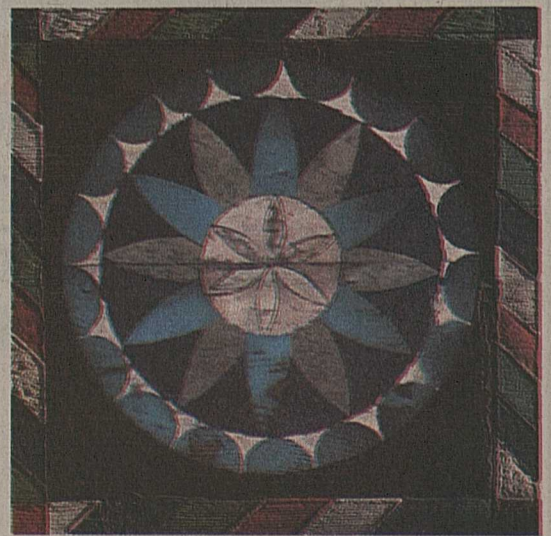
Jacques Glassey, graphiste à Nendaz est le maître-d'œuvre de la réalisation graphique de l'ouvrage. Plus de 700 pages, articulées par l'abécédaire, qui comprend à chaque lettrine, un petit dessin noir-blanc. Jacques Glassey: «J'ai tenu à conserver l'esprit «vieillot», sans connotation péjorative, qui préside à l'ensemble de l'ou-



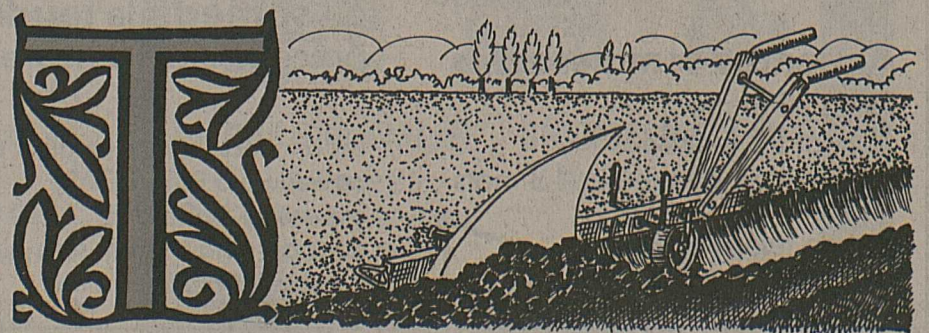
vrage: ces dessins font ainsi penser à de vieux tableaux d'école avec, en regard, des mots usuels qui commencent par la lettre concernée. Pour ce qui est de la couverture et de l'édition de luxe, il s'agit d'un papier marbré de qualité, d'un classicisme et d'une sobriété convenant à l'esprit de l'ouvrage. L'édition de luxe comprend en outre une affiche réunissant toutes les lettrines et leurs dessins.» Le volume revêt un aspect très fini et soigné, avec cette touche artistique qui lui confère une présence bien particulière. Un objet de valeur pour les générations à venir.

Jean-Marc Theytaz

Cette rosace fait partie de la couverture imaginée par Jacques Glassey. ldd



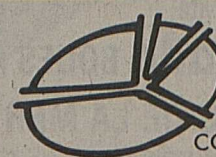
Ci-dessus le titre et ci-contre l'une des lettrines du «Dictionnaire du patois de Nendaz». ldd



Monthey vit le soir !

Carlo

Chaque vendredi soir jusqu'à 20 heures.



MONTHEY
SOCIÉTÉ DES
ARTISANS ET
COMMERCANTS

EBEL

les architectes du temps



SPORTWAVE

En acier. Lunette or ou acier, brossée ou polie. Étanche à 50 m. Mouvement à quartz. Bracelet métallique avec boucle déployante. Garantie internationale de 5 ans.

HORLOGERIE-BIJOUTERIE
inoberdorf

10, AV. DE LA GARE · 2, RUE DU MIDI
1870 MONTHEY · TÉL. 025/71 22 93



LIQUIDATION PARTIELLE

Tout le mois de décembre Marcel Borgeaud vous propose des prix extraordinaires de

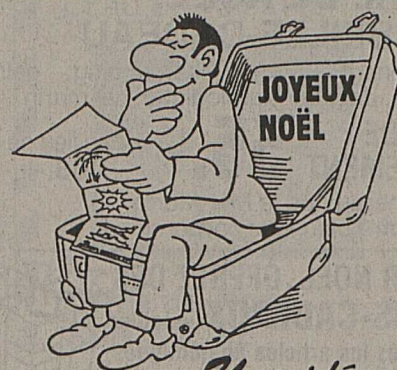
30% à 50%

sur les tapis d'Orient, les bibelots d'Asie, meubles et paravents chinois, colliers de pierres, etc.

MARCEL BORGEAUD

Av. de la Gare 15, 1870 Monthey, (025) 71 21 15

Nouvelle adresse en février 1996: bâtiment Tivoli à coté de l'UBS



COMMENT FAIRE PLAISIR À CEUX QU'ON AIME?

Une idée originale...

OFFREZ UN BON-CADEAU de MONTHEY-VOYAGES SA

Rue des Bourguignons 8 MONTHEY 025 / 71 51 66

La compétence souriante

036-221841

Les magasins de Monthey resteront ouverts jusqu'à 20 h tous les vendredis. La garderie pour enfants sera gratuite chaque vendredi de 17 h 15 à 20 h au Fitness Black 2000 dans le bâtiment La Piazza, rue de Venise. Animations et ambiance.

Bonnes fêtes à tous!

Meynet

SOLDES EXTRAORDINAIRES

VÉLOS : de 10% à 50% HABITS : de 20% à 50%

- ENFANT
- TOURISME
- COURSE
- CITY BIKE
- MOUNTAIN BIKE
- HABILLEMENT CYCLISTES
- HABILLEMENT MOTARDS

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30, samedi de 8 h à 17 h

Votre spécialiste cycles
Avenue de France 21 - 1870 Monthey - Tél. 025/71 25 75



Les 7, 19 et 22 décembre jusqu'à 22 heures.



© ROYAL AGENCY / CH

NOCTURNE

Unique en Suisse!
Le village grandeur nature de Pocahontas

JEUDI 7 DÉCEMBRE jusqu'à 22h

veille de l'Immaculée Conception

CENTRE COMMERCIAL



MONTHEY

Nouvelliste

Service des abonnements
(027) 297 525-526 - Téléfax (027) 221 906
Chèques postaux 19-274-0

Direction

Hermann Pellegrini, directeur des éditions;
Francis Zufferey, directeur administratif.

Rédaction centrale

François Dayer, rédacteur en chef responsable;
Roland Puipe, rédacteur en chef des éditions;
Pierre Fournier, rédacteur en chef adjoint.

Jean-Cosme Zimmermann, Gérard Théodoloz,
Jean-Paul Riondel, Antoine Gessler, Michel Pichon,
Jean-Marc Theytaz, Xavier Duroux, Eric Felley,
Ariane Alter, Csilla Bohner, rédacteurs;
Vincent Pellegrini, éditorialiste analyste; Jean-Pierre Bähler,
Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod,
Christian Rappaz, rédacteurs sportifs; Raphael Bolli,
rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste. Magazine: Manuela Giroud,
Joël Cerutti.

Tirage contrôlé

43585 exemplaires. REMP 1.10.1994.

Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25,
téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60.

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau, ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, rue de l'Industrie 13, téléphone (027) 297 511 (jusqu'à 22 heures).

Renseignements techniques

Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes: annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.15 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 92 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 57 le millimètre.
Publireportage: 2 fr. 50 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 52 le millimètre (colonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.
TVA 6,5% en sus.

Imprimerie Moderne de Sion S.A.
Président du groupe Rhône Média S.A.
Nouvelliste: Pierre Moren
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511 - Téléfax (027) 297 565

NOUVEAU!

Mirella André a le plaisir de vous présenter, en exclusivité

massada BOUES
ET SELS DE LA MER MORTE
 100% naturels pour:
les soins du visage et du corps



**OFFRE DE NOËL:
 CORBEILLE-CADEAU**

comprenant: boue, shampoing, gel/douche, pain dermatologique, sel marin

PRIX DE LANCEMENT 55.- au lieu de **85.-**

Les minéraux de la Mer Morte, pour votre bien-être corporel.

**POUR NOËL, OFFREZ DES
 BONS-CADEAUX** valables sur tous les articles anatomiques



ANATOMIA

Rue des Cèdres 7
 1950 SION

Tél. (027) 23 10 70 - Fax (027) 23 10 75

LA BOUTIQUE DU DOS



Le maquillage permanent!

sans douleur pour les
 - sourcils
 - les lèvres
 - Eye-liner

Cabines modernes pour soins très performants

GUERLAIN
 PARIS

ESTÉE LAUDER SHISEIDO

PARFUMERIE-INSTITUT

Margareth

ouvert sans interruption à midi

Rue de la Dent-Blanche 20
 1950 SION - Tél. (027) 22 36 16

**Pédicure - Manucure
 Solarium**

Reçoit sur rendez-vous, aussi le soir

GABY PIOTA

Chemin de Surfrète 12
 1920 MARTIGNY

Tél. (026) 22 17 40

Arrêt du bus: Les Martinets

Mettez vos pieds entre les mains de
 VRAIS PROFESSIONNELS!

MARIO NIGRO & FILS



Bottiers-orthopédistes Fournisseur
 Maîtrise fédérale aut. par l'AI,
 Rue des Vergers 4, Sion CNA et AM
 Tél. (027) 22 80 35

- Fabrication de supports plantaires et chaussures
- Chaussures «confort» haut de gamme, pour dames, hommes et enfants
- UNE NOUVELLE PRESTATION NIGRO: PÉDICURE DIPLÔMÉE

BIEN MAIGRIR...

bien manger, perdre des cm, améliorer votre santé, à des prix adaptés à votre budget.

Téléphonez-nous pour un rendez-vous d'information gratuit.

(027) 23 15 77

INSTITUT NATURALPE - SION

Thérèse Salamin

Rue du Rhône 25 - ParaMédiForm

Dans le même institut cabinet de naturopathie et reboutage.

RÉVOLUTIONNAIRE!

DU COURT

**VOLUME
 COULEUR**



AU LONG



Micro Technique
 100% naturel en
 trois heures
 grâce à

Great Lengths

CORTHEY COIFFURE

Rue du Rhône 5
 1920 Martigny ☎ 026 / 22 26 40

ESPACE BEAUTÉ

**INSTITUT DE BEAUTÉ
 CAROLINE**

C. Chavaz - 1950 SION
 Rue des Aubépines 15

- Tous vos soins esthétiques, visage et corps
- Solarium
- Produits Mary Cohr: soins et maquillages

Pour tous renseignements: tél. (027) 23 67 70

NOUVEAU A SION

SALON
 DE COIFFURE



cédille

Féminin - Masculin
 Rue des Aubépines 15
 1950 SION

Christine Coudray vous fera découvrir son nouvel espace coiffure. Tél. (027) 23 25 25

INSTITUT MARINE

Martigny

- Drainage lymphatique esthétique
- Réflexologie, compresses chaudes
- Cassettes relaxation
- Massages: future maman thérapeutique boue marine watsu

Sur rendez-vous (077) 29 14 42



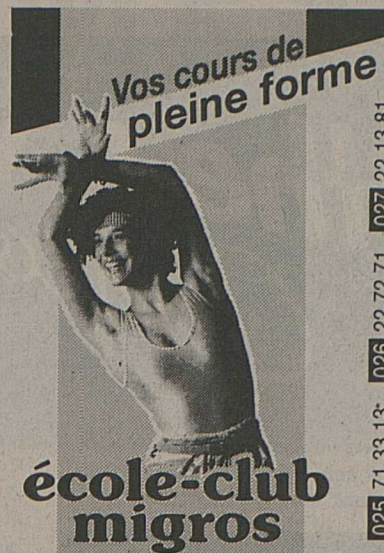
*Institut
 Amandine*
 Florence Luyet

**CENTRE DE BEAUTÉ
 KARIN HERZOG - MARY COHR**

Rue de la Porte-Neuve 2
 1950 SION - Tél. (027) 23 15 23



**JOYEUSES
 FÊTES
 ET
 FRUCTUEUSE
 NOUVELLE
 ANNÉE**



Vos cours de
 pleine forme

025 71 33 13 026 22 72 71 027 22 13 81

**école-club
 migros**



Pour Guerlain et Margareth, à la rue de la Dent-Blanche Sion, «le parfum est la forme la plus intense du souvenir. Pensez-y à l'approche de Noël!

Le credo de Margareth: «Le parfum est la forme la plus intense du souvenir»

SION. - A la rue de la Dent-Blanche, à Sion, le conseil, la lité - partant la fraîcheur - et l'authenticité font partie grante des prestations de la parfumerie Margareth. N'a-t pas fait sienne cette affirmation chère à Jean-Paul Guer «Le parfum est la forme la plus intense du souvenir». Et qu souvenir... pense empreinte indélébile. Dans cette perspec Guerlain, au-delà de son image incontournable, c'est, aux y du monde, «le parfum». Depuis quelque 170 ans, il s'est jours parfaitement identifié aux temps qu'il traversait, et peut affirmer que, en ouvrant un de ses flacons, c'est toute époque que l'on respire.

«Une femme qui ne se parfume pas est une femme s avenir»

Paul Valéry, en fin connaisseur, n'imaginait pas une fen sans parfum. Et Guerlain, au fil du temps, ne s'y est trompé en créant, par exemple, Jicky, Muguet, Mitsouko, S mar, Vega, Liu, Dawamesk, Ode, Vetiver, Habit rouge, C made, Parure, Nahema, Derby, Samsara et... Le parfum Champs-Élysées, pour ne citer qu'eux. Le retour aux val sûres, à la grande tradition, constitue la tendance émergent ces dernières années dans le monde entier. Au féminin, elle traduit par une quête de sérénité et de spiritualité. Au mascul elle s'exprime à travers le don, la transmission.

Par Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire NF



Au centre Métropole MMM, à Sion, la nouvelle parfumerie Privilège, de SUN STORE, a pour devise d'offrir ce qu'il y a de mieux dans le domaine de la beauté.

r. bolli

INSTITUT DE BEAUTÉ
Bio9
Marie-Noëlle Masserey-Crettaz
Esthéticienne
Certificat fédéral
Place du Midi 27 - SION
Tél. 027 / 22 23 24

SOPHRO BIEN-ÊTRE
Une méthode de relaxation adaptée à vos besoins par des séances personnalisées :

PREVENTION
- Anti-stress
- Exams, concours...
- Compétitions sportives
- Préparation accouchement
- Gestion alimentaire

THERAPIE
- Anxiété, nervosité
-angoisses, phobies
- États dépressifs
- Anorexie, boulimie
- Maladies psychosomatiques...

Mirivel Annick,
psycho-sophrologue reçoit sur rendez-vous.
Rauyl 15 - 1950 SION tél. 22 14 57

NOUVEAU!
SHALIMAR DE GUERLAIN
UN NOUVEL HABIT POUR L'EAU DE PARFUM ET L'EAU DE TOILETTE



Offre de Noël SUN STORE
Eau de toilette 59.-
vapo 50 ml au lieu de 80.-

SUN STORE
Pharmacie Droguerie Parfumerie Diététique

MARTIGNY
+ MM Le Manoir
MONTHÉY
+ Centre Placette Av. de l'Europe 21
+ MMM La Verrière Av. de la Gare
NOES-SIERRE
+ Centre Placette
SION
+ Galeries Sédunoises Av. de la Gare 15-17
+ MMM Métropole Av. de France 14
VIEGE
+ Migros Center
VILLENEUVEVD
+ Centre Riviera

Très en beauté avec... Ariane

SION. - De la parfumerie Ariane, à la rue des Remparts, ou d'Ariane Beauté, à la rue des Vergers, à Sion, les effluves enivrants s'exhalent à des prix qui... sentent bon le cadeau de Noël. C'est le cas, par exemple, de Dolce Vita, ce nouveau parfum griffé Christian Dior. Audacieux, fleuri, fruité et frais, tendre et sensuel, épicé avec de légers accents boisés, il pétille de bonheur et de joie de vivre. Brillante, élégante et raffinée, la «Femme Dolce Vita» fascine par son sourire et sa nature joyeuse. Pleine de sensualité, elle incarne l'éternel féminin.

«Deci Delà»
La lotion crème parfumée «Deci Delà» de Nina Ricci, quant à elle, est un câlin exquis pour la peau, sans effet gras. Riche en vitamines et en huiles essentielles, elle constitue un rêve pour les peaux sèches et délicates qu'elle parfume avec gourmandise. Mais Chez Ariane, Poème de Lancôme, Cerrutti 1881, Angel de Thierry Mugler, Amarige de Givenchy, Azzaro pour hommes, Voyageur de Jean Patou (eau de toilette pour hommes), Paco Rabanne et Burberrys façonnent «La beauté en plus». Pour une question de prix...

AUDE
3 INSTITUTS qui vous offrent LE MEILLEUR!

GRIMISUAT SION
Route du Levant Rue des Remparts 17
(027) 38 58 58 (027) 22 23 23

Fabienne Gilloz-Baud

GATINEAU la prairie
SWITZERLAND

NOUVEAU OUVERTURE D'UN CENTRE SPÉCIALISÉ EN ÉPILATION DÉFINITIVE
Remparts 17, SION - Tél. (027) 22 23 23

Mirella Iannelli-Sofia
Fabienne Morend-Salamin

VOUS VOULEZ MAIGRIR
sainement, sans frustration ni faim en gardant votre santé?
ParaMediForm, le spécialiste en la matière, propose des thérapies qui se suivent comme un jeu d'enfant.
Dès Fr. 200.- par mois
Téléphonez pour un rendez-vous d'information gratuit et sans engagement.
ParaMediForm, Martigny
Rue de la Poste 1 - (026) 22 78 94

Babecki
Chaussures confort transformations orthopédiques Supports plantaires
Membre de la Société française de Paris reconnu CNA-AI, sur rendez-vous le mardi à la Pharmacie Buttet, Monthey, (025) 71 38 31
& Fils
Galerie La Croisée, SION
Tél. (027) 22 48 62

ARRÊT BEAUTÉ
Nicole BORNET
Esthéticienne CFC
Tél. (027) 56 38 00
Pour votre visage
CURE D'AUTOMNE
4 soins spécifiques répartis sur 1 mois, pour des résultats visibles et durables. A un prix intéressant.
Arrêt Beauté - Route de Sion 75 - 3960 SIERRE

Plus de problèmes d'ongles!
Faites-vous poser des ongles en soie, gel ou acryl
Ongles NEW LOOK
Actuellement **RABAIS 10%**
Bâtiment Les Erables A
1891 MASSONGEX - Tél. (025) 71 12 90

Pour le bien-être...
- de vos pieds et entretenir la forme -
COSM. PÉDICURE
- de vos chevilles et tendons surmenés -
CATAPLASME SPÉCIAL
- de votre corps, l'esprit et le moral
MASSAGE DES PIEDS PAR PRESSIONS DIGITALES.

Ruth Metry
Route d'Orzival 3
3960 Sierre
Sur rendez-vous tél. (027) 56 31 81

Que serait l'audace sans la grâce?
SO PRETTY de Cartier
Le nouveau parfum de Cartier
Eau de toilette
vapo 50 ml 65.-
vapo 100 ml 95.-
NOTRE CADEAU: 1 miniature «SO PRETTY DE CARTIER» valeur Fr. 30.- OFFERTE
La beauté n'est plus une question de prix!

Santi Coiffure
SERVICE RAPIDE ET SOIGNÉ
Tullio SANTI
diplôme fédéral
rue de la poste
1920 MARTIGNY
(026) 22 19 17

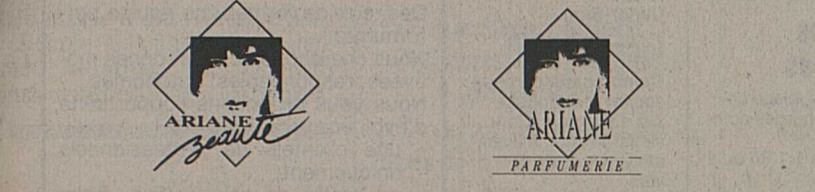
PODOLOGUE diplômé
Orthonyxie
Orthoplastie
Ongle incarné
Verrue plantaire
Support sur mesure

Patrick KELLER
Rue de la Dent-Blanche 17 - 1950 SION
Tél. 027 / 22 46 88

PROFITEZ DE NOS RABAIS 20% - 30% - 40%

ARIANE beauté
Rue des Remparts 17
1950 SION
Tél. (027) 22 39 68

ARIANE PARFUMERIE
Rue des Vergers 16



A la parfumerie Ariane et chez Ariane Beauté, à Sion, les idées cadeaux foisonnent à... des prix exceptionnels. r. bolli

Par Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire NF

OUVERTURE d'une parfumerie Privilège
Le Centre MMM Métropole de Sion a accueilli une nouvelle parfumerie
Privilège de SUN STORE
Le concept très moderne, a pour devise d'offrir ce qu'il y a de meilleur dans le domaine de la BEAUTÉ.
Offrez les plus grandes marques mondiales de parfum et de cosmétique: ISSEIDO, CLINIQUE, GUERLAIN, DIOR, YVES ST-LAURENT, H. RUDOLPH, RICCI, BIOTHERM, GAULTIER, CLARINS, ARDEN, et tant d'autres.
Des offres spéciales et cadeaux vous y sont proposés tout au long de l'année. Profitez de l'avantageuse carte de fidélité VIP qui vous propose, en permanence, nos collaboratrices qualifiées suivent toute l'évolution du monde de la cosmétique. Elles se feront un plaisir de vous conseiller et de vous remettre en taille d'essai pour vous permettre de les tester à domicile.
C'est le Noël, n'hésitez pas à consulter nos collaboratrices pour trouver l'idée cadeau ou la nouveauté qui fait plaisir.

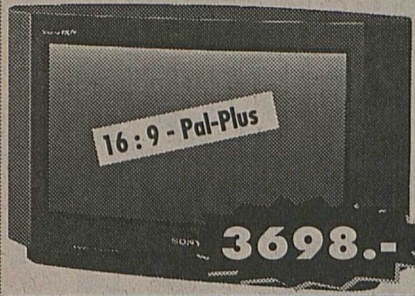
RABAIS EXCLUSIF de 10% lors de chaque achat.

Ing.dipl. **FUST**

TV • HIFI • VIDEO • PHOTO • FILM • CD
COMPUTER • NATEL • TELEPHONE • FAX

Fust chez
INNOVATION
Jelmeli
GRAND PASSAGE

16 : 9 ou 3 : 4 ou encore Pal-plus, quel est le téléviseur le plus approprié? Votre conseiller FUST saura reconnaître le modèle correspondant à vos besoins!



SONY. KV-28 W S3 D

• Ecran couleur Super Trinitron 71 cm, format 16 : 9, technique 100 Hz, zoom numérique, Digital Plus, Pal-Plus, Dolby Prologic, son Wide Full Spectrum, 2 tuners (fonction image dans l'image), modes Smart, zoom-wide et 4 : 3, égaliseur graphique, DSP, haut-parleur central intégré et haut-parleur Surround, AFS (Automatic Tuning System), 2 x 30 W plus haut-parleur central intégré (2 x 15 W) et haut-parleur Surround (2 x 15 W), 100 programmes mémorisables.

Loc. 115.-/m. abo-service inclus



SONY. KV-B 2923 B

• Ecran couleur Super Trinitron Fine Pitch 72 cm
• 60 programmes / Tuner hyperbandes / Pal-/Secam-L
• Télétexte intelligent avec mémoire des pages / Image ajustable au format 16 : 9
• Son HiFi stéréo de 2 x 35 W de puissance musicale / Haut-parleurs Bass Reflex
• Commande par menus sur écran en différentes langues
• Télécommande utilisable des 2 côtés

Loc. 76.-/m. abo-service inclus



SONY. KV-16 WT 1B

• Ecran couleur Super Trinitron 41 cm
• Format 16 : 9
• 2 haut-parleurs, système dynamique (Mono)
• Tuner hyperbandes / Pal-/Secam est et ouest
• Fasttext
• Game Button Tuning

Loc. 33.-/m. abo-service inclus



GARANTIE 5 ETOILES

- * Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)
- * Service garanti (livraison et raccordement)
- * Service de réparation garanti
- * Conseils professionnels garantis
- * Vaste choix garanti comprenant toutes les grandes marques

Sion, avenue de Tourbillon 47 027/22 17 66 (PC)
Visp-Eyholz, Kantonsstrasse 79 028/46 78 54 (PC)
(PC = proposent également des ordinateurs)

Réparation rapide toutes marques 155 30 22
Service de commande par téléphone 155 56 66
Computer-HOT-LINE (Fr. 2.-/minute) 157 50 30

et dans toutes les succursales Jelmeli INNOVATION • GRAND PASSAGE

PIONEER SONY PHILIPS NOVATRONIC SANYO JVC Panasonic BOSCH Canon OLYMPUS COMPAQ

IMMOBILIÈRES VENTE

Particulier possédant terrain avec bonne densité près de Sion

cherche bureau d'architecture

intéressé à collaborer pour une promotion d'habitats. Ecrire sous chiffre U 036-300252 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-300252

A vendre à MIÈGE situation privilégiée terrain de 1700 m² Zone immeuble, excellente densité. Ecrire sous chiffre V 036-303968 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-303968

Sion, près du centre je vends superbe app. 5 p. dans maison de 2 app., avec cheminée et terrasse de 200 m², à proximité des écoles. Fr. 372 000.- Tél. (027) 22 63 21. 036-301250

MARTIGNY à vendre ou à louer grand attique (modulable) Fr. 580 000.- ou Fr. 2500.-/mois. Roger Bornet, Martigny, (026) 22 78 78. 36-303314

A vendre SION-NORD place dans parking privé Fr. 25 000.-. Ø (027) 23 27 88. 036-302732

A vendre à Vétroz, Sous-Maison garages individuels Renseignements: tél. (027) 22 19 64, heures de bureau. 036-303344

EPINASSEY «Les Falaises» à vendre, direct du constructeur **BELLE ET GRANDE VILLA 5 1/2 pièces pour Fr. 449 000.-** 130 m² habitable, 190 m² au total, complètement excavée, garage, terrain de 540 m² bien situé, calme, construction traditionnelle. (025) 81 52 72 36-297902

A vendre à Vétroz superbe villa récente, 220 m² habitables. Situation tranquille. Prix: Fr. 690 000.-. Ecrire sous chiffre T 036-302945 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-302945

Ravoire sur Martigny A vendre terrain 814 m² complètement équipé, avec autorisation de construire. Ø (089) 220 46 07. 036-303223

Sierre, à vendre petit immeuble commercial avec appartement Ecrire sous chiffre P 036-300060 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-300060

A remettre cause départ salon de coiffure dame et messieurs. Région lémanique. Excellent rendement. Ecrire sous chiffre C 022-364321 à Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2. 022-364321

A louer à Ardon grand dépôt 650 m² avec deux accès camion sur route cantonale. Conditions à convenir. Disponible tout de suite. **bernard roduit gérances s.a.** PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

A louer à Sion, rue Cotzette, bureaux 80 m² Fr. 783.-/mois + charges. Disponible tout de suite ou à convenir. **bernard roduit gérances s.a.** PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

IMMOBILIÈRES LOCATION

A louer à Sion-Ouest studios meublés Fr. 625.-, place de parc et charges comprises. Libre dès le 1.1.96 ou à convenir. Ø (027) 22 54 68. 036-303987

Martigny Je cherche à louer petit studio ou chambre chez particulier, du 15 décembre au 15 avril. Ø (026) 31 14 02. 036-303890

MARTIGNY Bourg-Vieux A louer appartement 4 1/2 pièces rénové avec garage-box et place de parc extérieure. Fr. 1350.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir. Pour renseignements et visites: Ø (026) 22 63 21. 036-303252

A LOUER: à Châteauneuf-Conthey, dans immeuble neuf, joli 4 1/2 pièces Loyer: Fr. 1150.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 027/22 85 77

A louer à Sion Route de Vissigen 62 appartement 4 1/2 pièces Libre tout de suite. Fr. 855.- + charges. Rue du Scex 57 appartement 4 1/2 pièces Libre tout de suite. Fr. 1000.-, charges et parc compris. Rue du Mont 23 studio meublé Libre tout de suite. Fr. 550.-, charges comprises. Tél. (027) 23 34 94.

A louer à Sion, rue Cotzette, Privé **CHERCHE A LOUER A SION atelier, dépôt** 60 m² - 80 m² équipé. Ecrire sous chiffre T 036-303716 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-303716

A louer à Uvrier-Sion local 130 m² **Comprenant:** bureau, sanitaire, chauffage par aérotherm. Convient pour artisan, atelier et dépôt divers. Faire offre au tél. (089) 202 71 71 ou (027) 31 21 04. 036-303760

CRANS A louer très grand studio complètement équipé. Tout confort. Etat de neuf. Fr. 900.-. Location à l'année. Ø (027) 41 59 69. 036-304022

Privé cherche à louer, à l'année, dès printemps 1996 ou à convenir, à Ravoire ou au sommet des vignes, villa ou chalet Nat. (077) 87 63 67. 036-303701

A louer à Monthey, dès le 1.1.1996, appartement 4 1/2 pièces 2 salles d'eau, cuisine agencée, 3 balcons, 1 mois gratuit. Fr. 1240.- charges comprises. Tél. (025) 72 24 50 repas et soir. 036-303971

A louer ou à vendre GRAVELONE-SION superbe VILLA MITOYENNE récente, 6 1/2 p., 200 m², très lumineuse, jardin d'hiver, pelouse, garage 2 places. Libre dès le 1.1.96. Ø (027) 22 51 07. 036-303985

A louer FULLY **CHARRAT SAXON ÉVIONNAZ studios 2, 3 et 4 p.** de Fr. 550.- à Fr. 1100.- charges comprises. Ø (026) 46 25 96. 036-303635

OFFRES D'EMPLOI

EXACTEMENT ce qu'il nous faut

première Coiffeuse
Nous cherchons une première Coiffeuse pour notre studio de coiffure ultramoderne à Sierre. Vous serez responsable pour l'organisation du salon et la caisse. Si vous avez quelques années d'expériences et vous avez environ 30 ans, nous serions heureux de faire votre connaissance. Début du travail janvier 1996 ou à convenir.

GIDOR COIFFURE
Neumarkt Coiffure AG
Madame U. Brodier
Téléphone 042- 32 14 32

Pour donner des cours de langue allemande dans une entreprise de Sion, nous cherchons

un(e) enseignant(e)

Nous exigeons que la personne soit de langue maternelle allemande, qu'elle ait de l'expérience dans l'enseignement à des adultes et qu'elle soit disponible entre 11 et 14 heures.

Faire offre sous chiffres P 028-036246 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1

Groupe implanté en France et en Europe cherche, pour la Suisse romande

collaborateurs(trices)

Désireux de former une équipe performante. Nous cherchons des personnes motivées, responsables, autonomes. Nous vous proposons l'opportunité d'évoluer avec:
- une clientèle de professionnels uniquement;
- un statut de salarié (fixe, frais, plus %);
- formation rapide vers des postes de responsables d'agences.

Pour cela il vous faut:
- être libre rapidement;
- posséder une voiture;
- Suisse ou permis valable.
Téléphonez pour rendez-vous au: (022) 362 12 12 ou écrire avec CV et photo sous chiffre C 022-363846 à Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2. 022-363846

Commerce de la région de Martigny cherche

employé de dépôt pour la réception et l'expédition. Ecrire sous chiffre D 036-303176 à Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1. 036-303176

Cherche personne

pour garder 2 enfants de 7 ans et 9 mois, à Monthey 4 à 5 jours par semaine. Tél. (025) 72 19 41. 036-303674

Bar, région Sion, engage

barmaid à temps partiel Horaires selon entente. Ø (027) 36 62 65 dès 17 h.

IMMOBILIÈRES LOCATION

Sion, à louer à proximité de la gare et des commerces 2 1/2 pièces avec balcon, cave, galletas, place de parc. Fr. 800.- + charges. Prix de vente: Fr. 180 000.-. Tél. (027) 23 46 25. 3-322238

A louer à Sion, LOCAL COMMERCIAL avec vitrines 110 m². Lieu de grand passage. Loyer: Fr. 1370.- + charges. Possibilité de louer dépôt-atelier 250 m² en sous-sol avec accès véhicules. Libre: tout de suite ou à convenir. Renseignements et visites: 36-302982

bernard roduit gérances s.a. PRÉ-FLEURI 9-CH-1950 SION TEL. 027/22 34 64 - 22 90 02

Abonnez-vous Economisez

Nouvelliste
ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

1 année Fr. 285.⁶⁰
(au lieu de 600.- à l'achat au numéro)

Appel gratuit 155 28 20

Nous vous offrons:
2 mois gratuits
2 annonces au mot
dans le marché des annonces

Une bonne idée cadeau

COUPON D'ABONNEMENT

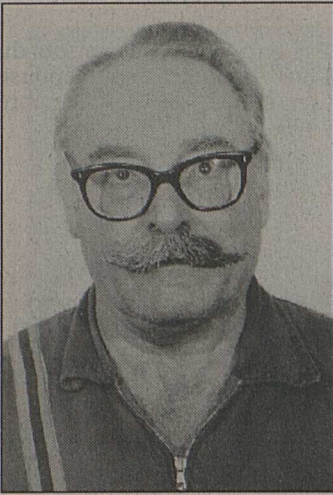
Nom: _____ Prénom: _____ Facture à: _____
Adresse: _____ Nom: _____ Prénom: _____
NPA/Localité: _____ Adresse: _____
Date de naissance: _____ NPA/Localité: _____
Profession: _____ Tél. _____ Date de naissance: _____
 Facture à la même adresse Tél. _____ Signature: _____

†
EN SOUVENIR DE
Germaine
BRESSOUD-
ROULLER



1994 - 8 décembre - 1995
Déjà une année que tu es partie tout doucement nous laissant les traces d'une vie accomplie sans bruit, mais pleine de bonté, d'amour et de discrétion.
De toi, nous gardons les plus merveilleux et lumineux souvenirs.
Ton époux, tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.
Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église paroissiale de Monthey, le samedi 9 décembre 1995, à 18 heures.

†
EN SOUVENIR DE
Aloïs SAUDAN



1994 - 5 décembre - 1995
Une année déjà que tu nous as quittés, mais en pensée tu es toujours avec nous.
Ta famille.
Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Martigny-Croix, le samedi 9 décembre 1995, à 19 heures.

†
Le Conseil municipal de Martigny

a le regret de faire part du décès de
Madame
Germaine CRETZAZ
maman de M. Arsène Crettaz, juge de la commune.
Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†
Les associés
et collaborateurs
du bureau
Putallaz J.-C. +
Cotter J.-M.

ont le regret de faire part du décès de
Monsieur
Abel SAUTHIER
père de Claude, leur collaborateur et ami.

†
L'Amicale
de la cp pa 103

a le regret de faire part du décès de
Monsieur
Jean-Marc COTTER
membre de l'amicale.
Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†
L'Association
des maîtres
plâtriers-peintres,
section de Martigny

a le regret de faire part du décès de
Monsieur
Adrien TURRO
membre, collègue et ami.
Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†
Le comité
et les membres
du Martigny-Sports

ont le regret de faire part du décès de
Madame
Germaine CRETZAZ-
PANNATIER
maman de M. Arsène Crettaz, membre d'honneur.
Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†
Monsieur
Cyrille GILLABERT

Sensible à toutes les marques de sympathie et d'affection reçues lors de son deuil, la famille de
remercie de tout cœur:
- les curés Zufferey et Anthony;
- le docteur Fellay;
- la Chorale de Val-d'Illiciez;
- Bellon fleurs, pompes funèbres;
- les classes 1926 et 1962;
- le groupe Au Bon Vieux Temps de Troistorrents;
- le Ski-Club de Val-d'Illiciez;
ainsi que toutes les personnes qui, par leur présence, leurs fleurs, leurs dons, l'ont entourée et ont partagé sa peine.
Val-d'Illiciez, décembre 1995.

†
La classe 1947
de Bramois

a le profond regret de faire part du décès de
Monsieur
Prosper CLAVIEN
beau-père de son contemporain Gabriel Filliez.

†
Le Club de pétanque
de Vollèges

a la douleur de faire part du décès de
Monsieur
Adrien TURRO
ami et membre du club.
Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†
Le FC Troistorrents
et le Club des 100

ont le regret de faire part du décès de
Monsieur
Hermann CLARET
papa d'Octave et grand-papa de Samuel, membres.
Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†
La classe 1958
de Vollèges

a le regret de faire part du décès de
Monsieur
Adrien TURRO
papa de son contemporain et ami Guy

†
La classe 1960
de Charrat

a le regret de faire part du décès de
Madame
Suzanne GIROUD
maman de son contemporain Philippe.

†
Le Groupement
des artistes et artisans
de Vollèges

a le regret de faire part du décès de
Monsieur
Adrien TURRO
membre fondateur du groupement.
Le groupement présente ses condoléances à la famille.

SERVICE

URGENCES

Services médicaux
Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Bourban, Fully, (026) 46 27 27, natel (089) 212 24 12.
Verbière: Dr Gay-Crosier, 31 70 01.
Vallée de Bagnes: Dr Bruchez, 36 22 23.
Saint-Maurice: médecin de garde: natel (077) 22 84 40 ou clinique Saint-Amé, 662 662.
Monthey: service de garde, 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, (025) 288 288.

1950 Sion, jour 31 50 50, natel (077) 28 26 94. Auto-Secours séduinois, 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 h/24, 22 89 89. Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 22 81 81. Frassa Jean-Bernard, route du Simplon 90, 1920 Martigny, (026) 22 43 43.
Saint-Maurice: Auto-dépannage againois, (025) 65 16 18. Vernayaz: Garage de la Cascade, (026) 64 16 16.
Monthey: 72 70 77. Auto-assistance, panes et accidents, 24 h/24, (025) 72 70 77. Vouvy, (025) 81 51 51.
Brigue: patrouilleurs TCS, (022) ou (031) 140.
Membres TCS: 140.

TAXI
Taxis

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, 55 63 63. Val Taxi Sierre, jour et nuit 55 39 19. Natel (077) 28 56 11. «Le Taxi», 55 14 55.
Crans-Montana: Taxis Poncic Montana, 24 h/24, 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 41 34 65 et 41 14 77.
Saint-Léonard: 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, 22 33 33. A l'eau Taxi, natel (077) 28 46 63.
Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 22 32 31.
Verbière: May Taxis (24 h sur 24), (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. **Le Châble:** Taxi Alpina, (026) 31 35 55.
Saint-Maurice: taxiphone, 71 17 17.
Monthey: station place Centrale, 71 41 41 ou taxiphone, 71 17 17.
Bex: taxiphone, 71 17 17.

⚠
Divers

La main tendue: 143. **SOS jeunesse:** (027) 23 18 42.
SOS futures mères: permanence 24 h/24, Sion, (027) 22 12 02 et Chablais, (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8%: (027) 22 38 59.
Baby-sitting: Sion, 36 65 40 et Martigny, 85 22 33. Fully, (026) 46 36 16.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 h/24. (026) 23 20 30.
Sages-femmes: Service VS, tél. 111 et (077) 288 455. **Groupe d'appui à l'allaitement maternel:** Sion: (027) 38 42 06; Sierre: 55 92 46 et 58 12 18.
Allaitement: Ligue la Leche, (027) 55 04 56.
Alcooiques anonymes: (027) 22 96 22.
Parséphone: soutien en cas de maladie et deuil, (027) 22 19 84.

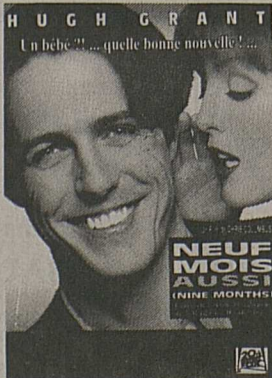
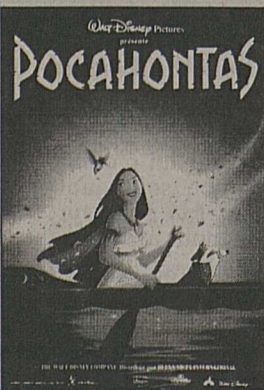
Pharmacies de service
Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Centrale, 55 14 33.
Crans-Montana, Lens: Pharmacie du Centre, 41 28 78.
Sion: Sunstore, 22 74 00.
Région Fully-Conthey: natel (077) 28 14 24.
Martigny: Pharmacie Centrale, (026) 22 20 32.
Saint-Maurice: Pharmacie de Saint-Maurice, 65 12 17.
Monthey: Sunstore Placette, 71 51 13.
Aigle: Pharmacie du Midi, rue du Midi 12, Aigle, (021) 944 11 49.

Ambulances
Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, 117.
District de Sierre et Loèche: (sauf St-Léonard) 55 17 17.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, 117.
Sion: Police municipale, (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel, (026) 220 144.
Ambulances Yerly, Orsières, (026) 83 18 13.
Saint-Maurice: (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: 71 62 62.
Aigle: 26 27 18.

Auto-secours
Sierre: garagistes siérois, 55 55 50. Auto-Secours siérois, 55 24 24. Carrosserie Geiger, 58 37 15 (Rive-Gauche).
Sion: TCS, 140. Garage E. Frey S.A.,

MONTHEY

MONTHÉOLO (025) 71 22 60
POCAHONTAS - Une légende indienne
Ce soir mardi à 20 h 30, demain mercredi à 14 h 30 et 20 h 30 - 7 ans
Le Disney de l'année! Une belle histoire entre une princesse indienne et un farouche guerrier anglais.
PLAZA (025) 71 22 61
NEUF MOIS AUSSI
Première suisse!
Ce soir mardi à 20 h 30 - 12 ans.
Une tornade de rires et d'aventures signée Chris Columbus, avec Hugh Grant, Julianne Moore et Robin Williams.



MARTIGNY

CASINO (026) 22 17 74
POCAHONTAS - Une légende indienne
Ce soir mardi à 20 h 30 - 7 ans
Le «Disney» de l'année.
CORSO (026) 22 26 22
NEUF MOIS AUSSI
Première suisse
Ce soir mardi à 20 h 30 - 12 ans
De Chris Columbus, avec Hugh Grant, Robin Williams et Julianne Moore.
Un bébé? Quelle bonne nouvelle!...

SION

ARLEQUIN (027) 22 32 42
LA MUTANTE
Ce soir mardi à 20 h - 16 ans
De Roger Donaldson, avec Ben Kingsley et Forest Whitaker.
Il y a vingt ans, un message a été envoyé dans l'espace.
Voici la réponse...
Un thriller avec beaucoup d'effets spéciaux.
Impressionnant et spectaculaire.

LES CÈDRES
NELLY ET MR. ARNAUD
Ce soir mardi à 20 h 45 - 14 ans
De Claude Sautet, avec Emmanuelle Béart et Michel Serrault.
Une jeune femme, séparée de son mari, rencontre un vieil homme d'affaires qui lui propose argent et travail.
Différence d'âge, de milieu, de caractère... rien n'empêche la tendresse et la complicité.
Un film admirable.

SIERRE

BOURG (027) 55 01 18
NEUF MOIS AUSSI
Ce soir mardi à 20 h 30 - 12 ans
Un film de Chris Columbus, avec Hugh Grant.
Un bébé?... Quelle bonne nouvelle!...
CASINO (027) 55 14 60
POCAHONTAS
Ce soir mardi à 20 h 30 - 7 ans
Des studio Disney.
Une très belle histoire d'amour entre une princesse indienne, fière et indépendante, et John Smith un aventurier anglais qui débarque en Amérique.
Dessin et musique superbes.

CAPITOLE (027) 22 32 42
CINE CURE
CHARACHAR
Ce soir mardi à 20 h 15
De Buddhadeb Dasgupta (Inde). «Charachar» nous fascine par sa force et par son unité. Un film émouvant que l'on n'est pas prêt d'oublier...

LUX (027) 22 15 45
NEUF MOIS AUSSI
Ce soir mardi à 20 h 15 - 12 ans
De Chris Columbus, avec Hugh Grant et Julianne Moore.
Après cinq ans de mariage, Rebecca désire un enfant. Samuel, lui, est plutôt réticent... L'annonce de la grossesse est vécue dans l'angoisse...
A mourir de rire...

La famille de

Madame
**Augusta BÖGLI-
RAUSCHERT**

a le profond chagrin de faire part de son décès survenu le 29 novembre 1995, à la veille de sa 94^e année.

Selon le désir de la défunte, les obsèques se sont déroulées dans l'intimité.

La famille remercie ses amies et voisines qui l'ont aidée et entourée, le docteur Marcel Moillen, les sœurs et le personnel du deuxième étage du Castel Notre-Dame, et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Martigny, décembre 1995.



Monsieur et Madame Robert et Ruth GERBEX, à Pully;
Monsieur Claude GERBEX, et famille, à Lausanne;
Monsieur Jean-Charles GERBEX, à Pully;
Mademoiselle Pauline GERBEX, à Lausanne;

Les familles FELLAY, CRETTON, VOLLUZ, BRUCHEZ et DUBULLUIT, à Saxon, Charrat et Martigny, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame
Emma GERBEX-FELLAY

survenu dans sa 83^e année au home de la Place-du-Pas, à Vernayaz.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église catholique de Riddes, le mercredi 6 décembre 1995, à 15 heures.

*Vous marcherez dans la voie véritable de la paix;
et vous pourrez, avec assurance,
espérer de revoir mon visage dans l'allégresse.*

L'imitation, livre III.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

**Maman**

Maman, nous avons subi le froid d'un rude hiver, nous avons humé tous les pollens du printemps. Le chaud soleil a réchauffé nos cœurs cet été. Les couleurs profondes de l'automne nous ont fait regretter ton sourire et ton amour réconfortant. Maman, voilà une année que tu es partie.

Comme il est impossible d'oublier ceux qui, il y a des années, nous ont donné la vie, nous voilà obligés d'apprendre à vivre avec le souvenir de ta joie de vivre.

Depuis que tu as rejoint papa, nous avons découvert combien ces parents, cachés au fond de nous, peuvent nous réchauffer le cœur.

Votre souvenir restera une source éternelle de bonheur.

Patrick, Marie-Ange,
Charles-Henri, Marie-France.

Une messe anniversaire pour Christine Berod aura lieu à l'église de Troistorrents, le samedi 9 décembre 1995, à 19 heures.



**La direction, le personnel et les retraités
de Ciba à Monthey**

ont le regret de faire part du décès de leur ancien collaborateur et collègue

Monsieur
Michel ROUSSY

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-304321



**L'agent général, les collaboratrices
et collaborateurs, les agents locaux
de la Mobilière Suisse société d'assurances**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame
Suzanne GIROUD

maman de Philippe, conseiller.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-304340



*Dans nos cœurs elle reste là, sans se faire voir,
Maman nous voit, sème partout l'espoir,
Déjà nos larmes sèchent, nos sanglots s'atténuent,
Tout chagrin se retire, toutes peines diminuent.*

Le lundi 4 décembre 1995 au terme d'une longue vie entièrement consacrée à l'amour de sa famille s'est endormie paisiblement à l'hôpital de Monthey

Madame
**Madeleine
ROUILLER**

née ACKERMANN
1902



Font part de leur peine:

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants:
Monsieur et Madame Gérard ROUILLER-BURRI, leurs enfants et petits-enfants, à Monthey et Choëx;
Monsieur et Madame Edmond ROUILLER-RODUNER, et leur fille, à Zurich;
Monsieur et Madame Gilbert ROUILLER-JACQUIER, et leurs filles, à Monthey;

Son frère:
Monsieur Théo ACKERMANN, à Nyon;

La famille de feu Johann ACKERMANN-MICHLER;
La famille de feu Ignace ROUILLER-BELLON;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Monthey, le mercredi 6 décembre 1995, à 10 heures.

La défunte repose à la chapelle ardente de Monthey, il n'y aura pas de visites.

Si vous voulez lui dire que vous l'aimiez et témoigner de votre sympathie à la famille, vous pouvez verser un don à Terre des Hommes Massongex, c.c.p. 19-9340-7.

Adresse de la famille:
Gérard Rouiller, Raccot 12, 1870 Monthey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Madame Renée GRADEL-PARY;
Madame Céline COMBY, et famille;
Monsieur Louis CANDIDO;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, en France, à Genève, Fribourg et Chamoson, ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Pierre GRADEL
ancien combattant

leur très cher époux, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 2 décembre 1995.

La cérémonie religieuse aura lieu à la chapelle du centre funéraire de Saint-Georges, le mercredi 6 décembre 1995, à 15 h 15.

Prière de ne pas envoyer de fleurs.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**Les copropriétaires
et l'administration
de l'immeuble
Les Cerisiers**

ont le regret de faire part du décès de

Madame
**Isaline SAUDAN-
LATHION**

mère de M. Georges Saudan-Jacquier à Martigny, membre de la copropriété.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-304126



**EN SOUVENIR DE
Monsieur
Camille
DEVANTHÉRY**



1990 - 6 décembre - 1995

Tant d'années se sont écoulées sans ta douce présence. Le cœur lui n'oublie pas. Où que l'on soit, quoi que l'on fasse, ton souvenir tous les jours nous accompagne.

Ton épouse et famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église Saint-Guérin à Sion, le mercredi 6 décembre 1995, à 18 h 10.



Le Ski-Club de Vétroz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Abel SAUTHIER

frère de Fernande Ebner et beau-frère de Michel Ebner, membres et amis du club.

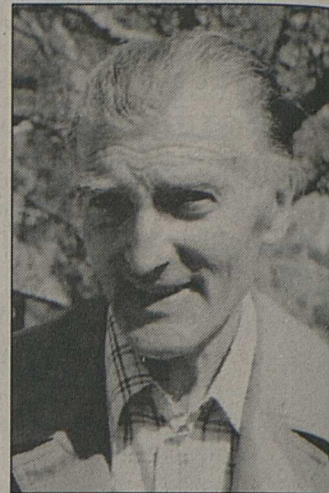
036-304413



*Ce que tu as semé
en d'autres fleurira
celui qui perd sa vie
un jour la trouvera.*

Est entré dans la maison du Père rejoindre son épouse bien-aimée, le 3 décembre 1995, à l'âge de 83 ans

Monsieur
**Paul
GENOLET-
BOVIER**



Font part de leur peine et de leur espérance:

Sa fille et son beau-fils:
Christiane et Walter CLAVIEN-GENOLET et leurs enfants
Marlène, Bertrand et Fabrice;

Sa sœur, ses belles-sœurs, son beau-frère, ses neveux et nièces:

Sœur Marie-Xavier GENOLET, ursuline;
Madame Virginie GENOLET-BOURDIN et famille;
Madame Philomène GENOLET-ZERMATTEN et famille;
La famille de feu Victor FAVRE-GENOLET;
La famille de feu Joseph LOGEAN-GENOLET;
La famille de feu Camille GENOLET-DAYER;
La famille de feu Alexandre GENOLET-MAYORAZ;
La famille de feu Maurice GENOLET-BRIDY;
La famille de feu Alfred LIARDET-GENOLET;
Madame Aimée SALAMOLARD-BOVIER, Paul et famille;
Monsieur et Madame François BOVIER-RUDAZ, et famille;
Monsieur Jean-Charles BOVIER et famille;
La famille de feu Eugène BOVIER-BONVIN;
La famille de feu Christine von ARX-BOVIER;
La famille de feu Jules FAVRE-PITTELOUD;

Ses filleuls et filleules;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Vex, le mercredi 6 décembre 1995, à 10 heures.

Paul repose à la crypte de l'ancienne église de Vex où la famille sera présente aujourd'hui mardi 5 décembre 1995, de 19 h 30 à 20 h 30.

Si vous voulez honorer sa mémoire, veuillez adresser vos dons à une œuvre de bienfaisance.

Cet avis tient lieu de faire-part.



**L'entreprise Edouard Bétrisey,
gypserie-peinture à Martigny
successeur de A. Bessard**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Adrien TURRO

père de son collaborateur et contremaître, M. Guy Turro.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-304206



La bourgeoisie de Troistorrents

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Hermann CLARET

père de Gilbert Claret, garde forestier.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-304195



La Banque Raiffeisen de Troistorrents

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Hermann CLARET

papa d'Octave Claret, président du conseil d'administration.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-304232



Elle cachait ses souffrances
pour ne pas attrister les siens.
Elle a fini son combat
et repose dans la paix éternelle.

Nous avons la douleur de
faire part du décès de

Madame
**Maria
BRIDY-
FANT**



survenu le 3 décembre 1995
dans sa 66^e année, à l'hôpital
de Sion, munie des
sacrements de l'Eglise.

La famille dans la peine:

Ses enfants et petits-enfants:
Christiane et Jean-Pierre MÜLLER-BRIDY, Stefan et Daniel, à
Wolhusen;
Charlotte et Adriano ZALA-BRIDY, Fabienne et Alexandre, à
Aven;
Françoise BRIDY, Michèle, à Fully;

Sa sœur, ses belles-sœurs, ses beaux-frères, ses nièces et
neveux:
Famille Fernand GRANGES-FANT, leurs enfants et petits-
enfants, à Fully et Martigny;
Famille Martin BRIDY-LÉGER, leurs enfants et petits-enfants,
à Fully et Saillon;
Famille Maurice BRIDY-CAJEUX, leurs enfants et petits-
enfants, à Martigny;
Famille Roselyne BRIDY-AUBRY, leurs enfants et petits-
enfants, à Fully;

Ses sœurs, frères, belles-sœurs, beaux-frères, neveux et nièces
à Belluno, Italie, et Francfort, Allemagne;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies à Fully et
Leytron.

La messe d'ensevelissement aura lieu le mercredi 6 décembre
1995 à l'église de Fully, à 14 h 30.

Notre maman repose à la crypte de Fully où la famille sera
présente aujourd'hui mardi 5 décembre, de 19 à 20 heures.

Domicile de la famille: route du Botza, 1926 Fully.

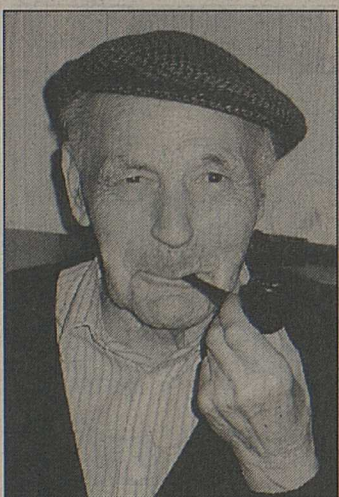
Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Oui, je sais que je peux partir
le cœur tranquille
car vous êtes là chacun
pour reprendre le flambeau.

Sœur Emmanuelle.

S'est endormi dans la paix du
Seigneur au foyer Saint-
Joseph à Sierre, le lundi
4 décembre 1995



Monsieur
**Prosper
CLAVIEN**
1914

Font part de leur peine:

Ses enfants et petits-enfants:
Richard et Geneviève CLAVIEN-BRUCHEZ, et leurs enfants
Jerzy et Stive, à Miège;
Vital et Madeleine CLAVIEN-HAENNI, et leur fils Elvis, à
Sierre;
Micheline et Gabriel FILLIEZ-CLAVIEN, et leurs enfants
Alexandra et Xavier, à Bramois.

Ses frères, sa sœur, son beau-frère et sa belle-sœur:

Jean CLAVIEN, à Miège;
Jeanne et Léon DARIOLI-CLAVIEN, leurs enfants et petits-
enfants;

René et Jacqueline CLAVIEN-BRUCHEZ;

Ses neveux, nièces, cousins, cousines, filleules et filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies CLAVIEN,
LAMON, NANCHEN, BRIGUET, BLANC et DUSSEX.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Miège, le
mercredi 6 décembre 1995, à 10 h 30.

Notre papa repose à la crypte de Miège, où la famille sera
présente aujourd'hui mardi 5 décembre, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, veuillez penser au foyer
Saint-Joseph à Sierre, c.c.p. 19-8168-6.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**L'Association des teneurs de cadastre
et substituts
des districts de Sion, Hérens et Conthey**

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Abel SAUTHIER

collègue et dévoué secrétaire.

L'ensevelissement s'est déroulé dans l'intimité de la famille.

036-304095



**Le Conseil municipal
et le Conseil général de Vétroz**

ont le profond regret de faire part du décès de leur estimé et
dévoué collaborateur

Monsieur
Abel SAUTHIER

frère de Philippe Sauthier, vice-président.

Pendant près de quarante ans, il fut un secrétaire communal
apprécié et compétent. Nous garderons un souvenir ému de cet
employé fidèle.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité. Une messe d'adieu
sera célébrée le jeudi 7 décembre 1995, à 18 heures, à l'église
paroissiale de Vétroz.

036-304325



**Le personnel de l'administration communale
de Vétroz**

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Abel SAUTHIER

secrétaire communal, collègue et ami, dont ils garderont le
meilleur souvenir.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.

036-304328



**L'Association des secrétaires-caissiers
du Valais romand**

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur
Abel SAUTHIER

secrétaire communal de Vétroz, membre fondateur et ancien
caissier.

Selon le désir du défunt, les obsèques ont eu lieu dans
l'intimité.

036-304344



**Le conseil d'administration
et les actionnaires
du Cercle de l'Union S.A. Vétroz**

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Abel SAUTHIER

leur fidèle secrétaire-caissier.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.

036-304245



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et
d'affection reçus lors de son grand deuil, et dans l'impossibilité
de répondre à chacun, la famille de

Gino BORTOLAZZO

vous remercie de tout cœur et prie toutes les personnes qui
l'ont entourée, par leur présence, leurs messages, leurs envois
de fleurs et leurs dons, de trouver ici l'expression de sa vive
reconnaissance.

Un merci particulier à tous ses amis et copains.

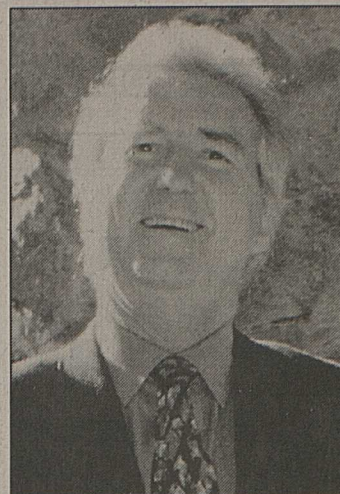
Martigny et Monthey, décembre 1995.

036-302611



Il a caché ses souffrances
pour ne pas attrister les siens
Il a fini son combat
et repose dans la paix éternelle.

Monsieur
**Abel
SAUTHIER**
secrétaire communal



s'est endormi dans la
sérénité, entouré des siens, le
vendredi 1^{er} décembre 1995, à
l'âge de 63 ans, après une
pénible maladie courageu-
sement supportée.

Font part de leur profond
chagrin:

Son épouse:
Georgette SAUTHIER-PRAZ;

Ses enfants:
Claude et Sylvie SAUTHIER-OMMENIELLO;
Christian SAUTHIER;
Yasmine SAUTHIER et son ami Gilles MAURON;

Sa petite-fille chérie:
Tiffany;

Sa belle-mère:
Thérèse SAUTHIER-LUGON;

Ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs:
Martial et Ida SAUTHIER-GERMANIER, leurs enfants et
petits-enfants;
Renée et Pierre PROZ-SAUTHIER, leurs enfants et petits-
enfants;
Jeanine et Alfred CARDINAUX-SAUTHIER, leurs enfants et
petits-enfants;
Fernande et Michel EBINER-SAUTHIER, leurs enfants et
petits-enfants;
Philippe et Marie-Jeanne SAUTHIER-BOULNOIX, leurs
enfants et petits-enfants;
Madeleine et Jean-Félix PAPILLOUD-SAUTHIER;
Colette et Gilbert VERGÈRES-SAUTHIER, et leurs enfants;
Hélène PRAZ-PRAZ, ses enfants et petits-enfants;

Ses filleuls (es):
Gérard, Philippe, Jean-Pierre, Philippe, Laurence, Sofia;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Selon son désir, les obsèques ont eu lieu dans l'intimité de sa
famille.

Domicile de la famille: rue de la Bourgeoise 3, 1963 Vétroz.

En son souvenir, pensez à une œuvre de bienfaisance de votre
choix.

La messe de septième aura lieu à l'église de Vétroz, le jeudi
7 décembre 1995, à 18 heures.



**Le Parti radical-démocratique
de Vétroz-Magnot**

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur
Abel SAUTHIER
secrétaire communal

frère de Martial, ancien président du parti et ancien vice-
président de la Municipalité;
frère de Philippe, ancien président du parti, ancien député et
actuel vice-président de la Municipalité.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité de la famille.

Un messe aura lieu à l'église de Vétroz, le jeudi 7 décembre
1995, à 18 heures.

Nous garderons d'Abel le souvenir d'un homme convivial et
généreux.
Efficace et compétent dans sa fonction, il s'est dévoué corps et
âme pour sa commune durant près de quarante ans et jouissait
de l'estime générale de la population.



**La direction, les professeurs et les élèves
du collège des Creusets à Sion**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur
Jean-Marc COTTER

papa de Muriel, élève de la classe 3E1.

036-304400



Cela s'est passé un 5 décembre:
 1989 - Le TGV Atlantique bat le record du monde de vitesse sur rail: 482,4 km/h.
 1985 - La Grande-Bretagne confirme son intention de se retirer de l'UNESCO.
 1962 - Les Etats-Unis et l'Union Soviétique décident de coopérer dans l'utilisation pacifique de l'espace.

Il était un jour

1961 - Les casques bleus des Nations Unies lancent une attaque près d'Elisabethville, au Katanga.
 1946 - New York est choisie comme siège des Nations Unies.
 1934 - Soixante-six personnes, accusées d'avoir complotté contre Staline, sont exécutées en Union Soviétique.
 1797 - Le général Bonaparte arrive à Paris, afin de prendre le commandement de l'armée qui doit débarquer en Angleterre.
 1792 - Ouverture du procès de Louis XVI.

1560 - Charles IX succède à François II sur le trône de France.

Ils sont nés un 5 décembre:
 - Jozef Pilsudski, maréchal et homme d'Etat polonais (1867-1935).
 - Walt Disney, cinéaste américain (1901-1966). (ap)

BANCO JASS

Tirage du 4 décembre

♥ 6 8 V
 ♠ 6 V R A
 ♦ 7 8 V D A

BANCO JASS

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Par Denis Moine

Horizontalement: 1. Un vieux de la vieille... 2. Sorte de halo - Un effort ne la foule pas vraiment. 3. Eperons. 4. Résultats de combustion - Sort de l'eau. 5. Grands amis des bêtes. 6. On préfère toujours ça aux autres. 7. Possessif - Conjonction - Sigle alémanique. 8. Part aux frais - Le moment de l'échéance. 9. Premier numéro - Surface modeste - Certainement, mais il y a longtemps. 10. Hésitations.

Verticalement: 1. On ne cherche qu'à lui mettre la main au collet. 2. Article contracté - Premier impair - Lésion cutanée. 3. Rien d'étonnant si elle casse la graine... 4. Prison de femmes - Arc-boutant. 5. S'il surprend, c'est par la taille - Police d'assurance. 6. Capitale nordique - Un qui joue son jeu au golf. 7. A part ça, il y a la manière - Mille-pattes. 8. Ennuys - Pour bâtir, c'est meilleur que le sable. 9. Conjonction - Ville morte - Petite, c'est elle qu'on préfère. 10. Musiciens ambulants.

Solution du jeu précédent

Horizontalement: 1. Aujourd'hui. 2. Erse. 3. Nota. Total. 4. Orange. ENA. 5. Tan. Ane. Es. 6. Ag. Erudits. 7. Tentée. 8. Ai. Spi. 9. Os. Ra. Etal. 10. Nèpe. Stère.

Verticalement: 1. Annotation. 2. Orage. Se. 3. Jeton. Na. 4. Oran. Etiré. 5. Us. Gare. 6. Retenues. 7. Ed. PET. 8. Hôte. Imité. 9. Anef. AR. 10. Inlassable.

Le Hameau au 7^e ciel

Un vol en Airbus pour récompenser le 15 000^e visiteur du Musée Espace alpin.



Le Musée alpin s'apprête à accueillir son 15 000^e visiteur. Un beau résultat.

m. darbellay

A la veille d'accueillir son 15 000^e visiteur, le Musée Espace alpin s'est attaché le concours de deux partenaires habitués à troyer les sommets, à savoir les compagnies d'aviation Swissair et Air Glaciers. La première a ainsi accepté de récompenser ce visiteur en lui offrant un vol dans une cité européenne, tandis que la seconde a choisi de devenir le premier parrain de cet espace culturel magnifique aménagé dans les sous-sols d'un autre joyau, le Hameau de Verbier.

L'Espace alpin continue donc de gagner en notoriété. Ce musée, partie intégrante du Hameau de Verbier, s'apprête ainsi à accueillir son 15 000^e visiteur. Un score encourageant pour une galerie d'altitude. La direction du Hameau n'a donc pas voulu rater cette étape importante et va fêter cet hôte pas comme les autres en l'invitant à prendre la voie des airs.

Swissair, par sa direction des ventes et M. Joseph Michellod, a en effet décidé d'offrir à cet heureux élu un billet inaugural

aller et retour en classe économique pour une destination à choix sur le Vieux-Continent. Une ville desservie par l'un des Airbus A 319, A 320 ou A 321 appartenant à notre compagnie nationale. Ce vol est offert justement à l'occasion de la mise en service de ces appareils sur le réseau européen de Swissair. Parallèlement à ce beau cadeau, l'Espace alpin a pu renforcer sa collaboration avec une autre compagnie aérienne. Air Glaciers a en effet décidé de devenir le premier parrain du musée du Hameau de Ver-

bier. A la base de cet accord, les liens étroits existants entre M. Bruno Bagnoud, le patron d'Air Glaciers, et Pierre Dorsaz, le père du Hameau de Verbier. En parrainant l'Espace alpin, Air Glaciers entend ainsi apporter sa contribution à la réussite d'une réalisation unique en son genre, dont la renommée a déjà dépassé les frontières cantonales et nationales. Un musée inédit qui contribue à enrichir l'offre culturelle de Verbier et de sa région. (pag)

INSOLITE

Pour la bonne cause
 Danielle Mitterrand mettra aux enchères ses bijoux personnels au profit de «France Libertés», la fondation dont elle est présidente, le 13 décembre. Dans un communiqué, le commissaire-priseur précise que l'épouse de l'ancien président de la République met en vente les bijoux reçus en cadeaux depuis quinze ans. Ces bijoux ont fait l'objet de donations à «France-Libertés» qui en est aujourd'hui le propriétaire vendeur. Parmi les bijoux figurent un bracelet souple en or jaune orné de diamants signé Boucheron, une parure en or à décor de rubans ornés de diamants, composée d'un collier, d'un bracelet, de deux clips d'oreille et d'une bague, d'un collier de cinq rangs de perles fines, d'une parure de chez Asprey (Londres), de nombreux bracelets en or. (ap)

L'honneur du consul

Felix Nuscheler, consul honoraire de Suisse à Casablanca a été interpellé à Marrakech, dans le sud du Maroc, pour émission de chèque sans provision, rapporte hier le quotidien marocain «L'Opinion». Natif de Zurich, M. Nuscheler, 51 ans, marié et père de deux enfants, est également directeur de l'agence de voyages «Swatzerber» dont le siège est à Casablanca, ajoute le quotidien qui précise que M. Nuscheler est très connu des bazaristes (magazines d'artisanat) et autres professionnels du tourisme qu'il gratifie des services de ses clients contre une coquette somme d'argent en guise de commission. M. Nuscheler a été arrêté à la suite d'un différend qui l'a opposé à un bazariste de Marrakech auquel il avait remis un chèque de 75 000 dh (environ 12 000 francs) qui n'a pas été honoré. (ap)

LE TEMPS AUJOURD'HUI

☀ 07.56 16.37 ☁ 15.57 06.05 🌡 -7 à 2000 m

Situation générale
 La troisième vague de froid depuis début novembre sera-t-elle aussi brève que les deux premières? Les chutes de neige qu'on annonce seront insignifiantes en Valais.

Aujourd'hui
 Ciel changeant mais sec et des éclaircies. Environ 0 degré en plaine, -9 à 2000 m. Vent d'est modéré à fort, bise glaciale.

Evolution
 Demain et jeudi: souvent très nuageux et quelques chutes de neige (surtout au sud). Vendredi et samedi: des éclaircies et sec. Un peu moins froid, surtout en montagne.

Statistique
 En octobre, Vouvry, Locarno et Lugano ont eu 3 jours de pluie dès 1 mm, Martigny, Zurich, Glaris, Aarau et Saint-Gall 2.

Demain ☁ ☀

Après-demain ☁ ☀

3 ☀ Températures ☁ -4

HUMEUR

La Schola des petits chanteurs de Notre-Dame de Valère mérite bien le soutien de la population. Alors ils sont venus nombreux, parents, supporters et amis, pour dépenser quelques sous au loto qui permet à l'ensemble de tourner financièrement.

Le prix du loto

Trop nombreux pour que chacun puisse trouver une place de parc dans les environs. Quelques parents ont alors laissé leurs voitures le long d'un trottoir ou sur une place pas nécessairement prévue pour stationner. «C'est dimanche soir, ça ne devrait pas gêner beaucoup de monde...», se sont dit ceux qui devaient attendre la fin de la soirée pour récupérer leurs enfants. C'était sans compter sur la redoutable efficacité de la Municipale sédunoise, qui leur a collé une série de contraventions de 50 francs. Voilà qui renchérit sérieusement la soirée de loto... Quand on connaît la disponibilité et la générosité de la Schola pour animer les grandes fêtes de la capitale, on aurait peut-être pu éviter de punir quelques supporters venus lui apporter leur soutien. A moins que la commune n'ait décidé de faire don de la juteuse récolte à l'ensemble sédunois? Un beau geste n'est jamais perdu... Norbert Wicky

Températures en Suisse et en Europe hier à 13 heures

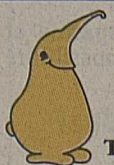
Vouvry	peu n. 5	La Sage	peu n. -3	Genève	très n. 3	Bâle	très n. 2	Paris	peu n. 7	Rome	beau 11
Fey	beau 2	Crans-Montana	peu n. 0	Neuchâtel	très n. 1	Zurich	très n. 1	Nice	peu n. 11	Londres	très n. 6
Sion	beau 6	Zermatt	beau -1	Berne	très n. 0	Locarno	très n. 5	Munich	très n. 0	Athènes	orage 15

73,2% des habitants du Valais romand lisent tous les jours le



... vos annonces également.

Mach Basic 95



Températures hier, (min./max)

Massongex: 400 m	2	5
Agettes: 1060 m	-2	2
Turtmann: 620 m	-3	3

Environnement

Dioxyde d'azote (NO₂) Valeurs limites journalières: 80 µg/m³

